



# SHARP



87/88: Ausgabe zum 75. Jubiläum

# SHARP

Durch Nachdenken vom

SHARP ELECTRONICS (EUROPE) GMBH  
Sonninstraße 3, 2000 Hamburg 1, F.R. Germany.  
Tel.: (040) 237 75-0, Telex: 2 161 867 heeg d  
SHARP CORPORATION OSAKA, JAPAN  
Cable address: Labomet Osaka, Telex: 63 428 labomet a-d

W/SCED/G87-88 Printed in W. Germany

# AUDIO • TV • VIDEO



# Innovation, Design und Leistung: 75 Jahre Fortschritt



1915 erfand Tokuji Hayakawa den „Ever-Sharp Mechanical Pencil“, der Sharp seinen heutigen Namen gab



Mit der Einführung des japanischen Rundfunks im Jahre 1925 begann Sharp die Produktion von Diodenempfängern



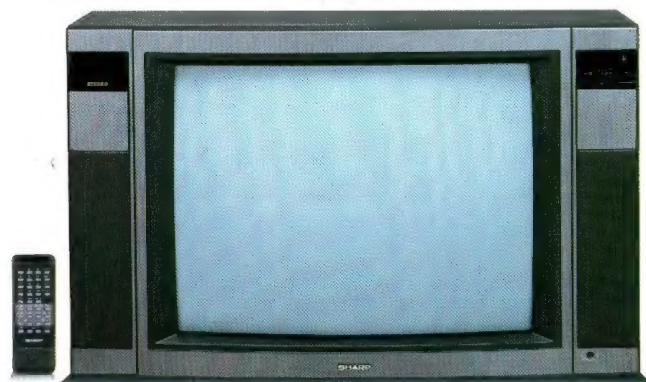
1953, als in Japan die ersten Fernsehender ihre Arbeit aufnahmen, startete Sharp die Serienfertigung von Fernsehgeräten



1954 stellte Sharp den ersten volltransistorisierten Tischrechner der Welt vor

Sharp begeht in diesem Jahr sein 75. Jubiläum – ein dreiviertel Jahrhundert Pionierarbeit an der Spitze des technischen Fortschritts.

Den Beginn der Firmenentwicklung leitete Tokuji Hayakawa mit der Gründung im Jahr 1912 ein. Sehr schnell wuchs das Unternehmen zur Sharp Corporation heran, die heute zur Gruppe der weltweit bedeutendsten Elektronikhersteller zählt. Sharp übernahm von Anfang an eine Führungsposition – nicht nur bei Planung, Forschung und Konstruktion, sondern auch in der Sorgfalt der Produktion. Sharp-Produkte gehören heute zu den Spitzenerzeugnissen im Bereich der Elektrotechnik. Auch im diesjährigen Audio/TV/Video-Katalog bietet Sharp eine Palette hervorragender Geräte, bei deren Entwicklung der Leitgedanke „Perfektion“ Pate stand. Im Videobereich etwa bieten sie Ihnen heute alle Vorzüge der digitalen Bildspeicherung, eine Programmabstimmung in neun Bildschirmen, die „Bild-in-Bild“-Darstellung und die perfekten Sharp-Programmsuchfunktionen. Bei den Fernsehgeräten geht Sharp weit über die saubere Wiedergabe auf einem großen Bildschirm hinaus – auch die Schnellkanalumschaltung und sogar Teletext sind möglich. Im Audibereich hat Sharp seine Serie der revolutionären Cassettenspeicher mit Twin-Laufwerk erweitert und stellt außerdem mehrere Geräte mit eingebauten CD-Playern vor. Der digitale Compact-Disc-Wechsler bietet Ihnen die hervorragende Musikwiedergabe von nicht weniger als sechs aufeinanderfolgenden CD's – ohne Unterbrechung. Und auch beim Design zeigt Sharp unübersehbar seinen Stil. Ein Blick auf die Videorecorder im Slim-Line-Format, die perfekt gestalteten Fernsehgeräte, die eindrucksvollen HiFi-Systeme und die modernen tragbaren Radiorecorder zeigt sofort, daß man bei Sharp neben der Technik auch der Optik einen hohen Stellenwert einräumt. Der diesjährige Katalog stellt eine dynamische und beeindruckende Palette von Video-, Audio- und Fernsehgeräten vor. Zur Freude von Auge und Ohr wollen wir Ihnen ein Optimum dessen bieten, was heute in Design und Technik realisierbar ist. Sharp – Spitze!



SV-2877S(BK)/S1(BK)



WQ-CD30H(BK)



VL-C73SA



VC-D802G(BK)



SM-A75H(BK)



System FS30HCD(BK)



SA-CD800H(BK)



RG-F813H(BK)

## Inhalt

Videorecorder

VHS-C „Movie“

Fernsehgeräte

Compact-Disc-Player

Stereo  
Komponentensysteme

Stereo-Musik-Center

Verstärker/Cassettendecks

CD-Radiorecorder/  
CD-Stereo-Receiver mit Uhr

Tragbare Radiorecorder

Cassetten-Abspielgeräte  
mit Kopfhörer

Stereo-Autoradios  
mit Cassettenteil

Übersicht Symbole/  
Leistungsmerkmale

Technische Daten



# Videogeräte mit einem Maximum an Flexibilität



Der Bildschirm zeigt neun voneinander getrennte Aufteilungen, sogenannte „Fenster“, so daß die Bilder von insgesamt neun verschiedenen Fernsehstationen gleichzeitig betrachtet werden können



Der Bildschirm kann in zwei getrennte „Fenster“ aufgesplittet werden, eines für die Wiedergabe des vom Videorecorder kommenden Bildes, das zweite für die Wiedergabe eines vom Fernsehsender kommenden Bildes

## VC-D802G

HQ-VHS-Video-Recorder mit Digital-Wiedergabe

VC-D802G(BK): schwarzes Design

- VPS (Video-Programm-System)
- HQ (High-Quality-) Aufzeichnungssystem
- Digital-Bildspeicher
- „Bleibbild“-Stummschaltung
- Sharp's Super-Suchlauf
- Kinder-Sicherung
- Sharp's Super-Automatik
- Zeitschnitt-Wiederholungsfunktion
- Automatik-Rücklauf nach Aufnahme
- Programmierbarer Timer, einstellbar für 365 Tage, 6 Programme
- Bedienerfreundliche Bildschirm-Anzeige

- Bildschärferregler (konturiert/weich)
- Zweifach-Aufnahme-Timer für Einfachst-Bedienung
- Spannungs-Synthesizer-Tuner mit 99 Stations speichern
- Infrarot-Fernbedienung mit LCD-Anzeige für 44 Funktionen
- Fernbedienung mit 10er-Tastatur für direkte Stationspeicher-Anwahl
- Kabelfernsehtuner (einschließlich Hyperband) und DDR-Farbempfang
- 5-stelliges Echtzeit-Bandzählwerk (Std./Min./Sek.) mit Speicher
- Video-Suchlauf
- Übersichtliches Betriebsarten-Display
- Akustische Bedienungs-Bestätigung
- Bandlauf-Anzeige
- 21-polige Euro-Normbuchse



Das vom Sender kommende Fernsehbild kann „eingefroren“ werden, um genaue Analysen vornehmen zu können



VPS HQ Digital BLUE MUTE S.S.S. SUPER AUTO TWO-WAY

VC-D802G(BK): schwarzes Design



## VC-H852G

VPS-HQ-VHS-Video-Recorder mit HiFi-Stereo

VC-H852G(BK): schwarzes Design

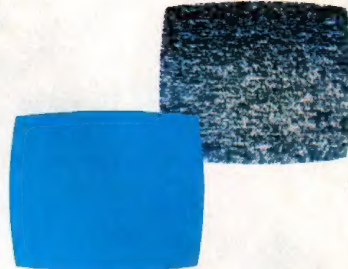
- VHS-HiFi-Tonsystem
- HiFi-Audio-Aussteuerungsanzeige
- Gleichzeitige Fernseh- und Tonfunktion
- 4 Stunden Bild- und Ton-Aufnahme/Wiedergabe (mit E-240-Cassette)
- 8 Stunden Aufnahme- und Wiedergabe-Möglichkeit mit E-240-Cassette (nur für Ton)
- VPS (Video-Programm-System)
- HQ (High-Quality) Aufzeichnungssystem
- „Blaubild“-Stummfunktion
- Sharp's Super-Suchlauf
- Kinder-Sicherung
- Sharp's Super-Automatik
- Zeitabschnitt-Wiederholfunktion
- Automatik-Rücklauf nach Aufnahme
- Programmierbarer Timer, einstellbar für 365 Tage, 6 Programme
- Bedienerfreundliche Bildschirm-Anzeige
- Bildschärferegler (konturiert/weich)
- Zweifach-Aufnahme-Timer für Einfachst-Bedienung
- Spannungs-Synthesizer-Tuner mit 99 Stationsspeichern und Multiplex-Decoder
- Infrarot-Fernbedienung mit LCD-Anzeige für 39 Funktionen
- Fernbedienung mit 10er-Tastatur für direkte Stationsspeicher-Anwahl
- Kabelfernsehtuner (einschließlich Hyperband) und DDR-Farbempfang
- 5-stelliges Echtzeit-Bandzählwerk (Std./Min./Sek.) mit Speicher
- Video-Suchlauf
- Übersichtliches Betriebsarten-Display
- Akustische Bedienungs-Bestätigung
- Bandlauf-Anzeige
- 21-polige Euro-Normbuchse



Die HiFi-Audio-Signale und die hochqualitativen Video-Signale werden in verschiedenen Schicht-tiefen des Videobandes aufge-zeichnet. Die harmonischen linearen Tonspurten sind ebenfalls vorhanden



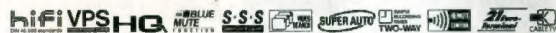
Das VHS-HiFi-Stereo-System ermöglicht das gleichzeitige Aufnehmen eines Fernsehprogramms und einer UKW-Stereo-Rundfunkübertragung (über Aux-Eingang)



Der Bildschirm wird automatisch nach Sendeschluß oder nach Beendigung der Videorecorder-Wiedergabe auf eine ruhige „Blau“-Wiedergabe umgeschaltet



VC-H852G(BK): schwarzes Design



## VC-A602G

VPS-HQ-VHS-Video-Recorder mit Doppel-Azimut-4-Kopf-System und Spezial-Effekt-Wiedergabe

VC-A602G(BK): schwarzes Design

- VPS (Video-Programm-System)
- HQ (High-Quality) Aufzeichnungssystem
- Doppel-Azimut-4-Kopf-System
- Spezial-Effekt-Wiedergabe
- „Blaubild“-Stummfunktion
- Sharp's Super-Suchlauf
- 8 Stunden Aufnahme- und Wiedergabe-Möglichkeit mit E-240-Cassette
- Kinder-Sicherung
- Sharp's Super-Automatik
- Zeitabschnitt-Wiederholfunktion
- Automatik-Rücklauf nach Aufnahme
- Programmierbarer Timer, einstellbar für 365 Tage, 6 Programme
- Bedienerfreundliche Bildschirm-Anzeige
- Bildschärferegler (konturiert/weich)
- Zweifach-Aufnahme-Timer für Einfachst-Bedienung
- Spannungs-Synthesizer-Tuner mit 99 Stationsspeicher-Anwahl
- Infrarot-Fernbedienung mit LCD-Anzeige für 43 Funktionen
- Fernbedienung mit 10er-Tastatur für direkte Stationsspeicher-Anwahl
- Kabelfernsehtuner (einschließlich Hyperband) und DDR-Farbempfang
- 5-stelliges Echtzeit-Bandzählwerk (Std./Min./Sek.) mit Speicher
- Video-Suchlauf
- Übersichtliches Betriebsarten-Display
- Akustische Bedienungs-Bestätigung
- 21-polige Euro-Normbuchse



Doppel-Azimut-4-Kopf-System für eine besonders gute Bildqualität sowie eine extrem saubere Stand-bildwiedergabe und Einzelbild-schaltung, Langspielbetriebs-Modus für 8stündige Aufnahme/Wiedergabe mit Standard E-240-Cassette



Die Spezial-Effekt-Betriebsart bietet eine hervorragende Standbild-Wiedergabe, Einzelschaltung, variabel wählbare Zeitlupen-Darstellung und Wiedergabe mit doppelter Normalgeschwindigkeit



VC-A602G(BK): schwarzes Design



## VC-A100G

HQ-VHS-Video-Recorder

VC-A100G(BK): schwarzes Design

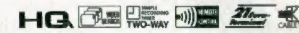
- HQ (High-Quality) Aufzeichnungssystem
- Video Suchlauf
- Einschalt-Automatik
- Programmierbarer Timer, einstellbar für 14 Tage, 4 Programme
- Bedienerfreundliche Bildschirm-

Anzeige

- Zweifach-Aufnahme-Timer für Einfachst-Bedienung
- Spannungs-Synthesizer-Tuner mit 16 Stationsspeichern
- Infrarot-Fernbedienung für 12 Funktionen
- Kabelfernsehtuner und DDR-SECAM-Farbempfang
- 4-stelliges elektronisches Bandzählwerk mit Speicher
- Bandlauf-Anzeige
- 21-polige Euro-Normbuchse



VC-A100G(BK): schwarzes Design



## VC-A203G

VPS-HQ-VHS-Video-Recorder

VC-A203G(BK): schwarzes Design

- VPS (Video-Programm-System)
- HQ (High-Quality) Aufzeichnungssystem
- Sharp's Super-Suchlauf
- Kinder-Sicherung
- Zeitabschnitt-Wiederholfunktion
- Sharp's Super-Automatik
- Automatik-Rücklauf nach Aufnahme
- Programmierbarer Timer, einstellbar für 365 Tage, 4 Programme
- Übersichtliches Betriebsarten-Display



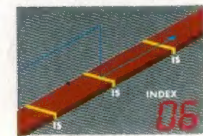
VC-A203G(BK): schwarzes Design



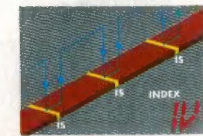
Sharp's Super-Suchlauf bietet drei wichtige Funktionen:



Suchlauf über Echtzeit-Bandzählwerk



Suchlauf über Indexmarkierung (IS)



Vollautomatischer Suchlauf über Indexmarkierung (IS) für die Vorstellung jedes aufgenommenen Titels für 5 Sekunden

## VC-A202G

VPS-HQ-VHS-Video-Recorder

VC-A202G(BK): schwarzes Design

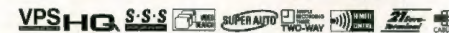
- VPS (Video-Programm-System)
- HQ (High-Quality) Aufzeichnungssystem
- Sharp's Super-Suchlauf
- Kinder-Sicherung
- Sharp's Super-Automatik
- Automatik-Rücklauf nach Aufnahme
- Programmierbarer Timer, einstellbar für 365 Tage, 4 Programme
- Übersichtliches Betriebsarten-Display

• Zweifach-Aufnahme-Timer für Einfachst-Bedienung

- Spannungs-Synthesizer-Tuner mit 99 Stationsspeichern
- Infrarot-Fernbedienung für 32 Funktionen
- Fernbedienung mit 10er-Tastatur für direkte Kanalangebe
- Hervorragende Einzelbild-Wiedergabe
- Kabelfernsehtuner (einschließlich Hyperband) und DDR-SECAM-Farbempfang
- 5-stelliges Echtzeit-Bandzählwerk (Std./Min./Sek.) mit Speicher
- Video-Suchlauf
- Akustische Bedienungs-Bestätigung
- Bandlauf-Anzeige
- 21-polige Euro-Normbuchse



VC-A202G(BK): schwarzes Design





# Die Welt festhalten - wo immer man ist



6-fach-Motor-Zoom mit Autofokus und Makro-Einstellung für schnelle und einfache Handhabung



Elektronischer „High-Speed“-Verschluss (1/1000 s) für ein besonders scharfes Bild bei Aufnahmen von schnellen Bewegungsvorgängen

## Mitgeliefertes Zubehör



## Sonderzubehör



VL-C73SA: schwarzes und Silber-Design

## VL-C73SA

VHS-C-„Movie“ mit VHS-Cassetten-Kompatibilität und Autofokus

VL-C73SA: schwarzes und Silber-Design

- Verwendung normaler Standard-VHS-C-Video-Cassetten
- 1/2"-CCD-Bildsensor mit 290.000 Bildpunkten
- 8-fach-Motor-Zoom (f:1,6) mit variabler Zoom-Geschwindigkeit und Makro-Einstellung
- Elektronischer „High-Speed“-Verschluss (1/1000 s)
- HQ(High-Quality)-Aufnahmesystem
- Autofokus
- Doppel-Kazimut-4-Kopf-System
- Video-Suchlauf
- Automatischer Weißabgleich
- Kompensation des bei der Aufnahme in den Sucher einfallenden Lichts

- Maximal 60 Min. Aufzeichnung mit EC-30-Cassette
- Hintergrundmusik-Editor-Möglichkeit
- Mitaufzeichnung des VHS-Index-Signals
- Aufnahmen selbst bei Kerzenlicht (8 Lux bei Blende 1,6)
- Elektronischer 3/4"-Sucher mit eingeleiteten Anzeigen (Batteriezustand, Unterbelichtung, keine Ladeschutztafel, Feuchtigkeitswarnung, Weißabgleich, Bandzählwerk, Aufnahme)
- Datum-/Zeit-Einblendung
- 3-fache Stromversorgung für universellen Einsatz (Netz, Akku und Autobatterie)
- Kompaktes und leichtes Design
- Einschließlich Video-Aufnahme-Set (Netz-Adapter, Umhängegurt, HF-Konverter, VHF-Verbindungskabel, 60-Min.-Batterie, EC-30-Leer-Cassette, VHS-Cassetten-Adapter, AV-Anschlußkabel, Gleichstrom-Versorgungskabel, Lithium-Batterie)

## Sonderzubehör

- Batterie für 60 Min. Aufnahme-dauer (BT-73)
- Autobatteriekabel (CC-50P)
- Batterie-Ladegerät zum Laden aus der Autobatterie (VR-P73CH)
- Pause-Fernbedienung (VR-20ME)
- VHS-Cassetten-Adapter (VR-72CA)
- Hintergrundmusik-Kabel (IT-73BG)

# Exzellente Bildwiedergabe

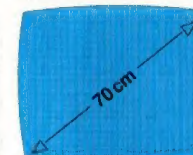
## SV-2877S/S1

Stereo-Farbfernseher mit dunkelgetöntem Rechteck-Bildschirm, Sharp's Programm-Schnell-Rückschaltung, Sharp's „Blaubild“-Stummschaltung und Infrarot-Fernbedienung

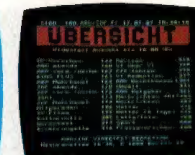
SV-2877S(BK)/S1(BK): schwarzes Design

- 70 cm „Linytron Plus“-Rechteck-Bildröhre für brillante, natürliche Farben
- Dunkelgetönter Bildschirm
- Stereo/zeisprachig
- Sharp's Programm-Schnell-Rückschaltung
- Sharp's „Blaubild“-Stummschaltung
- Elektronische Sendereinstellung mit automatischem Suchlauf für 39 Stationspeicher

- Infrarot-Fernbedienung mit 35 Tasten für 61 Funktionen
- Bildschirmzeile von Kanalnummer, Abschalt-Timer-Einstellung, Lautstärke-Einstellung, Programm-Suchlauf, Ton-Betriebsart, Ton-Stummschaltung und AV-Betriebsart
- AV-Anschlüsse
- 21-polige Euro-Normbuchse
- Eingebauter Videotext-Decoder (SV-2877S: Englisch, Deutsch, Schwedisch, SV-2877S1: Deutsch, Französisch, Italienisch)
- Abschalt-Timer (30/60/90/120 Minuten Abschaltzeit)
- Kabelfernsehtuner und DDR-SECAM-Farbempfang
- PAL/DDR-SECAM-Kompatibilität
- Externe Lautsprecher-Buchsen
- Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)



70-cm-Bildröhre für das „Großbild“-Vergnügen



Eingebauter Videotext-Decoder für Nachrichten- und aktuelle Informationen (SV-2877S/SV-2877S1: Englisch, Deutsch, Schwedisch, SV-2877S1/SV-2877S1: Deutsch, Französisch, Italienisch)



SV-2877S(BK)/S1(BK): schwarzes Design

## SV-2577S/S1

Stereo-Farbfernseher mit dunkelgetöntem Rechteck-Bildschirm, Sharp's Programm-Schnell-Rückschaltung, Sharp's „Blaubild“-Stummschaltung und Infrarot-Fernbedienung

SV-2577S(BK)/S1(BK): schwarzes Design

- 63 cm „Linytron Plus“-Rechteck-Bildröhre für brillante, natürliche Farben
- Dunkelgetönter Bildschirm
- Stereo/zeisprachig
- Sharp's Programm-Schnell-Rückschaltung
- „Blaubild“-Stummschaltung
- Elektronische Sendereinstellung mit automatischem Suchlauf für 39 Stationspeicher

- Infrarot-Fernbedienung mit 35 Tasten für 61 Funktionen
- Bildschirmzeile von Kanalnummer, Abschalt-Timer-Einstellung, Lautstärke-Einstellung, Programm-Suchlauf, Ton-Betriebsart, Ton-Stummschaltung und AV-Betriebsart
- AV-Anschlüsse
- 21-polige Euro-Normbuchse
- Eingebauter Videotext-Decoder (SV-2577S: Englisch, Deutsch, Schwedisch, SV-2577S1: Deutsch, Französisch, Italienisch)
- Abschalt-Timer (30/60/90/120 Minuten Abschaltzeit)
- Kabelfernsehtuner und DDR-SECAM-Farbempfang
- PAL/DDR-SECAM-Kompatibilität
- Externe Lautsprecher-Buchsen
- Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)



SV-2577S(BK)/S1(BK): schwarzes Design





CV-2121S(BK)/G(BK): schwarzes Design

**CV-2121S(D)/G(D):  
dunkelgraues Design**



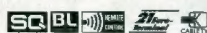
**CV-2121S/G**

Farbfernseher mit dunkelgetöntem  
Rechteck-Bildschirm und Infrarot-  
Fernbedienung

CV-2121S(BK)/G(BK): schwarzes  
Design  
CV-2121S(D)/G(D): dunkelgraues  
Design

- 54 cm „Linytron Plus“-Rechteck-Bildröhre für brillante, natürliche Farben
- Dunkelgetönter Bildschirm
- Elektronische Sendereinstellung für 39 Stationsspeicher
- Infrarot-Fernbedienung mit 30 Tasten für 56 Funktionen

- Bildschirmanzeige von Kanalnummer, Abschalt-Timer-Einstellung, Lautstärke-Einstellung, Programm-Schlauf, Kanal/Timer-Einstellung, Abruf, Ton-Betriebsart, Ton-Stummschaltung und AV-Betriebsart
- 21-polige Euro-Normbuchse
- Videotext-Decoder zusätzlich erhältlich
- Abschalt-Timer (30/60/90/120 Minuten Abschaltzeit)
- 10 cm Lautsprecher
- Kabelfernsehtuner
- DDR-SECAM-Farbempfang über zusätzlich erhältlichen Decoder (nur CV-2121S)
- PAL/SECAM(B/G)-Kompatibilität (nur CV-2121G)
- Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)



**CV-2021S/G**

Farbfernseher mit dunkelgetöntem  
Bildschirm und Infrarot-  
Fernbedienung

CV-2021S(BK)/G(BK): schwarzes  
Design  
CV-2021S(D)/G(D): dunkelgraues  
Design

- 51 cm „Linytron Plus“-Bildröhre für brillante, natürliche Farben
- Dunkelgetönter Bildschirm
- Elektronische Sendereinstellung für 39 Stationsspeicher
- Infrarot-Fernbedienung mit 30 Tasten für 56 Funktionen

- Bildschirmanzeige von Kanalnummer, Abschalt-Timer-Einstellung, Lautstärke-Einstellung, Programm-Schlauf, Kanal/Timer-Einstellung, Ton-Betriebsart, Ton-Stummschaltung und AV-Betriebsart
- 21-polige Euro-Normbuchse
- Videotext-Decoder zusätzlich erhältlich
- Abschalt-Timer (30/60/90/120 Minuten Abschaltzeit)
- 10 cm Lautsprecher
- Kabelfernsehtuner
- PAL/SECAM(B/G)-Kompatibilität (nur CV-2021G)
- DDR-Farbempfang über zusätzlich erhältlichen Decoder (nur CV-2021S)
- Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)



CV-2021S(BK)/G(BK): schwarzes Design

**CV-2021S(D)/G(D):  
dunkelgraues Design**



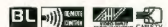
**CV-4207S/S2**

Farbfernseher mit dunkelgetöntem  
Bildschirm und Infrarot-Fern-  
bedienung

CV-4207SD/SD2: schwarzes Design  
CV-4207SS/SS2: Silber-Design

- 42 cm „Linytron Plus“-Bildröhre für brillante, natürliche Farben
- Dunkelgetönter Bildschirm
- Elektronische Sendereinstellung für 39 Stationsspeicher
- Infrarot-Fernbedienung mit 22 Tasten für 48 Funktionen
- Bildschirmanzeige von Kanalnummer, Abschalt-Timer-Einstellung, Lautstärke-Einstellung, Programm-Schlauf, Ton-Betriebsart, Ton-Stummschaltung und AV-Betriebsart

- Abschalt-Timer (30/60/90/120 Minuten Abschaltzeit)
- 10 cm Lautsprecher
- AV-Anschlüsse
- Kabelfernsehtuner
- DDR-SECAM-Farbempfang über zusätzlich erhältlichen Decoder (nur CV-4207S)
- PAL/SECAM(B/G)-Kompatibilität (nur CV-4207S2)
- DDR-SECAM-Farbempfang über zusätzlich erhältlichen Decoder (nur CV-4207S)
- Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)



CV-4207SD/SD2: schwarzes Design

**CV-4207SS/SS2:  
Silber-Design**



CV-3709S(BK)/G(BK):  
schwarzes Design



CV-3709S(D)/G(D):  
dunkelgraues Design

**CV-3709S/G**

Farbfernseher mit dunkelgetöntem  
Bildschirm und Infrarot-Fernbe-  
dienung

CV-3709S(BK)/G(BK): schwarzes  
Design  
CV-3709S(D)/G(D): dunkelgraues  
Design

- 36 cm „Linytron Plus“-Bildröhre für brillante, natürliche Farben
- Dunkelgetönter Bildschirm
- Elektronische Sendereinstellung mit 39 Stationsspeichern
- Infrarot-Fernbedienung mit 22 Tasten für 48 Funktionen

- Bildschirmanzeige von Kanalnummer, Abschalt-Timer-Einstellung, Lautstärke-Einstellung, Programm-Schlauf, Ton-Stummschaltung und AV-Betriebsart
- Abschalt-Timer (30/60/90/120 Minuten Abschaltzeit)
- 8 cm Lautsprecher
- AV-Anschlüsse
- Kabelfernsehtuner
- DDR-SECAM-Farbempfang über zusätzlich erhältlichen Decoder (nur CV-3709S)
- PAL/SECAM(B/G)-Kompatibilität (nur CV-3709G)
- Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)



C-1421S(BK)/G(BK):  
schwarzes Design



C-1421S(D)/G(D):  
dunkelgraues Design

**C-1421S/G**

Farbfernseher mit dunkelgetöntem  
Bildschirm und Infrarot-Fernbe-  
dienung

C-1421S(BK)/G(BK): schwarzes  
Design  
C-1421S(D)/G(D): dunkelgraues  
Design

- 36 cm „Linytron Plus“-Bildröhre für brillante, natürliche Farben
- Dunkelgetönter Bildschirm
- Elektronische Sendereinstellung mit 39 Stationsspeichern

- Infrarot-Fernbedienung mit 21 Tasten für 47 Funktionen
- Bildschirmanzeige von Kanalnummer, Abschalt-Timer-Einstellung, Lautstärke-Einstellung, Programm-Schlauf und Ton-Stummschaltung
- Abschalt-Timer (30/60/90/120 Minuten Abschaltzeit)
- 10 cm Lautsprecher
- Kabelfernsehtuner
- DDR-SECAM-Farbempfang über zusätzlich erhältlichen Decoder (nur C-1421S)
- PAL/SECAM(B/G)-Kompatibilität (nur C-1421G)
- Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)

**C-3703S/G**

Farbfernseher mit dunkelgetöntem  
Bildschirm

C-3703S(BK)/G(BK): schwarzes  
Design  
C-3703S(D)/G(D): dunkelgraues  
Design

- 36 cm „Linytron Plus“-Bildröhre für brillante, natürliche Farben

- Dunkelgetönter Bildschirm
- Elektronische Sendereinstellung mit 19 Stationsspeichern
- 8 cm Lautsprecher
- Kabelfernsehtuner
- DDR-SECAM-Farbempfang über zusätzlich erhältlichen Decoder (nur C-3703S)
- PAL/SECAM(B/G)-Kompatibilität (nur C-3703G)
- Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)
- Chassis mit Hochleistungs-Halbleiter-Bauelementen



C-3703S(BK)/G(BK):  
schwarzes Design



C-3703S(D)/G(D):  
dunkelgraues Design

**C-1420S/G**

Farbfernseher mit dunkelgetöntem  
Bildschirm

C-1420S(BK)/G(BK): schwarzes  
Design  
C-1420S(D)/G(D): dunkelgraues  
Design

- 36 cm „Linytron Plus“-Bildröhre für brillante, natürliche Farben

- Dunkelgetönter Bildschirm
- Elektronische Sendereinstellung mit 19 Stationsspeichern
- 10 cm Lautsprecher
- Kabelfernsehtuner
- DDR-SECAM-Farbempfang über zusätzlich erhältlichen Decoder (nur C-1420S)
- PAL/SECAM(B/G)-Kompatibilität (nur C-1420G)
- Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)
- Chassis mit Hochleistungs-Halbleiter-Bauelementen



C-1420S(BK)/G(BK):  
schwarzes Design



C-1420S(D)/G(D):  
dunkelgraues Design



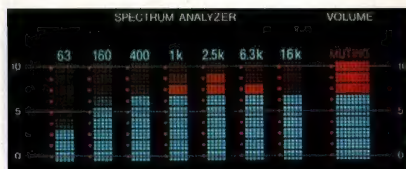
# Ungestörter Musikgenuß durch Laser-Präzision



Der Quarz-PLL-Synthesizer-Stereo-Tuner, bietet einen stabilen Senderempfang und damit exzellenten, dynamischen Stereo-Klang



AV-Funktion-Schalter für den Anschluß einer Vielzahl von Audio/Video-Geräten und bequemer Bedienung



Der Spektrum-Analysator bietet eine präzise, visuelle Darstellung des einkommenden Signals



CD-Multi-Play-System zum vorprogrammierten kontinuierlichen Abspielen von 6 einzelnen Compact-Discs



## DX-C6000H

Deluxe Multi-Mode Compact-Disc-Wechsler

DX-C6000H(BK): schwarzes Design

- Infrarot-Fernbedienung für 31 Funktionen
- Compact-Disc-Multi-Play-System
- „Schubfach“-Frontlade-System
- Stapelmagazin für 6 CDs (5 + 1)
- Multi-Mode Digital-Wiedergabe

APMS für die kontinuierliche Wiedergabe von maximal 32 direkt anwählbaren Musikstücken über 6 Compact-Discs in beliebiger Reihenfolge. Die Reserve-Funktion dient der Unterbrechung einer APMS-Folge für eine andere CD oder einen anderen Titel

- Das Compact-Disc-System erhöht die Übersprechdämpfung auf 90 dB bei 1 kHz und reduziert Gleichlaufschwankungen auf nicht mehr meßbare Werte
- 3-Strahl-Laser-Abtastsystem
- 16-bit-Digitalfilter mit gleichmäßiger Gruppen-Laufzeitcharakteristik
- Automatische Speicherung des Inhalts der eingelegten Platte
- APMS (Automatisches programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 32 direkt anwählbare Musikstücke über 6 Compact-Discs in beliebiger Reihenfolge

- APLD (Automatischer Programm-Suchlauf)
- APSS (Automatisches Programm-Such-System)
- Mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld
- Quarz PLL - (Phase-Locked Loop)-Synthesizer-Stereo-Tuner
- Bequeme, gut lesbare 2-Farben-Fluoreszenz-Titellnummern-Anzeige
- Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf in zwei Geschwindigkeiten
- Abruf-Funktion

DX-C6000H(BK): schwarzes Design

Fernbedienung

- 31 Funktionen (CD-Anwahl, Titellnummernwahl, Plattenwechselzeit, Spichern, Abrufen, Löschen, Wiederholung, Wiedergabe über Zufalls-generator, Suchlauf vorwärts/rückwärts, Pause, Wiedergabe, Stop, CD-Ausgabe)



## SA-CD800H

Deluxe Multi-Mode Compact-Disc-Wechsler mit Stereo-Empfänger

SA-CD800H(BK): schwarzes Design

Compact-Disc-Player

- Infrarot-Fernbedienung für 40 Funktionen
- Compact-Disc-Multi-Play-System
- „Schubfach“-Frontlade-System
- Stapelmagazin für 6 CDs (5 + 1)
- Multi-Mode Digital-Wiedergabe
- Das Compact-Disc-System erhöht die Übersprechdämpfung auf 90 dB bei 1 kHz und reduziert Gleichlaufschwankungen auf nicht mehr meßbare Werte
- 3-Strahl-Laser-Abtastsystem

- 16-bit-Digitalfilter mit gleichmäßiger Gruppen-Laufzeitcharakteristik
- Automatische Speicherung des Inhalts der eingelegten Platte
- APMS (Automatisches programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 32 direkt anwählbare Musikstücke über 6 Compact-Discs in beliebiger Reihenfolge
- APLD (Automatischer Programm-Suchlauf)
- APSS (Automatisches Programm-Such-System)
- Mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld
- Bequeme, gut lesbare Fluoreszenz-Titellnummern-Anzeige
- Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf in zwei Geschwindigkeiten
- Abruf-Funktion
- Reservespeicher

Fernbedienung

- CD-Funktionen (Wiedergabe, Pause, Suchlauf vorwärts/rückwärts, Stop, Spichern, Löschen, Abrufen, Wiederholung, Musiktitelwahl, CD)
- Tuner-Funktionen (Abruf-Vorwahl, Wellenbereich)
- Verstärker-Funktionen (Ein, Aus, Lautstärke, Stumm-Schaltung, Eingangs-Wahlschalter)

Tuner-Teil

- 2-Wellenbereiche-Tuner (UKW Mono/UKW Stereo/MW)
- Quarz-PLL-Phase-Locked Loop-Synthesizer-Stereo-Tuner
- 24 vorwählbare Senderspeicher (Stationstasten) (12 x UKW, 12 x MW)

- Separate, abnehmbare MW-Ringantenne und FM-Antennenanschluß
- Automatischer Sendersuchlauf
- UKW-Stereo-Fluoreszenz-Anzeige

Verstärker-Teil

- Integrierter Stereo-Vollverstärker
- Musik-Gesamt-Ausgangsleistung: 340 W (Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung: 200 W) an 8 Ohm bei 1 kHz und einem Gesamtklirrfaktor von 0,03 %
- AV-Anschlüsse auf der Frontseite
- 7-Band-Spektrum-Analysator
- 7-Band-Frequenzganggenetizer (Graphic Equalizer)
- AV-Funktion-Schalter (VCR 1/ VCR 2/CD/Phono/Band/Tuner)
- A/B-Lautsprecher-Wahlschalter
- Stumm-Schaltung
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)

## DX-R750H

Deluxe Compact-Disc-Player

DX-R750H(BK): schwarzes Design

- Infrarot-Fernbedienung für 19 Funktionen
- „Schubfach“-Frontlade-System
- Das Compact-Disc-System reduziert Gleichlaufschwankungen auf nicht mehr meßbare Werte
- 3-Strahl-Laser-Abtastsystem
- 16-bit-Digitalfilter mit gleichmäßiger Gruppen-Laufzeitcharakteristik
- Automatische Speicherung des Inhalts der eingelegten Platte
- APMS (Automatisches programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 20 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge



DX-R750H(BK): schwarzes Design

## DX-R700H

Deluxe Compact-Disc-Player

DX-R700H(BK): schwarzes Design

- Infrarot-Fernbedienung für 11 Funktionen
- „Schubfach“-Frontlade-System
- Das Compact-Disc-System erhöht die Übersprechdämpfung auf 90 dB bei 1 kHz und reduziert Gleichlaufschwankungen auf nicht mehr meßbare Werte
- Laser-Abtastsystem
- 16-bit-Digitalfilter mit gleichmäßiger Gruppen-Laufzeitcharakteristik
- Automatische Speicherung des Inhalts der eingelegten Platte
- APMS (Automatisches programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 9 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge



DX-R700H(BK): schwarzes Design

- APLD (Automatischer Programm-Suchlauf)
- APSS (Automatisches Programm-Such-System)
- Mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld
- Quarz PLL - (Phase-Locked Loop)-Synthesizer-Stereo-Tuner
- Titellnummern-LCD-Display
- 4-stelliger LCD-Echtzeit-Zähler
- Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf in zwei Geschwindigkeiten
- Abruf-Funktion
- 3-fach Wiederhol-Funktion
- LCD-Anzeige der gewählten Betriebsart
- LED-Fernbedienungs-Anzeige

Fernbedienung

- 11 Funktionen (aufzu, APMS, Abrufen, Löschen, Wiederholung, Suchlauf vorwärts/rückwärts, Pause, Wiedergabe, Stop)



# Mehr als nur Power!



## System Z2000H

### „Intelligentes“ Deluxe-Hi-Fi-Stereo-System mit Compact-Disc-Player und Infrarot-Fernbedienung

System Z2000H(BK): mattschwarzes Design  
Deluxe Audio-Rack nur in Eschenholz-Design erhältlich

- Erfüllt die Bedingungen der HIFI-Normen DIN 45 500
- Beeindruckendes, kompaktes Komponenten-Design
- Tuner, Vollverstärker und Doppel-Cassettendeck für einfache Inbetriebnahme in einem Modul vereint
- Beleuchtete Front

#### Fernbedienung

- Kompaktes, schwingvolles Design
- Compact-Disc-Player: Wiedergabe, Pause, Stop, Suchlauf vorwärts/rückwärts
- Plattenspieler: Ein/Aus
- Tuner: Ein/Aus, Stationswahl (36 vorwählbare Senderspeicher, 12 x UKW, 12 x MW, 12 x LW), UKW-Stereo/Mono-Umschaltung, Wellenbereich-Anwahl
- Cassettendeck:
  - Laufwerk 1: Wiedergabe, Stop, Suchlauf vorwärts/rückwärts
  - Laufwerk 2: Wiedergabe, Stop, Suchlauf vorwärts/rückwärts, Aufnahme, Pause
- Verstärker: Ein/Aus, Lautstärke, Stummschaltung

## DX-Z2000H

### Deluxe Compact-Disc-Player

- „Schubfach“-Frontlade-System
- Das Compact-Disc-System erhöht die Übersprechdämpfung auf 90 dB bei 1 kHz und reduziert Gleichlaufschwankungen auf nicht mehr meßbare Werte
- Laser-Abtastsystem
- 16-bit-Digitalfilter mit gleichmäßiger Gruppen-Laufzeitcharakteristik
- Automatische Speicherung des Inhalts der eingelegten Platte
- APMS (Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 9 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge
- APLD (Automatischer Programm-Suchlauf)
- APSS (Automatisches Programm-Such-System)
- Mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld
- Titelnummern-LCD-Display
- 4-stelliger LCD-Contex-Zähler
- Mithormöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf in zwei Geschwindigkeiten
- Abruf-Funktion
- 3-fach Wiederhol-Funktion

## RP-Z2000H

### Deluxe Hi-Fi-Stereo-Plattenspieler

- Riemen-Antriebssystem
- Vollautomat

- Statisch ausbalancierter gerader Tonarm
- Magnetisches Tonabnehmersystem
- Aluminium-Druckfuß-Plattenleier
- Tonarmwärt
- Abnehmbare Staubschutzhaube
- Anzeige für Plattengröße und Geschwindigkeit
- Einfache, frontseitige Bedienung

## SC-Z2000H

### Deluxe Hi-Fi-Stereo-Casseiver

#### Hi-Fi-Stereo-Tuner-Teil

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW Mono/UKW Stereo/MW/LW)
- Quartz PLL-Phase-Locked Loop)
- Synthesizer Stereo-Tuner
- 36 vorwählbare Senderspeicher (Stationstasten) (12 x UKW, 12 x MW, 12 x LW)
- Separate, abnehmbare MW/LW-Ringantenne
- Automatischer Sendersuchlauf
- Halbstärkeanzeige über 5 LEDs
- Fluoreszenz-Stationsspeicher-Anzeige
- Digitale Fluoreszenz-Frequenz-Anzeige
- UKW-Stereo-Fluoreszenz-Anzeige
- Fluoreszenz-Anzeige der automatischen Sendersuche
- UKW-Stummschaltung

#### Hi-Fi-Stereo-Vollverstärker-Teil

- Integrierter Stereo-Vollverstärker

- Musik-Gesamt-Ausgangsleistung: 200 W (Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung: 160 W) an 8 Ohm bei 1 kHz und einem Gesamtklirrfaktor von 0,9 %
- 10-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer) mit LED-Display-Schieberegler
- 16 LED (2 x 8) Leistungsanzeige
- A/B-Lautsprecher-Wahlschalter
- Stereo/Mono-Wahlschalter
- LED-Anzeige des gewählten Längs
- „Subsonic“-Schalter (Trittschallfilter)
- Stummschaltung

#### Hi-Fi-Stereo-Doppel-Cassettendeck-Teil

- Doppel-Cassetten-System
- Schnell-Überspielerfunktion
- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander
- Mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld
- Dolby B/C-Rauschunterdrückungssystem
- APSS (Automatisches Programm-Such-System)
- Reisenisend-Eignung
- Automatische Metal/CR/Normal-Bandsorten-Umschaltung
- 16 LED (2 x 8) Spitzenwert-Anzeige
- Vollautomatische Bandendabschaltung
- Drehereger zur Einstellung des Aufnahmepegels

- Drehereger zum Einstellen der Aufnahme-Balance
- Gedämpftes Öffnen der Cassettentächer
- Stereo-Mikrofon-Buchse (Doppel-Anschluß: 2 x 6,3 mm)

## SY-Z2000H

### Deluxe Audio-Rack

- Modernes „Turn“-Design
- Compact-Disc-Ablageral
- Ablageral für konventionelle Platten mit Zwischensteilungen
- Rauchglas-Tür und -Seitenverkleidung
- Leichtgängige Laufrollen
- Eschenholz-Design

## CP-Z2000H

### (Sonderzubehör)

#### Deluxe Hi-Fi-Stereo-Lautsprecher-System

CP-Z2000H(BK): Eschenholz-Design

- Erfüllt die Bedingungen der HIFI-Normen DIN 45 500
- Geschlossene Dreiweg-Box mit 4 Lautsprechern
- Kalotten-Hochtöner
- 8,0 cm Mitteltöner
- 2 x 20,0 cm Tieftöner
- Abnehmbare Frontblende



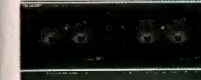
Multifunktions-Infrarot-Fernbedienung zur bequemen Bedienung vom Sessel aus für alle wichtigen Einstellungen



Komplettiert mit einem Compact-Disc-Player ergibt sich ein Höchstmaß an Möglichkeiten zur Unterhaltung im Audio-Bereich



Der 10-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer) mit LED-Display-Schieberegler bietet eine bequeme und präzise Anpassung des Stereo-Klangs an die jeweiligen Raumverhältnisse



Doppel-Casseton-System für einfaches Überspielen, vereinfachtes Sortieren und Ändern der Reihenfolge von aufgenutzten Programmen sowie gleichzeitige Wiedergabe beider Cassetten



Der Tuner hat eine digitale Fluoreszenz-Anzeige für eine einfache, absolut genaue Sendereinstellung



System Z2000H(BK): mattschwarzes Design



## System W900H

### Stereo-Power-System mit Compact-Disc-Player und Infrarot-Fernbedienung

System W900H(BK): schwarzes Design

- Beeindruckendes, kompaktes Komponenten-Design
- Alles zusammen in einem leicht aufstellbaren Rack

#### Fernbedienung

- Kompaktes, leichtes Soft-Kontur-Design für einfache Bedienung
- 5 Funktionen (Ein/Aus, Lautstärke, zyklische Senderspeicher-Anwahl vor/zurück)

#### Compact-Disc-Player

- „Schubfach“-Frontladesystem
- Das Compact-Disc-System erhöht die Übersprechdämpfung auf 90 dB bei 1 kHz und reduziert Gleichlaufschwankungen auf nicht mehr meßbare Werte
- 3-Strahl-Laser-Abtastrsystem
- 16-bit-Digitalfilter mit gleichmäßiger Gruppen-Laufzeitcharakteristik
- Automatische Speicherung des Inhalts der eingelegten Platte
- APMS (Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 20 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge

- APSS (Automatisches Programm-Such-System)
- APLO (Automatischer Programm-Suchlauf)
- Mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld
- Titelnummern-LCD-Display
- 4-stelliger LCD-Echtzeit-Zähler
- Mit Hörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf in zwei Geschwindigkeiten
- Abruf-Funktion
- 3-fach Wiederhol-Funktion

#### Stereo-Plattenspieler-Teil

- Riemen-Antriebsystem
- Halbautomat
- Statisch ausbalancierter gerader Tonarm
- Magnetisches Tonabnehmersystem
- Tonarmlift

#### Stereo-Tuner-Teil

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW Mono/UKW Stereo/MW/LW)
- Quartz-PLL (Phase-Locked Loop)-Synthesizer-Stereo-Tuner
- 14 vorwählbare Senderspeicher (Stationstasten) (14 insgesamt über 3 Wellenbereiche)
- Separate, abnehmbare MW/LW-Ringantenne
- Automatischer Sendersuchlauf
- LCD-Stationsspeicher-Anzeige
- Digitale LCD-Frequenz-Anzeige
- UKW-Stereo-LCD-Anzeige
- LCD-Anzeige der automatischen Senderspeicherung
- UKW-Stummschaltung

#### Stereo-Leistungsverstärker-Teil

- Integrierter Stereo-Vollverstärker
- Musik-Gesamt-Ausgangsleistung: 200 W (Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung: 100 W) bei 1 kHz, 8 Ohm
- 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- 10 LED (2 x 5) Ton-Aussteuerungs-Anzeige
- Eingangs-Wahlschalter
- Anzeige des gewählten Eingangs über 5 LEDs
- Stummschaltung
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)

#### Stereo-Doppel-Cassettedeck-Teil

- Doppel-Cassetten-System
- Schnell-Überspielinrichtung
- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander
- Dolby "B"-Rauschunterdrückungssystem
- CrO<sub>2</sub>/Normal-Bandsorten-Umschaltung
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
- Gedämpftes Öffnen der Cassetten-fächer

#### CP-W900H

#### Stereo-Power-Lautsprechersystem

- Dreiweg-Baßreflex-Box mit 3 Lautsprechern
- 4,4 cm Hochtöner
- 5,6 cm Mitteltöner
- 16 cm Tieftöner



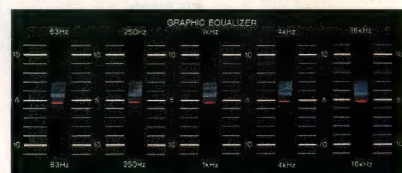
Infrarot-Fernbedienung zur leichten, bequemen und einfachen Bedienung



Komplettiert mit einem Compact-Disc-Player ergibt sich ein Höchstmaß an Möglichkeiten zur Unterhaltung im Audio-Bereich



Der Quartz-PLL-Synthesizer-Stereo-Tuner bietet einen stabilen Senderempfang und damit exzellenten, dynamischen Stereo-Klang



5-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer) für ein individuell präzise einstellbares Klangbild

## System W800H

### Stereo-Power-System mit Compact-Disc-Player

System W800H(BK): schwarzes Design

- Beeindruckendes, kompaktes Komponenten-Design
- Alles zusammen in einem leicht aufstellbaren Rack

#### Compact-Disc-Player

- „Schubfach“-Frontladesystem
- Das Compact-Disc-System erhöht die Übersprechdämpfung auf 80 dB bei 1 kHz und reduziert Gleichlaufschwankungen auf nicht mehr meßbare Werte
- 3-Strahl-Laser-Abtastrsystem
- 16-bit-Digitalfilter mit gleichmäßiger Gruppen-Laufzeitcharakteristik
- Automatische Speicherung des Inhalts der eingelegten Platte
- APMS (Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 20 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge
- APSS (Automatisches Programm-Such-System)
- APLO (Automatischer Programm-Suchlauf)
- Mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld
- Titelnummern-LCD-Display
- 4-stelliger LCD-Echtzeit-Zähler
- Mit Hörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf in zwei Geschwindigkeiten

- Abruf-Funktion
- 3-fach Wiederhol-Funktion

#### Stereo-Plattenspieler-Teil

- Riemen-Antriebsystem
- Halbautomat
- Statisch ausbalancierter gerader Tonarm
- Magnetisches Tonabnehmersystem
- Tonarmlift

#### Stereo-Tuner-Teil

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW Mono/UKW Stereo/MW/LW)
- Quartz-PLL (Phase-Locked Loop)-Synthesizer-Stereo-Tuner
- 14 vorwählbare Senderspeicher (Stationstasten) (14 insgesamt über 3 Wellenbereiche)
- Separate, abnehmbare MW/LW-Ringantenne
- Automatischer Sendersuchlauf
- LCD-Stationsspeicher-Anzeige
- Digitale LCD-Frequenz-Anzeige
- UKW-Stereo-LCD-Anzeige
- LCD-Anzeige der automatischen Senderspeicherung
- UKW-Stummschaltung

#### Stereo-Leistungsverstärker-Teil

- Integrierter Stereo-Vollverstärker
- Musik-Gesamt-Ausgangsleistung: 160 W (Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung: 80 W) bei 1 kHz, 8 Ohm
- 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- 10 LED (2 x 5) Spitzenwert-Anzeige

- Eingangs-Wahlschalter
- Anzeige des gewählten Eingangs über 5 LEDs
- Stummschaltung
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)

#### Stereo-Doppel-Cassettedeck-Teil

- Doppel-Cassetten-System
- Schnell-Überspielinrichtung
- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander
- Dolby "B"-Rauschunterdrückungssystem
- CrO<sub>2</sub>/Normal-Bandsorten-Umschaltung
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
- Gedämpftes Öffnen der Cassetten-fächer

#### CP-W800H

#### Stereo-Power-Lautsprechersystem

- Dreiweg-Baßreflex-Box mit 3 Lautsprechern
- 4,4 cm Hochtöner
- 5,6 cm Mitteltöner
- 16 cm Tieftöner



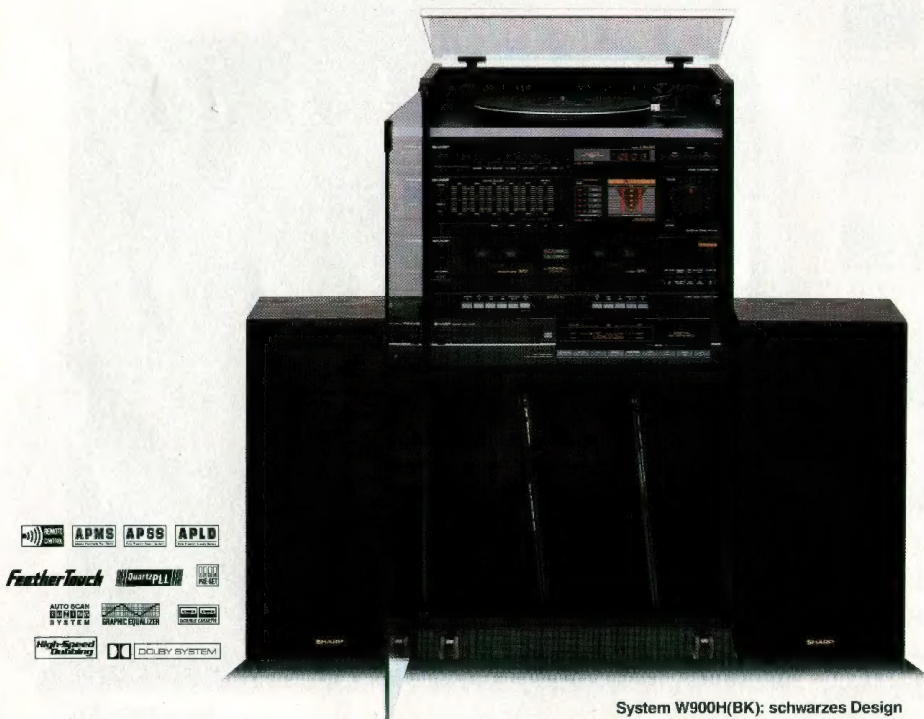
Komplettiert mit einem Compact-Disc-Player ergibt sich ein Höchstmaß an Möglichkeiten zur Unterhaltung im Audio-Bereich



Der Quartz-PLL-Synthesizer-Stereo-Tuner bietet einen stabilen Senderempfang und damit exzellenten, dynamischen Stereo-Klang



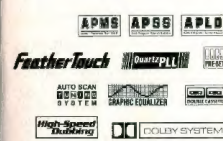
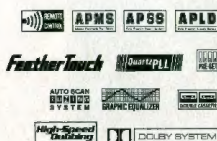
5-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer) für ein individuell präzise einstellbares Klangbild



System W900H(BK): schwarzes Design



System W800H(BK): schwarzes Design







Komplettiert mit einem Compact-Disc-Player ergibt sich ein Höchstmaß an Möglichkeiten zur Unterhaltung im Audio-Bereich



Der Quarz-PLL-Synthesizer-Stereo-Tuner bietet einen stabilen Senderempfang und damit exzellenten, dynamischen Stereo-Klang

## System W45H

Stereo-Rack mit Compact-Disc-Player

System W45H(BK): schwarzes Design

### DX-615H

Compact-Disc-Player

- „Schubfach“-Frontlade-System
- Das Compact-Disc-System erhöht die Übersprechdämpfung auf 90 dB bei 1 kHz und reduziert Gleichlaufschwankungen auf nicht mehr meßbare Werte
- Laser-Abtastsystem
- 16-bit-Digitalfilter mit gleichmäßiger Gruppen-Laufzeitcharakteristik
- Automatische Speicherung des Inhalts der eingelegten Platte

- APMS (Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 9 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge
- APSS (Automatisches Programm-Such-System)
- Titelnummern-LCD-Display
- 4-stelliger LCD-Echtzeitgeber
- Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf in zwei Geschwindigkeiten
- Abruf-Funktion
- 3-fach Wiederhol-Funktion

### Stereo-Plattenspieler-Teil

- Riemen-Antriebssystem
- Halbautomat
- Statisch ausbalancierter gerader Tonarm
- Magnetisches Tonabnehmersystem
- Tonarmmilit

### Stereo-Tuner-Teil

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW Mono/UKW Stereo/MW/LW)
- Quarz-PLL (Phase-Locked Loop)-Synthesizer-Stereo-Tuner
- 14 vorwählbare Senderspeicher (Stationstasten) (14 insgesamt über 3 Wellenbereiche)
- Automatischer Sendersuchlauf
- Digitale LCD-Frequenz-Anzeige
- UKW-Stereo-Anzeige über LED
- Separate, abnehmbare MW/LW-Ringantennen

### Stereo-Verstärker-Teil

- Integrierter Stereo-Vollverstärker
- Musik-Gesamt-Ausgangsleistung: 180 W (Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung: 100 W) bei 1 kHz, 8 Ohm
- 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- Pegelanzeige über 5 LEDs
- Eingangs-Wahlschalter
- CD-Player- und Aux-Eingang
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)

### Stereo-Doppel-Cassettendeck-Teil

- Doppel-Cassetten-System
- Schnell-Überspieleneinrichtung
- Synchroner Überspielstart
- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander
- Dolby-B
- Rauschunterdrückungssystem
- CrO<sub>2</sub>/Normal-Bandsorten-Umschaltung
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
- Gedämpftes Öffnen der Cassetten-fächer

### CP-W45H

### Stereo-Power-Lautsprecher-System

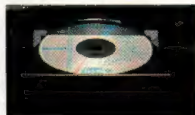
- Dreiweg-Baßreflex-Box mit 3 Lautsprechern
- 3,5 cm Hochtöner
- 6,0 cm Mitteltöner
- 14,5 cm Tieftöner



System W45H(BK): schwarzes Design



System W35H(BK): schwarzes Design



Komplettiert mit einem Compact-Disc-Player ergibt sich ein Höchstmaß an Möglichkeiten zur Unterhaltung im Audio-Bereich

## System W35H

Stereo-Rack mit Compact-Disc-Player

System W35H(BK): schwarzes Design

### DX-615H

Compact-Disc-Player

- „Schubfach“-Frontlade-System
- Das Compact-Disc-System erhöht die Übersprechdämpfung auf 90 dB bei 1 kHz und reduziert Gleichlaufschwankungen auf nicht mehr meßbare Werte
- Laser-Abtastsystem
- 16-bit-Digitalfilter mit gleichmäßiger Gruppen-Laufzeitcharakteristik
- Automatische Speicherung des Inhalts der eingelegten Platte
- APMS (Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 9 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge
- APSS (Automatisches Programm-Such-System)
- 4-stelliger LCD-Echtzeitgeber

5-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer) für ein individuell präzise einstellbares Klangbild

- Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf in zwei Geschwindigkeiten
- 3-fach Wiederhol-Funktion

### Stereo-Plattenspieler-Teil

- Riemen-Antriebssystem
- Halbautomat
- Statisch ausbalancierter gerader Tonarm
- Magnetisches Tonabnehmersystem
- Tonarmmilit

### Stereo-Tuner-Teil

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW Mono/UKW Stereo/MW/LW)
- LED-Cursor für präzise, einfache Senderabstimmung
- Stereo/Mono-Wahlschalter
- UKW-Stereo-Anzeige über LED

### Stereo-Verstärker-Teil

- Integrierter Stereo-Vollverstärker
- Musik-Gesamt-Ausgangsleistung: 100 W (Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung: 50 W) bei 1 kHz, 8 Ohm
- 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)

- Pegelanzeige über 5 LEDs
- Eingangs-Wahlschalter
- CD-Player- und Aux-Eingang
- Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)

### Stereo-Doppel-Cassettendeck-Teil

- Doppel-Cassetten-System
- Synchroner Überspielstart
- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander
- Dolby-B
- Rauschunterdrückungssystem
- CrO<sub>2</sub>/Normal-Bandsorten-Umschaltung
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
- Gedämpftes Öffnen der Cassetten-fächer

### CP-W35H

### Stereo-Lautsprecher-System

- Geschlossene Dreiweg-Box mit 3 Lautsprechern
- 4 cm Hochtöner
- 6,0 cm Mitteltöner
- 14,5 cm Tieftöner



System Z1000H(BK): schwarzes Design



Komplettiert mit einem Compact-Disc-Player ergibt sich ein Höchstmaß an Möglichkeiten zur Unterhaltung im Audio-Bereich



Der Quarz-PLL-Synthesizer-Stereo-Tuner bietet einen stabilen Senderempfang und damit exzellenten, dynamischen Stereo-Klang

## System Z1000H

Stereo-Power-System mit Compact-Disc-Player

System Z1000H(BK): schwarzes Design

### DX-Z1000H

- „Schubfach“-Frontlade-System
- Das Compact-Disc-System erhöht die Übersprechdämpfung auf 90 dB bei 1 kHz und reduziert Gleichlaufschwankungen auf nicht mehr meßbare Werte
- Laser-Abtastsystem
- 16-bit-Digitalfilter mit gleichmäßiger Gruppen-Laufzeitcharakteristik
- Automatische Speicherung des Inhalts der eingelegten Platte
- APMS (Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 20 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge

### RP-Z1000H

### Stereo-Plattenspieler

- Riemen-Antriebssystem
- Halbautomat
- Statisch ausbalancierter gerader Tonarm
- Magnetisches Tonabnehmersystem
- Aluminium-Druckfuß-Plattenteller
- Tonarmmilit
- Abnehmbare Staubschutzhaube
- Umkehrungs-Geschwindigkeitsanzeige mit 2 LEDs
- Einfache, frontseitige Bedienung

### SC-Z1000H

### Stereo-Tuner-Teil

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW Mono/UKW Stereo/MW/LW)

- APSS (Automatisches Programm-Such-System)
- APLD (Automatischer Programm-Suchlauf)
- Mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld
- Titelnummern-LCD-Display
- 4-stelliger LCD-Echtzeitgeber
- Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf in zwei Geschwindigkeiten
- Abruf-Funktion
- 3-fach Wiederhol-Funktion

### RP-Z1000H

### Stereo-Plattenspieler

- Riemen-Antriebssystem
- Halbautomat
- Statisch ausbalancierter gerader Tonarm
- Magnetisches Tonabnehmersystem
- Aluminium-Druckfuß-Plattenteller
- Tonarmmilit
- Abnehmbare Staubschutzhaube
- Umkehrungs-Geschwindigkeitsanzeige mit 2 LEDs
- Einfache, frontseitige Bedienung

### SC-Z1000H

### Stereo-Tuner-Teil

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW Mono/UKW Stereo/MW/LW)

- Quarz-PLL (Phase-Locked Loop)-Synthesizer-Stereo-Tuner
- 14 vorwählbare Senderspeicher (Stationstasten) (14 insgesamt über 3 Wellenbereiche)
- LCD-Sender-Anzeige
- 4-stellige LCD-Frequenz-Anzeige
- UKW-Stereo-Anzeige über LED
- LCD-Anzeige der automatischen Senderabstimmung
- UKW-Stumm-Schaltung
- LED-Quarz-Abstimm-Anzeige
- Zyklische Wellenbereichs-Anwahl
- Nichtreflektierende Seitlich-Beleuchtung der Front

### Stereo-Vollverstärker-Teil

- Integrierter Stereo-Vollverstärker
- Musik-Gesamt-Ausgangsleistung: 280 W (Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung: 200 W) bei 1 kHz, 8 Ohm, 0,5 % Gesamt-Klirrfaktor
- 7-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- 7-Band-Spektrum-Analysator mit Fluoreszenz-Anzeige
- A/B-, A+B-Lautsprecher-Wahlschalter
- Eingangs-Wahlschalter
- Anzeige des gewählten Eingangs über 6 LEDs
- Stumm-Schaltung

- Loudness-Schalter (gehörortliche Lautstärke)
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)
- Nichtreflektierende Seitlich-Beleuchtung der Front

### Stereo-Doppel-Cassettendeck-Teil

- Doppel-Cassetten-System
- Schnell-Überspieleneinrichtung
- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander
- Dolby-B
- Rauschunterdrückungssystem
- Reineisenband-Eignung
- Metall/CrO<sub>2</sub>/Normal-Bandsorten-Umschaltung bei Laufwerk 2
- 10 LED (2 x 5) Spitzenwert-Anzeige
- Automatische Bandendabschaltung
- Gedämpftes Öffnen der Cassetten-fächer
- Nichtreflektierende Seitlich-Beleuchtung der Front

### CP-Z1000H

### Stereo-Lautsprecher-System

- Dreiweg-Baßreflex-Box mit 3 Lautsprechern
- 2,5 cm Hochtöner
- 8 cm Mitteltöner
- 20 cm Tieftöner mit doppelteschichtem Konus



Der Spektrum-Analysator bietet eine präzise, visuelle Darstellung des einkommenden Signals



## System 307H

### Deluxe HiFi-Stereo-Komponenten-System im Midi-Format

System 307H(BK): Schwarzmetall-Design

#### RP-307H

### Deluxe HiFi-Stereo-Plattenspieler

- Erfüllt die Bedingungen der HiFi-Normen DIN 45 500
- Riemen-Antriebsystem
- Vollautomat
- Tangential-Tonarm
- Magnetisches Tonabnehmersystem
- Aluminium-Druckfuß-Plattenteller
- Tonarm mit
- Wiederhol-Funktion
- Mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld
- Abnehmbare Staubschutzhaube
- LED-Anzeige für Plattengröße und Geschwindigkeit
- Einfache, frontseitige Bedienung

#### ST-307H

### Deluxe HiFi-Stereo-Tuner

- Erfüllt die Bedingungen der HiFi-Normen DIN 45 500
- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW Mono/UKW Stereo/MW/LW)
- Quarz-PLL-(Phase-Locked Loop)-Synthesizer-Stereo-Tuner
- 12 vorwählbare Senderspeicher (Stationstasten) (8 x UKW, 6 x MW/LW)
- Separate, abnehmbare MW/LW-Ringantenne
- Automatischer Sendersuchlauf
- Digital-Frequenz-Anzeige
- Stationsspeicher-Anzeige über 6 LEDs
- UKW-Stereo-Anzeige über LED
- LED-Anzeige der automatischen Sendersuchlauf
- UKW-Stummhaltung



## SM-307H

### Deluxe HiFi-Stereo-Surround-Vollverstärker

- Erfüllt die Bedingungen der HiFi-Normen DIN 45 500
- Integrierter Stereo-Vollverstärker
- Musik-Gesamt-Ausgangsleistung: 200 W (Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung: 120 W) an 8 Ohm bei 1 kHz, 0,8 % Gesamt-Klirrfaktor
- 7-Band-Spektrum-Analysator
- Elektronischer 7-Band-Frequenzgengentzerrer (Graphic Equalizer) mit 10 abrufbaren Speichern
- "Stereo-Surround"
- Super-Baß
- Fluoreszenz-Anzeige für Frequenzgengentzerrer und Spektrum-Analysator
- Eingangs-Wahlschalter
- VCR/TV-Audio-Eingangsbuchsen
- Anzeige des gewählten Eingangs über 6 LEDs



## RT-307H

### Deluxe HiFi-Stereo-Doppel-Cassettendeck

- Erfüllt die Bedingungen der HiFi-Normen DIN 45 500
- Doppel-Cassett-System
- Schnell-Überspielfunktion
- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander
- Dolby "B/C"
- Rauschunterdrückungssystem
- APSS (Automatisches Programm-Such-System)
- Mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld
- Doppel-Autoreverse-System
- Reineisenband-Eignung
- Automatische Metall/CrO<sub>2</sub>/Normal-Bandsorten-Umschaltung
- 10 LED (2 x 5) Spitzenwert-Anzeige
- Automatische Bandenabspaltung
- Gedämpftes Öffnen der Cassettentächer
- Stereo-Mikrofon-Buchse (Doppel-Anschluß: 2 x 6,3 mm)
- Wiederhol-Wiedergabe-Funktion



## CP-307H

### Deluxe Stereo-Lautsprecher-Kombination

- Konzipiert für breitbandige Musikwiedergabe
- Geschlossene Zweiweg-Box mit 2 Lautsprechern
- Kalotten-Hochtöner
- 13 cm Breitband-Lautsprecher

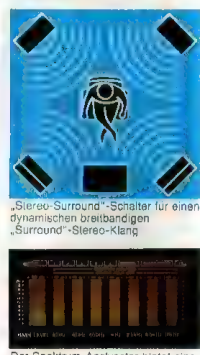


## DX-112H (Sonderzubehör)

### Compact-Disc-Player

DX-112H(BK): schwarzes Design

- "Schubfach"-Frontlade-System
- 16-bit-Digitalfilter mit gleichmäßiger Gruppen-Laufzeitcharakteristik
- Automatische Speicherung des Inhalts der eingelegten Platte
- APMS (Automatisches programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 20 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge
- APSS (Automatisches Programm-Such-System)
- Mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld
- Mit Hörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf
- Quarz-PLL-(Phase-Locked Loop)-Synthesizer-Stereo-Tuner



Der Spektrum-Analysator bietet eine präzise, visuelle Darstellung des einkommenden Signals

## System 207H

### HiFi-Stereo-Komponenten-System im Midi-Format

System 207H(BK): Schwarzmetall-Design

#### RP-207H

### HiFi-Stereo-Plattenspieler

- Erfüllt die Bedingungen der HiFi-Normen DIN 45 500
- "Schubfach"-Frontlade-System
- Sharp's selbstentwickeltes beidseitiges Wiedergabe-System mit zwei Tangential-Tonarmen
- 1 magnetische Tonabnehmersysteme mit Diamant-Ablaster
- Vollautomatisches mikroprozessorgesteuertes Betriebssystem
- Beidseitiges Wiedergabe-System mit Wiederhol-Automatik
- Einseitiges Wiederhol-Automatik
- APMS (Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 14 direkt anwählbare Musikstücke (7 je Plattenseite) in beliebiger Reihenfolge
- APSS (Automatisches Programm-Such-System)
- Dreizahl-Einstellung aufgrund der automatischen Erkennung des Plattendurchmessers
- "Intro Scan"-System
- Mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld
- Riemen-Antriebsystem
- LED-Anzeige für kontinuierliches Abspielen beider Seiten
- 2-LED-Plattensort-Anzeige
- LED-Anzeige für Wiederhol-Funktion
- Tonarm mit
- Synchron-Einrichtung erleichtert das Überspielen vom Plattenspieler auf das Cassettendeck RT-207H



## ST-207H

### HiFi-Stereo-Tuner

- Erfüllt die Bedingungen der HiFi-Normen DIN 45 500
- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW Mono/UKW Stereo/MW/LW)
- Quarz-PLL-(Phase-Locked Loop)-Synthesizer-Stereo-Tuner
- 12 vorwählbare Senderspeicher (Stationstasten) (8 x UKW, 6 x MW/LW)
- Separate, abnehmbare MW/LW-Ringantenne
- 6-LED-Stationsspeicher-Anzeige
- Digitale Frequenz-Anzeige
- LED-Feldstärken-Anzeige
- UKW-Stereo-Anzeige über LED
- Automatische Sendersuchlauf
- LED-Anzeige für automatischen Sendersuchlauf
- UKW-Stummhaltung

## SM-207H

### HiFi-Stereo-Vollverstärker

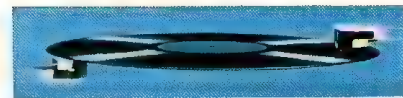
- Erfüllt die Bedingungen der HiFi-Normen DIN 45 500
- Integrierter Stereo-Vollverstärker
- Musik-Gesamt-Ausgangsleistung: 130 W (Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung: 80 W) bei 1 kHz, 0,8 % Gesamt-Klirrfaktor
- 5-Band-Frequenzgengentzerrer (Graphic Equalizer)
- Automatischer Eingangswahlschalter
- LED-Anzeige des gewählten Eingangs
- Stummhaltung
- Mikrofon-Mischer mit Pegel-einstellung
- CD-Player- und Aux-Eingang



## RT-207H

### HiFi-Stereo-Doppel-Cassettendeck

- Erfüllt die Bedingungen der HiFi-Normen DIN 45 500
- Doppel-Cassett-System
- Schnell-Überspielfunktion
- Synchroner Einleiten-Überspielfunktion
- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander
- APMS (Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 10 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge bei Laufwerk 1
- APSS (Automatisches Programm-Such-System)
- Mikroprozessorkontrolliertes Betriebssystem
- "Intro Scan"-System
- Dolby "B"
- Rauschunterdrückungssystem
- Reineisenband-Eignung



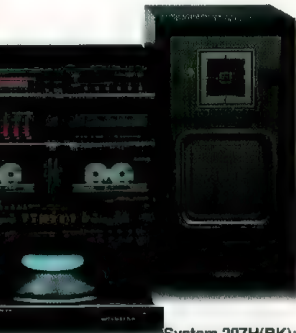
Mit Sharp's selbstentwickeltem beidseitig abspielenden Plattenspieler-System braucht die Platte nicht mehr umgedreht zu werden

- Automatische Metall/CrO<sub>2</sub>/Normal-Bandsorten-Umschaltung
- 2-Farben-LED-Spitzenwert-Anzeige
- Gedämpftes Öffnen der Cassettentächer
- Synchron-Einrichtung erleichtert das Überspielen vom Plattenspieler RT-207H auf Band
- Zweiweg-Baßreflex-Box mit 2 Lautsprechern
- Kalotten-Hochtöner
- Zylinderische Flachmembran-Tiefentöner (170 cm<sup>2</sup>) mit Bionenwa-berstulur

## CP-207H

### Stereo-Lautsprechersystem

- Erfüllt die Bedingungen der HiFi-Normen DIN 45 500



System 207H(BK): Schwarzmetall-Design

## System 303H

### Stereo-Komponenten-System im Midi-Format

System 303H(BK): schwarzes Design

#### RP-303H

### Stereo-Plattenspieler

- Riemen-Antriebsystem
- Vollautomat
- Statisch ausbalancierter gerader Tonarm
- Magnetisches Tonabnehmersystem
- Tonarm mit

#### SA-303H

### Stereo-Receiver mit 5-Band-Spektrum-Analysator

- Musik-Gesamt-Ausgangsleistung: 100 W (Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung: 60 W) an 8 Ohm bei 1 kHz
- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW Mono/UKW Stereo/MW/LW)
- Quarz-PLL-(Phase-Locked Loop)-Synthesizer-Stereo-Tuner
- 14 vorwählbare Senderspeicher (Stationstasten) (14 insgesamt über 3 Wellenbereiche)

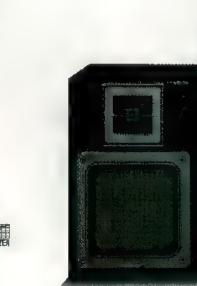


- 5-Band-Spektrum-Analysator
- 5-Band-Frequenzgengentzerrer (Graphic Equalizer)
- Digitaler LCD-Frequenz-Anzeige
- 3 LED-Feldstärken-Anzeige
- UKW-Stereo-Anzeige über LED
- Automatischer Sendersuchlauf
- UKW-Stummhaltung
- Loudness-Schalter (gehörigste Wiedergabe)
- CD-Player-/Aux-Eingangs-wahlschalter
- CD-Player-/Aux-Eingang
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)

## RT-303H

### Stereo-Doppel-Cassettendeck

- Doppel-Cassett-System
- Schnell-Überspielfunktion
- Synchroner Überspielfast



- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander
- Dolby "B"
- Rauschunterdrückungssystem
- CrO<sub>2</sub>/Normal-Bandsorten-Umschaltung
- 2-Farben-5-LED-Spitzenwert-Anzeige
- Automatische Bandenabspaltung
- Gedämpftes Öffnen der Cassettentächer
- Mikrofon-Buchse (0,3 mm)

## CP-303H

### Stereo-Lautsprechersystem

- Geschlossene Zweiweg-Box mit 2 Lautsprechern
- 6,0 cm Hochtöner
- 16,0 cm Tieftöner



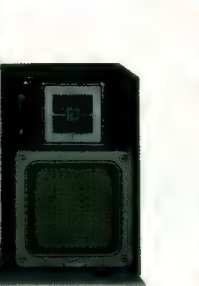
System 303H(BK): schwarzes Design

## DX-112H (Sonderzubehör)

### Compact-Disc-Player

DX-112H(BK): schwarzes Design

- "Schubfach"-Frontlade-System
- Das Compact-Disc-System erhöht die Übersprechdämpfung auf 90 dB bei 1 kHz und reduziert Gleichlauf-schwankungen auf nicht mehr meßbare Werte
- Laser-Ablastsystem
- 16-bit-Digitalfilter mit gleichmäßiger Gruppen-Laufzeitcharakteristik
- APMS (Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 20 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge
- Automatische Speicherung des Inhalts der eingelegten Platte



Der Spektrum-Analysator bietet eine präzise, visuelle Darstellung des einkommenden Signals

## System W30H

### Stereo-Musik-Center mit Compact-Disc-Player

System W30H(BK): schwarzes Design

#### Compact-Disc-Player-Teil

- "Schubfach"-Frontlade-System
- Das Compact-Disc-System erhöht die Übersprechdämpfung auf 90 dB bei 1 kHz und reduziert Gleichlauf-schwankungen auf nicht mehr meßbare Werte
- Laser-Ablastsystem
- 16-bit-Digitalfilter mit gleichmäßiger Gruppen-Laufzeitcharakteristik
- Automatische Speicherung des Inhalts der eingelegten Platte
- APMS (Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 20 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge
- APSS (Automatisches Programm-Such-System)
- Mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld
- Titellummen-LCD-Display
- 4-stelliger LCD-Echtzeit-Zähler
- Mit Hörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf in zwei Geschwindigkeiten
- Abruf-Funktion
- 3-fach Wiederhol-Funktion



Der Spektrum-Analysator bietet eine präzise, visuelle Darstellung des einkommenden Signals

#### Stereo-Plattenspieler-Teil

- Riemen-Antriebsystem
- Halbautomat
- Statisch ausbalancierter gerader Tonarm
- Magnetisches Tonabnehmersystem
- Tonarm mit

#### Stereo-Tuner-Teil

- 2-Wellenbereichs-Tuner (UKW Mono/UKW Stereo/MW)
- UKW-Stereo-Anzeige über LED
- LED-Cursor für präzise, einfache Sendersuchstimmung



#### Stereo-Verstärker-Teil

- Musik-Gesamt-Ausgangsleistung: 100 W (Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung: 50 W) an 8 Ohm bei 1 kHz
- 5-Band-Frequenzgengentzerrer (Graphic Equalizer)
- Pegelanzeige über 5 LEDs
- Eingangs-Wahlschalter
- Stereo-Kopfhörer Buchse (6,3 mm)

#### Stereo-Doppel-Cassettendeck-Teil

- Doppel-Cassett-System

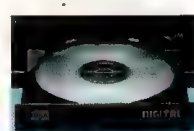


- Synchroner Überspielfast
- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander
- Dolby "B"
- Rauschunterdrückungssystem
- CrO<sub>2</sub>/Normal-Bandsorten-Umschaltung
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
- Gedämpftes Öffnen der Cassettentächer

## CP-W30H

### Stereo-Lautsprechersystem

- Geschlossene Zweiweg-Box mit 2 Lautsprechern
- 5,6 cm Hochtöner
- 14,5 cm Tieftöner



Komplettiert mit einem Compact-Disc-Player ergibt sich ein Höchstmaß an Möglichkeiten zur Unterhaltung im Audio-Bereich



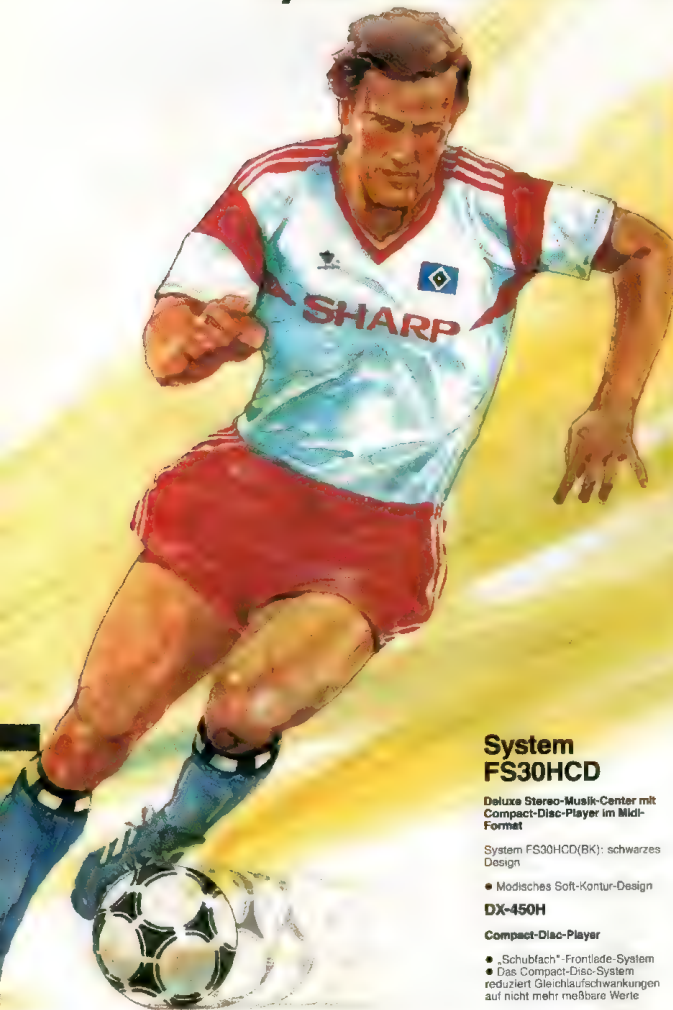
5-Band-Frequenzgengentzerrer (Graphic Equalizer) für ein individuell präzise einstellbares Klangbild



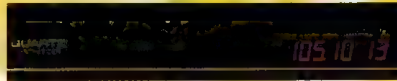
System W30H(BK): schwarzes Design



# Spitzentechnik im Compactformat



Komplettiert mit einem Compact-Disc-Player ergibt sich ein Höchstmaß an Möglichkeiten zur Unterhaltung im Audio-Bereich



Der Quarz-PLL-Synthesizer-Stereo-Tuner bietet einen stabilen Senderempfang und damit exzellenten, dynamischen Stereo-Klang



5-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer) für ein individuell präzise einstellbares Klangbild

## System FS30HCD

**Deluxe Stereo-Musik-Center mit Compact-Disc-Player im Midi-Format**

System FS30HCD(BK): schwarzes Design

• Modisches Soft-Kontur-Design

### DX-450H

#### Compact-Disc-Player

- „Schubfach“-Frontlade-System
- Das Compact-Disc-System reduziert Gleichlaufschwankungen auf nicht mehr meßbare Werte

- 3-Strahl-Laser-Abtastsystem
- 16-bit-Digitalfilter mit gleichmäßiger Gruppen-Laufzeitcharakteristik
- APMS (Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 20 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge
- APLD (Automatischer Programm-Suchlauf)
- APSS (Automatisches Programm-Such-System)
- Mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld
- Gut lesbare Titelnummern-LCD-Display
- 4-stelliger LCD-Echtzeitgeber
- Mit Hörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf in zwei Geschwindigkeiten
- Abruf-Funktion
- 3-fach Wiederhol-Funktion

#### Stereo-Plattenspieler-Teil

- Riemen-Antriebssystem
- Halbautomat
- Statisch ausbalancierter gerader Tonarm
- Magnetisches Tonabnehmersystem
- Tonarmkitt

#### Stereo-Tuner-Teil

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW Mono/UKW Stereo/MW/LW)
- Quarz-PLL-(Phase-Locked Loop)-Synthesizer-Stereo-Tuner
- 14 vorwählbare Senderspeicher (Stationstesten) (14 insgesamt über 3 Wellenbereiche)
- Automatischer Sendersuchlauf
- UKW-Stereo-Anzeige über LED

#### Stereo-Verstärker-Teil

- Gesamt-Ausgangsleistung (bei 1 kHz, 8 Ohm)
- Spitze: 160 W
- Musik: 80 W
- Sinus: 40 W
- 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- Eingangs-Wahlschalter
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)

#### Stereo-Doppel-Cassettendeck-Teil

- Doppel-Cassetten-System
- Schnell-Überspielinrichtung
- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander
- Synchroner Einstellen-Überspielstart
- CrO<sub>2</sub>/Normal-Bandsorten-Umschaltung
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
- Gedämpftes Öffnen der Cassetten-fächer

### CP-FS30H

#### Deluxe Stereo-Lautsprechersystem

- Geschlossene Dreiweg-Box mit 3 Lautsprechern
- 4,5 cm Hochtöner
- 4,5 cm Mitteltöner
- 14,0 cm Tieftöner

## SG-F20H

### Stereo-Musik-Center im Midi-Format

SG-F20H(BK): schwarzes Design

- Modisches Soft-Kontur-Design

#### Stereo-Plattenspieler-Teil

- Riemen-Antriebssystem
- Halbautomat
- Statisch ausbalancierter gerader Tonarm
- Magnetisches Tonabnehmersystem
- Tonarmkitt

#### Stereo-Tuner-Teil

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW Mono/UKW Stereo/MW/LW)
- UKW-Stereo-Anzeige über LED
- LED-Cursor für präzise, einfache Senderabstimmung

#### Stereo-Verstärker-Teil

- Gesamt-Ausgangsleistung (bei 1 kHz, 8 Ohm)
- Spitze: 100 W
- Musik: 50 W
- Sinus: 25 W
- 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- Pegelanzeige über 5 LEDs
- Eingangs-Wahlschalter
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)

## System F20HCD

### Stereo-Musik-Center mit Compact-Disc-Player im Midi-Format

System F20HCD(BK): schwarzes Design

- Modisches Soft-Kontur-Design

### DX-450H

#### Compact-Disc-Player

- „Schubfach“-Frontlade-System
- Das Compact-Disc-System reduziert Gleichlaufschwankungen auf nicht mehr meßbare Werte
- 3-Strahl-Laser-Abtastsystem
- 16-bit-Digitalfilter mit gleichmäßiger Gruppen-Laufzeitcharakteristik
- APMS (Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 20 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge
- APLD (Automatischer Programm-Suchlauf)
- APSS (Automatisches Programm-Such-System)
- Mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld
- Gut lesbare Titelnummern-LCD-Display
- 4-stelliger LCD-Echtzeitgeber
- Mit Hörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf in zwei Geschwindigkeiten
- Abruf-Funktion
- 3-fach Wiederhol-Funktion

#### Stereo-Plattenspieler-Teil

- Riemen-Antriebssystem
- Halbautomat
- Statisch ausbalancierter gerader Tonarm
- Magnetisches Tonabnehmersystem
- Tonarmkitt

#### Stereo-Tuner-Teil

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW Mono/UKW Stereo/MW/LW)
- Quarz-PLL-(Phase-Locked Loop)-Synthesizer-Stereo-Tuner
- UKW-Stereo-Anzeige über LED
- LED-Cursor für präzise, einfache Senderabstimmung

#### Stereo-Verstärker-Teil

- Ausgangsleistung (bei 1 kHz, 8 Ohm)
- Spitze: 100 W
- Musik: 50 W
- Sinus: 25 W
- 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- Pegelanzeige über 5 LEDs
- Eingangs-Wahlschalter
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)

#### Stereo-Doppel-Cassettendeck-Teil

- Doppel-Cassetten-System
- Schnell-Überspielinrichtung
- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander
- CrO<sub>2</sub>/Normal-Bandsorten-Umschaltung
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
- Gedämpftes Öffnen der Cassetten-fächer

### CP-F20H

#### Stereo-Lautsprechersystem

- Geschlossene Zweiweg-Box mit 2 Lautsprechern
- 4,5 cm Hochtöner
- 14,0 cm Tieftöner

#### Stereo-Doppel-Cassettendeck-Teil

- Doppel-Cassetten-System
- Schnell-Überspielinrichtung
- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander
- CrO<sub>2</sub>/Normal-Bandsorten-Umschaltung
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
- Gedämpftes Öffnen der Cassetten-fächer

### CP-F20H

#### Stereo-Lautsprechersystem

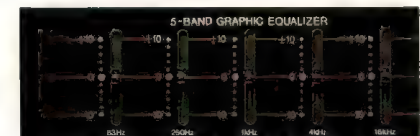
- Geschlossene Zweiweg-Box mit 2 Lautsprechern
- 4,5 cm Hochtöner
- 14,0 cm Tieftöner



Doppel-Cassetten-System für einfaches Überspielen, vereinfachtes Sortieren und Ändern der Reihenfolge von aufgezeichneten Programmteilen sowie gleichzeitige Wiedergabe beider Cassetten



SG-F20H(BK): schwarzes Design



5-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer) für ein individuell präzise einstellbares Klangbild



Komplettiert mit einem Compact-Disc-Player ergibt sich ein Höchstmaß an Möglichkeiten zur Unterhaltung im Audio-Bereich



System F20HCD(BK): schwarzes Design

APMS

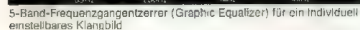
APSS APLD

FeatherTouch Digital PLL AUTO-SCAN SYSTEM GRAPHIC EQUALIZER CO LINE IN High-Speed Dudding

System FS30HCD(BK): schwarzes Design

APMS APSS APLD FeatherTouch Digital PLL AUTO-SCAN SYSTEM GRAPHIC EQUALIZER CO LINE IN High-Speed Dudding





**Stereo-Musik-Center im Midi-Format**

- SG-F10H(R): rotes Design  
SG-F10H(W): weißes Design  
SG-F10H(GY): dunkelgraues Design

- Modisches Soft-Kontur-Design

### Stereo-Plattenspieler-Teil

- Riemen-Antriebssystem
- Halbautomat
- Statisch ausbalancierter gerader Tonarm
- Magnetisches Tonabnehmersystem
- Tonarmlift

### Stereo-Tuner-Tell

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW Mono/UKW Stereo/MW/LW)
- UKW-Stereo-Anzeige über LED
- LED-Cursor für präzise, einfache Senderabstimmung

### Stereo-Verstärker-Teil

- Gesamt-Ausgangsleistung (bei 1 kHz, 8 Ohm)  
Spitze: 52 W  
Musik: 26 W  
Sinus: 14 W

- 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- Pegelanzeige über 8 LEDs
- Eingangs-Wahlschalter
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)

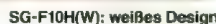
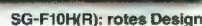
## Stereo-Doppel-Cassettdeck-Teil

- Doppel-Cassetten-System
- Schnell-Überspieleinrichtung
- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander
- CrO<sub>2</sub>/Normal-Bandsorten-Umschaltung
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
- Gedämpftes Öffnen der Cassetten-fächer

## CP-F20H

Stereo-Lautsprechersystem

- Geschlossene Zweiweg-Box mit 2 Lautsprechern
- 4,5 cm Hochtöner
- 14,0 cm Tieftöner



**SG-F10H(GY): dunkelgraues Design**

**Stereo-Musik-Center mit beidseitig  
abspielendem Plattenspieler und  
Compact-Disc-Player**

- 2-LED-Plattenseiten-Anzeige
- LED-Anzeige für Wiederhol-Funktion
- LED-Anzeige für Langspiel- oder Single-Platte und Platten-Drehzahl
- Tonarmlift

VZ-N15HCD(BK): schwarzes Design

- Modisches Soft-Kontur-Design

## DX-450H

### Compact-Disc-Player

- „Schubfach“-Frontlade-System
- Das Compact-Disc-System reduziert Gleichlaufschwankungen auf nicht mehr meßbare Werte
- 3-Stirnlit-Abtastsystem
- 16-bit-Digitalfilter mit gleichmäßiger Gruppen-Laufzeitcharakteristik
- Automatische programmierbare Musik-Schleife! Von bis zu 20 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge
- APLD (Automatischer Programm-Suchlauf)
- APSS (Automatisches Programm-Suchsystem)
- 3-Tast-Steuerprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld
- Gut lesbares Titelnennm-LCD-Display
- 4-stelliger LCD-Echtzeitzeiger
- Mitnehmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf in zwei Geschwindigkeiten
- Abtast-Funktion
- 3-fach Wiederhol-Funktion

### Stereo-Plattenspieler-Teil

- Horizontal-Toplade-Design
- Sharp's selbstentwickeltes beidseitiges Wiedergabe-System mit Einzel-Tangential-Tonarm
- Tangential-Tonarm
- Magnetisches Tonabnehmersystem
- Vollautomatisches mikroprozessor-gesteuertes Betriebssystem
- Beidseitiges Wiedergabe-System mit Wiederhol-Automatik
- Einseiten-Wiederhol-Automatik
- Riemen-Antriebsystem
- LED-Anzeige für kontinuierliches Abspielen beider Seiten

### Stereo-Tuner-Tail

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW Mono/UKW Stereo/MW/LW)
- Quartz-PLL-(Phase-Locked Loop)-Synthesizer-Stereo-Tuner
- UKW-Stereo-Anzeige über LED

### Stereo-Verstärker-Teil

- Gesamt-Ausgangsleistung (bei 1 kHz: 8 Ohm)  
Spitze: 100 W  
Musik: 50 W  
Stere: 24 W
- 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- Pegelanzeige über 7 LEDs
- Stereo-Kopfthor-Buchse (6,3 mm)

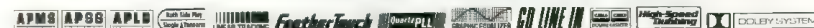
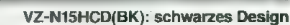
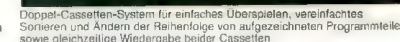
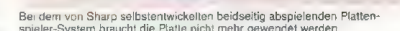
Stereo-Doppel-Cassettendeck-Teil

- Doppel-Cassetten-System
- Schnell-Überspieleinrichtung
- Synchroner Einfasten-Überspieltart
- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander
- Dolby® B
- Rauschunterdrückungssystem
- CrO<sub>2</sub>-Normal-Bandsorten-Umschaltung
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
- Gedämpftes Öffnen der Cassetten-fächer

## CP-FS30H

Deluxe Stereo-Lautsprecher-System

- Geschlossene Dreiweg-Box mit 3 Lautsprechern
- 4,5 cm Hochtöner
- 4,5 cm Mitteltöner
- 14,0 cm Tieftöner





# HiFi-Qualität für höchste Ansprüche



14 verschiedene, fest eingespeicherte „Stereo-Surround“-Programme und Super-Bass für eine dynamische, breitbandige Wiedergabe. Großes, gut lesbares „Jumbo“-Fluoreszenz-Display zur bequemen Bedienung



## SM-A75H

**Deluxe Digital-„Stereo-Surround“-AV-Verstärker mit Infrarot-Fernbedienung**

SM-A75H(BK): schwarzes Design

- Integrierter Stereo-Vollverstärker
- Digital-„Stereo-Surround“-Prozessor
- Gesamt-Ausgangsleistung (4-Kanal): 240 W an 8 Ohm, 0,8 % Gesamtklirrfaktor

- Gesamt-Ausgangsleistung (2-Kanal): 120 W an 8 Ohm, 0,8 % Gesamtklirrfaktor
- AV-Eingangswahlschalter
- Unabhängige 16-bit-Digital-Verzögerungsschaltung für jeden Kanal
- 4-Verstärker-System
- Manuelle Einstellung von Verzögerungszeit und Rückkopplung
- 14 verschiedene, fest eingespeicherte „Stereo-Surround“-Programme
- 4 Video-Eingänge
- 4 Video-Ausgänge

- AV-Anschlüsse auf der Frontseite
- 8 Audio-Eingänge
- 4 Audio-Ausgänge
- Super-Bass
- „Stereo-Surround“
- Gut lesbares „Jumbo“-Fluoreszenz-Display

### Fernbedienung

- Multi-Funktions-Infrarot-Fernbedienung mit 38 Tasten

SM-A75H(BK): schwarzes Design

## RT-W800H

**Deluxe HiFi-Stereo-Doppel-Cassettendeck mit Doppel-Autoreverse-System**

RT-W800H(BK): schwarzes Design

- Erfüllt die Bedingungen der HiFi-Normen DIN 45 500
- Doppel-Cassetten-System
- Doppel-Autoreverse-System
- Schnell-Überspieleinrichtung
- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander
- Dolby® B/C-Rauschunterdrückungssystem
- APSS (Automatisches Programm-Such-System) bei Laufwerk 1
- Kurzhublasten (motorunterstützte Laufwerksteuerung)
- Reineisenband-Eignung
- Metal/CrO<sub>2</sub>/Normal-Bandsorten-Umschaltung bei Laufwerk 2
- 2-Farben-16-LED-(2 x 8)-Spitzenwert-Anzeige
- Vollautomatische Bandendabschaltung
- Getrennte Links/Rechts-Drehregler zur Einstellung des Aufnahmepegels
- Gedämpftes Öffnen der Cassetten-fächer
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)
- DIN/RCA-Ausgänge
- Mikrolon-Buchse (Doppel-Anschluß: 2 x 6,3 mm)
- DIN/RCA-Eingänge



Doppel-Cassettensystem für einfaches Überspielen, vereinfachtes Sortieren und Ändern der Reihenfolge von aufgezeichneten Programmtiteln sowie gleichzeitige Wiedergabe beider Cassetten



RT-W800H(BK): schwarzes Design

## RT-W500H

**Stereo-Doppel-Cassettendeck**

RT-W500H(BK): schwarzes Design

- Doppel-Cassettensystem
- Schnell-Überspieleinrichtung
- Synchroner Überspielstart
- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander
- Dolby® B-Rauschunterdrückungssystem
- Reineisenband-Eignung
- Metal/CrO<sub>2</sub>/Normal-Bandsorten-Umschaltung
- 2-Farben-10-LED-(2 x 5)-Spitzenwert-Anzeige
- Automatische Bandendabschaltung
- Schieberegler zur Einstellung des Aufnahmepegels
- Drehregler zum Einstellen der Aufnahme-Balance
- Gedämpftes Öffnen der Cassetten-fächer
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)
- DIN/RCA-Ausgänge
- Stereo-Mikrolon-Buchse (Doppel-Anschluß: 2 x 6,3 mm)
- DIN/RCA-Eingänge



RT-W500H(BK): schwarzes Design

## RT-115H

**Stereo-Cassettendeck**

RT-115H(BK): schwarzes Design

- Dolby® B-Rauschunterdrückungssystem
- Reineisenband-Eignung
- Metal/CrO<sub>2</sub>/Normal-Bandsorten-Umschaltung
- 10 LED (2 x 5) Spitzenwert-Anzeige
- Automatische Bandendabschaltung
- Getrennte Einstellung des linken und rechten Aufnahmepegels
- Gedämpftes Öffnen des Cassetten-fächers
- Stereo-Mikrolon-Buchse (Doppel-Anschluß: 2 x 6,3 mm)



RT-115H(BK): schwarzes Design



# Ein Laufwerk - aber doppelte Leistung



## WQ-CD30H

Träger: Deluxe High-Power-Stereo-Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Compact-Disc-Player, Rundfunkteil und Sharp's universellem Twin-Cassetten-System

WQ-CD30H(BK): schwarzes Design

### Allgemeines

- Kompaktes High-Tech-Design
- Gesamt-Spitzen-Musik-Ausgangsleistung: 28 W
- Zweiweg-System mit 4 Lautsprechern
- Hochtöner
- 10 cm Tieftöner
- 3-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- LED-Netz/Batterie-Betriebsanzeige
- CD-Ausgang
- Eingebautes Netzteil
- Eingang für externe Gleichspannungsquelle

### Compact-Disc-Player-Teil

- Top-Lader
- Compact-Disc-Digital-Audio-System
- 3-Strahl-Laser-Abtastsystem
- 16-bit-Digitalfilter mit gleichmäßiger Gruppen-Laufzeitcharakteristik
- APSS (Automatisches programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 20 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge
- APSS (Automatisches Programm-Such-System)

## QT-CD20H

Portabler Stereo-Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Compact-Disc-Player und Rundfunkteil

QT-CD20H(BK): schwarzes Design

### Allgemeines

- Kompaktes High-Tech-Design
- Gesamt-Spitzen-Musik-Ausgangsleistung: 24 W
- Zweiweg-System mit 4 Lautsprechern
- Hochtöner
- 10 cm Tieftöner
- 3-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- LED-Netz/Batterie-Betriebsanzeige
- Schwenkbarer Tragegriff
- CD-Ausgang
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)
- Eingebautes Netzteil

### Compact-Disc-Player-Teil

- Front-Lader
- Compact-Disc-Digital-Audio-System
- 3-Strahl-Laser-Abtastsystem
- APSS (Automatisches programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 20 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge

## CR-CD10H

Stereo-Receiver mit Compact-Disc-Player und Quarzuhr/Timer

CR-CD10H(BL): blaues Design  
CR-CD10H(BK): schwarzes Design

### Allgemeines

- Kompaktes High-Tech-Design
- Gesamt-Spitzen-Musik-Ausgangsleistung: 12,8 W
- 2-Lautsprecher-System
- 8,0 cm Breitband-Lautsprecher
- LED-Betriebsanzeige
- Nichtreflektierende Seitlich-Beleuchtung der Front, auch nachts gut erkennbar
- Tiefen- und Höhen-Regler
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)

### Compact-Disc-Player-Teil

- Top-Lader
- Compact-Disc-Digital-Audio-System
- 3-Strahl-Laser-Abtastsystem
- APSS (Automatisches programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 15 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge

- APLD (Automatischer Programm-Suchlauf)
- Mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld
- Automatische Speicherung des Inhalts der eingelegten Platte
- LCD-Anzeige für Musiktitel/Zeit/Speicher/Betriebsart
- Mit Hörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf in zwei Geschwindigkeiten
- 3-fach Wiederholfunktion
- Abruf-Funktion

### Radio-Teil

- 4-Wellenbereichs-Empfangsteil: UKW/UKW Stereo/KW/MW/LW
- UKW-Stereo-Anzeige über LED
- UKW-Stereo/Mono-Wahlschalter

### Twin-Cassettenrecorder-Teil

- Sharp's universelles Twin-Cassetten-System
- CD-synchronisierte Aufnahme
- Schnell-Überspieleneinrichtung
- Synchroner Eintasten-Überspiel-Start
- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander (von Cassette 1 auf Cassette 2)
- APSS (Automatisches Programm-Such-System) für Cassette 1
- CrO/Normal-Bandsort-Umschaltung
- Eingebauter Loudness-Schaltkreis (gehörnächste Lautstärke)
- Schalter zur Interferenzunterdrückung
- Gedämpftes Öffnen des Cassettentfaches

- 16-bit-Digitalfilter mit gleichmäßiger Gruppen-Laufzeitcharakteristik
- APSS (Automatisches Programm-Such-System)
- APLD (Automatischer Programm-Suchlauf)
- Mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld
- LCD-Anzeige für Musiktitel/Zeit/Speicher/Betriebsart
- Mit Hörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf in zwei Geschwindigkeiten
- 3-fach Wiederholfunktion
- Abruf-Funktion

### Radio-Teil

- 4-Wellenbereichs-Empfangsteil: UKW/UKW Stereo/KW/MW/LW
- UKW-Stereo-Anzeige über LED
- UKW-Stereo/Mono-Wahlschalter

### Cassettenrecorder-Teil

- Eingebauter Loudness-Schaltkreis (gehörnächste Lautstärke)
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
- Schalter zur Interferenzunterdrückung
- Aufnahme-Abhörpegel einstellbar
- Gedämpftes Öffnen des Cassettentfaches

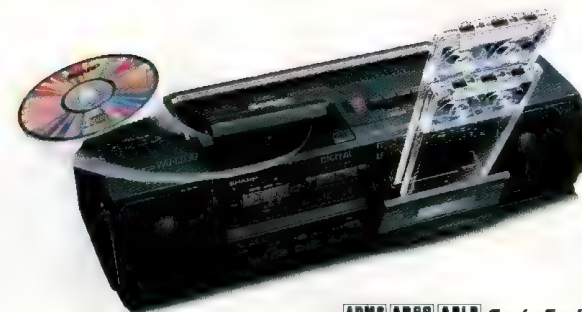
- 16-bit-Digitalfilter mit gleichmäßiger Gruppen-Laufzeitcharakteristik
- APSS (Automatisches Programm-Such-System)
- Automatische Speicherung des Inhalts der eingelegten Platte
- Mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld
- LCD-Anzeige für Musiktitel/Zeit/Speicher/Betriebsart
- Mit Hörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf in zwei Geschwindigkeiten
- 3-fach Wiederholfunktion
- Abruf-Funktion

### Tuner-Teil

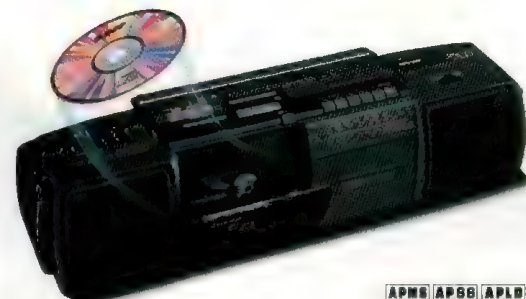
- 4-Wellenbereichs-Empfangsteil: UKW/UKW Stereo/KW/MW/LW
- Einfach ablesbare "slide-rule"-Senderskala
- UKW-Stereo-Anzeige über LED
- UKW-Stereo/Mono - Wahlschalter

### Uhr/Timer-Teil

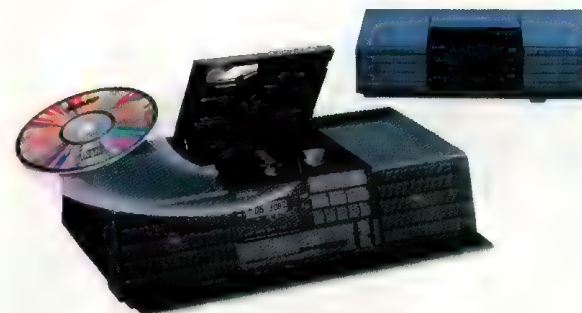
- Programmierbar für Rundfunkteil und CD-Player
- Quarzgenauigkeit
- LCD-Digital-Anzeige
- Abschalt-Timer
- 12-Stunden-Anzeige



WQ-CD30H(BK):  
schwarzes Design



QT-CD20H(BK):  
schwarzes Design



CR-CD10H(BK):  
schwarzes Design



CR-CD10H(BL):  
blaues Design

Sharp's einzigartiges Twin-Cassetten-Ladeprinzip bietet die Flexibilität eines Doppel-Cassetten-Systems mit einem einzigen Laufwerk.



## WF-T 738H

Tragbarer High-Power-Stereo-Cassetenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Sharp's universellem Twin-Casseten-System, Multi-Band-Radio und abnehmbarem Lautsprechersystem

WF-T738H(BK): schwarzes Design

### Allgemeines

- Kompaktes, aufwendiges Design zur leichten Bedienung
- Gesamt-Spitzen-Musik-Ausgangsleistung: 80 W
- Abnehmbares Lautsprechersystem
- Zweiweg-System mit 2 Lautsprechern
- Hochtoner
- 16,0 cm Tieftöner
- 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- CD/Line-Eingangswahlschalter
- Betriebsart-Anzeige mit 3 LEDs
- LED-Betriebsanzeige
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)
- CD-Eingang/Aux-Eingang

### Radio-Teil

- 4-Wellenbereichs-Empfangsteil (UKW/UKW-Stereo/KW/MW/LW)
- UKW-Stereo-Anzeige über LED
- UKW-Stereo/Mono-Wahlschalter

### Twin-Cassetenrecorder-Teil

- Sharp's universelles Twin-Casseten-System
- Schnell-Überspieleinrichtung
- Synchroner Eintasten-Überspielstart
- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander
- LED-Pause-Anzeige
- APSS (Automatisches Programm-Such-System) bei Cassette 2
- CrO<sub>2</sub>/Normal-Bandsorten-Umschaltung
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
- Eingebauter Loudness-Schaltkreis (gehörichthige Lautstärke)

- Bandlauf-Anzeige
- Gedämpftes Öffnen des Cassettentisches
- Mikrofon-Zumischung über 6,3-mm-Buchse

WF-T738H(BK): schwarzes Design



Die mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld bietet durch den eingebauten Mikroprozessor eine einfache und bequeme Bedienung

## WQ-T484H

Tragbarer Deluxe High-Power-Stereo-Cassetenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Radio und Sharp's universellem Twin-Casseten-System

WQ-T484H(BK): schwarzes Design

### Allgemeines

- Kompaktes High-Tech-Design
- Gesamt-Spitzen-Musik-Ausgangsleistung: 44 W
- Zweiweg-System mit 4 Lautsprechern
- Piezo-Hochtöner
- 12,0 cm Tieftöner
- 4-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- LED-Betriebsanzeige
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)
- CD-Eingang/Aux-Eingang

### Radio-Teil

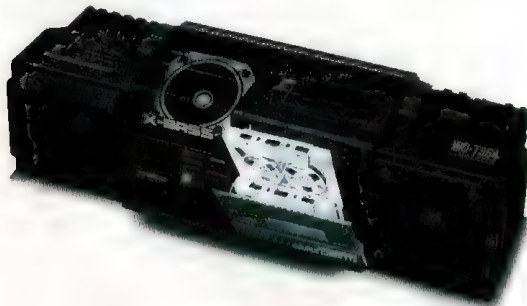
- 4-Wellenbereichs-Empfangsteil (UKW/UKW-Stereo/KW/MW/LW)
- UKW-Stereo-Anzeige über LED
- UKW-Stereo/Mono-Wahlschalter

### Twin-Cassetenrecorder-Teil

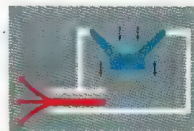
- Sharp's universelles Twin-Casseten-System
- Schnell-Überspieleinrichtung
- Synchroner Eintasten-Überspielstart
- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander

- LED-Pause-Anzeige
- Twin-APSS (Automatisches Programm Such-System)
- Mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld
- Twin-Autoreverse-System
- CrO<sub>2</sub>/Normal-Bandsorten-Umschaltung
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
- Eingebauter Loudness-Schaltkreis (gehörichthige Lautstärke)
- LCD-Bandzahlwerk bei Cassette 2
- Gedämpftes Öffnen des Cassettentisches
- Mikrofon-Zumischung über 3,5-mm-Buchse

WQ-T484H(BK): schwarzes Design



WQ-T484H(BK): schwarzes Design



Das Super Bass System bietet einen abgestimmten Akustik-Kanal zur präzisen, dynamischen Wiedergabe der tiefen Tonfrequenzen

## WQ-T354H

Tragbarer High-Power-Stereo-Cassetenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Radio und Sharp's universellem Twin-Casseten-System

WQ-T354H(BK): schwarzes Design

### Allgemeines

- Kompaktes, leistungsorientiertes Design integriert außerdem angeordnete Tieftöne und akustisch abgestimmten Tieftone-Kanal
- Gesamt-Spitzen-Musik-Ausgangsleistung: 40 W
- Zweiweg-System mit 5 Lautsprechern

- Hochtöner
- 12,0 cm Tieftöner
- Ein 10,0 cm Super-Tieftöner
- Super-Bass
- 3-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- LED-Betriebsanzeige
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)
- CD-Eingang
- Mikrofon-Buchse (3,5 mm)
- Schwenkbarer Tragegriff

### Radio-Teil

- 4-Wellenbereichs-Empfangsteil (UKW/UKW-Stereo/KW/MW/LW)
- UKW-Stereo-Anzeige über LED
- UKW-Stereo/Mono-Wahlschalter

### Twin-Cassetenrecorder-Teil

- Sharp's universelles Twin-Casseten-System
- Schnell-Überspieleinrichtung
- Synchroner Eintasten-Überspielstart
- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander
- Automatische Bandendabschaltung
- CrO<sub>2</sub>/Normal-Bandsorten-Umschaltung
- Pausen-Taste
- Gedämpftes Öffnen des Cassettentisches
- Mikrofon-Zumischung über 3,5-mm-Buchse

## WQ-T252H

Tragbarer High-Power-Stereo-Cassetenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Radio und Sharp's universellem Twin-Casseten-System

WQ-T252H(BK): schwarzes Design

### Allgemeines

- Kompaktes High-Tech-Design
- Gesamt-Spitzen-Musik-Ausgangsleistung: 28 W
- Zweiweg-System mit 4 Lautsprechern
- Hochtöner
- 12,0 cm Tieftöner
- 5-Band-Spektrum-Analysator
- 3-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- LED-Betriebsanzeige
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)
- CD-Eingang
- Mikrofon-Buchse (3,5 mm)

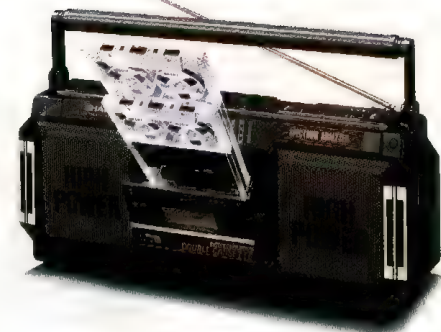
### Radio-Teil

- 4-Wellenbereichs-Empfangsteil (UKW/UKW-Stereo/KW/MW/LW)

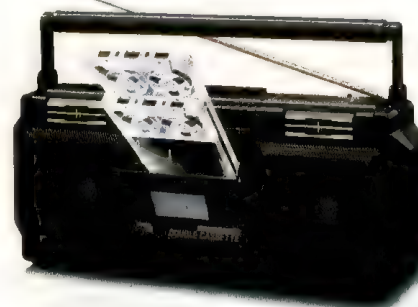
- UKW-Stereo-Anzeige über LED
- UKW-Stereo/Mono-Wahlschalter
- Einfach ablesbare „slide-rule“-Senderskala

### Twin-Cassetenrecorder-Teil

- Sharp's universelles Twin-Casseten-System
- Schnell-Überspieleinrichtung
- Synchroner Eintasten-Überspielstart
- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander
- APSS (Automatisches Programm-Such-System) bei Cassette 2
- Automatische Bandendabschaltung
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
- Eingebauter Loudness-Schaltkreis (gehörichthige Lautstärke)
- Aufnahme-Abhörpegel einstellbar
- Schalter zur Interferenzunterdrückung
- Aufnahme-Abhörpegel einstellbar
- Pausen-Taste
- Gedämpftes Öffnen des Cassettentisches
- Mikrofon-Zumischung über 3,5-mm-Buchse



WQ-T252H(BK): schwarzes Design



WQ-T234H(BK): schwarzes Design



## WQ-T234H

Tragbarer Stereo-Cassetenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Radio und Sharp's universellem Twin-Casseten-System

WQ-T234H(BK): schwarzes Design

### Allgemeines

- Kompaktes High-Tech-Design
- Gesamt-Spitzen-Musik-Ausgangsleistung: 24 W
- Zweiweg-System mit 4 Lautsprechern
- Hochtöner
- 12,0 cm Tieftöner
- 3-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- LED-Betriebsanzeige
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)
- CD-Eingang
- Mikrofon-Buchse (3,5 mm)
- Schwenkbarer Tragegriff

### Radio-Teil

- 4-Wellenbereichs-Empfangsteil (UKW/UKW-Stereo/KW/MW/LW)
- UKW-Stereo-Anzeige über LED
- UKW-Stereo/Mono-Wahlschalter
- Einfach ablesbare „slide-rule“-Senderskala

### Twin-Cassetenrecorder-Teil

- Sharp's universelles Twin-Casseten-System
- Schnell-Überspieleinrichtung
- Synchroner Eintasten-Überspielstart
- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander
- Automatische Bandendabschaltung
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
- Eingebauter Loudness-Schaltkreis (gehörichthige Lautstärke)
- Schalter zur Interferenzunterdrückung
- Aufnahme-Abhörpegel einstellbar
- Gedämpftes Öffnen des Cassettentisches
- Mikrofon-Zumischung über 3,5-mm-Buchse

## WQ-T232H

Tragbarer Stereo-Cassetenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Radio und Sharp's universellem Twin-Casseten-System

WQ-T232H(BK): schwarzes Design

### Allgemeines

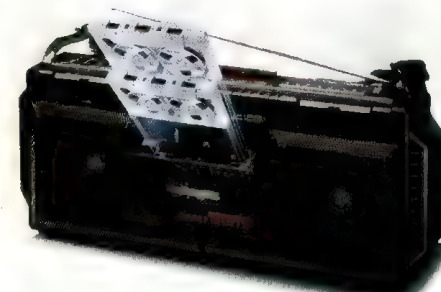
- Kompaktes High-Tech-Design
- Gesamt-Spitzen-Musik-Ausgangsleistung: 24 W
- Zweiweg-System mit 4 Lautsprechern
- Hochtöner
- 12,0 cm Tieftöner
- Seitliche Bass-Reflex-Kanäle bieten eine wesentlich verbesserte Wiedergabe der tiefen Frequenzen
- 3-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- LED-Betriebsanzeige
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)
- CD-Eingang
- Mikrofon-Buchse (3,5 mm)
- Rutschfester, geriffelter Umhängegurt

### Radio-Teil

- 4-Wellenbereichs-Empfangsteil (UKW/UKW-Stereo/KW/MW/LW)
- UKW-Stereo-Anzeige über LED
- UKW-Stereo/Mono-Wahlschalter
- Einfach ablesbare „slide-rule“-Senderskala

### Twin-Cassetenrecorder-Teil

- Sharp's universelles Twin-Casseten-System
- Schnell-Überspieleinrichtung
- Synchroner Eintasten-Überspielstart
- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander
- Automatische Bandendabschaltung
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
- Eingebauter Loudness-Schaltkreis (gehörichthige Lautstärke)
- Schalter zur Interferenzunterdrückung
- Aufnahme-Abhörpegel einstellbar
- Gedämpftes Öffnen des Cassettentisches
- Mikrofon-Zumischung über 3,5-mm-Buchse



WQ-T232H(BK): schwarzes Design





## WQ-T222H

Tragbarer Stereo-Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Radio und Sharp's universellem Twin-Cassetten-System

WQ-T222H(BK): schwarzes Design

### Allgemeines

- Kompaktes High-Tech-Design
- Gesamt-Spitzen-Musik-Ausgangsleistung: 13,6 W
- Zweiweg-System mit 4 Lautsprechern
- Höchster 10,0 cm Tieftöner
- LED-Betriebsanzeige
- Klangregler
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)
- Mikrolon-Buchse (3,5 mm)

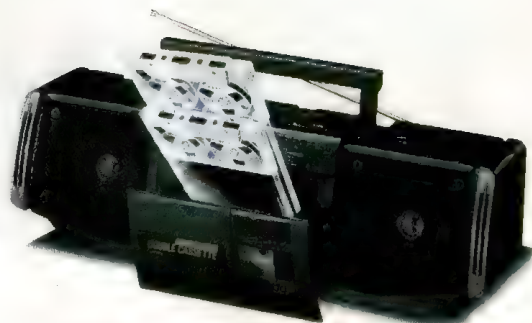
### Radio-Teil

- 4-Wellenbereichs-Empfangsteil (UKW/UKW Stereo/KW/MW/LW)

- UKW-Stereo-Anzeige über LED
- UKW-Stereo/Mono-Wahlschalter
- Einfach ablesbare „slide-rule“-Senderskala

### Twin-Cassettenrecorder-Teil

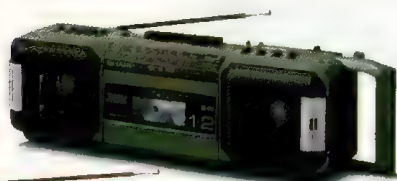
- Sharp's universelles Twin-Cassetten-System
- Schnell-Überspieleinrichtung
- Synchroner Einstellen-Überspielstart
- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander
- Automatische Bandendabschaltung
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
- Eingebauter Loudness-Schaltkreis (gehörig richtige Lautstärke)
- Schalter zur Interferenzunterdrückung
- Aufnahme-Abhörpegel einstellbar
- Gedämpftes Öffnen des Cassettenfaches
- Mikrolon-Zumischung über 3,5-mm-Buchse



WQ-T222H(BK): schwarzes Design



WQ-T282H(GR): olivgrünes Design



## WQ-T282H

Tragbarer akustik-optimierter High-Power-Stereo-Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Radio und Sharp's universellem Twin-Cassetten-System

WQ-T282H(GR): olivgrünes Design  
WQ-T282H(R): rotes Design  
WQ-T282H(BK): schwarzes Design

### Allgemeines

- Kompaktes High-Tech-Design
- Gesamt-Spitzen-Musik-Ausgangsleistung: 17 W
- Herausragendes, hochwertiges Klang-System
- Neue Lautsprechermembran aus großem Hartgewebe für wesentlich verbesserte Wiedergabe der tiefen Tonfrequenzen
- Gehäuse hoher Dichte mit großer innerer Dämpfung für reduzierte Verzerrungen
- Zweiweg-System mit 4 Lautsprechern
- Höchster 10 cm Tieftöner
- 4-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- LED-Betriebsanzeige
- Einzel-Handgriff zum bequemen Tragen

- Stereo-Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)
- CD-Eingang/Aux-Eingänge
- Mikrolon-Buchse (3,5 mm)
- Eingebautes Netzteil

### Radio-Teil

- 4-Wellenbereichs-Empfangsteil (UKW/UKW Stereo/KW/MW/LW)
- UKW-Stereo-Anzeige über LED
- UKW-Stereo/Mono-Wahlschalter

### Twin-Cassettenrecorder-Teil

- Sharp's universelles Twin-Cassetten-System
- Schnell-Überspieleinrichtung
- Synchroner Einstellen-Überspielstart
- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander (von Cassette 1 auf Cassette 2)
- APSS (Automatisches Programm-Such-System) für Cassette 2
- 2-stufige Metal/GO/Normal-Bandendabschaltung (nur bei Wiedergabe)
- LED-Anzeige Cassette 1/Cassette 2
- Schalter zur Interferenzunterdrückung
- Eingebauter Loudness-Schaltkreis (gehörig richtige Lautstärke)
- Gedämpftes Öffnen des Cassettenfaches



WQ-T282H(R): rotes Design

WQ-T282H(BK): schwarzes Design



QT-S360H(Y): gelbes Design



QT-S360H(R): rotes Design

## QT-S360H

Tragbarer Stereo-Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Radio und Baß-Verstärkung

QT-S360H(R): rotes Design  
QT-S360H(Y): gelbes Design

### Allgemeines

- Kompaktes, robustes Design
- Modische Farbwahl
- Gesamt-Spitzen-Musik-Ausgangsleistung: 13,6 W
- Computer-analyse Diffusfeldabstrahlung für dynamische Tiefen- und Höhen-Wiedergabe
- Schalter für Baß-Verstärkung
- 2-Lautsprecher-System
- 8,0 cm Breitband-Lautsprecher
- LED-Betriebsanzeige
- Modischer Tragegurt

- Stereo-Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)
- Komplett mit Netzadapter

### Radio-Teil

- 2-Wellenbereichs-Empfangsteil (UKW/UKW Stereo/MW)
- UKW-Stereo-Anzeige über LED

### Cassettenrecorder-Teil

- Automatische Bandendabschaltung
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
- Eingebautes Mono-Kondensator-Mikrofon
- Eingebauter Loudness-Schaltkreis (gehörig richtige Lautstärke)
- Schalter zur Interferenzunterdrückung
- Aufnahme-Abhörpegel einstellbar
- Klangregler
- Pausen-Taste
- Gedämpftes Öffnen des Cassettenfaches



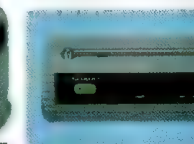
Die Baß-Verstärkung mit computer-analyse Diffusfeldabstrahlung bietet einen dynamischen Stereo-Raum-Klang



QT-F60H(BL): blaues Design



QT-F60H(GR): grünes Design



„Sprechende Uhr“ mit integriertem elektronischem Spracherzeugungs-System

## QT-F60H

Moderner, form schöner tragbarer Stereo-Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Rundfunkteil und Sharp's „sprechende Uhr“

QT-F60H(GR): grünes Design  
QT-F60H(BL): blaues Design

### Allgemeines

- Schlankes, elegantes Soft-Kontur-Design
- Modischer Tragegurt
- Gesamt-Spitzen-Musik-Ausgangsleistung: 5,8 W
- Lautsprecher mit Krenellierung
- 2-Lautsprecher-System
- 8,0 cm Breitband-Lautsprecher
- Sharp's „sprechende Uhr“
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)
- Eingebautes Netzteil

### Radio-Teil

- 3-Wellenbereichs-Empfangsteil (UKW/UKW Stereo/MW/LW)
- UKW-Stereo-Anzeige über LED
- Sendereinstellung über eleganten versenkbaren „Tuning“-Abstimmregler

### Cassettenrecorder-Teil

- Eintasten-Aufnahme
- Automatische Bandendabschaltung
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
- Eingebautes Kondensator-Mikrofon
- Eingebauter Loudness-Schaltkreis (gehörig richtige Lautstärke)
- Schalter zur Interferenzunterdrückung
- Aufnahme-Abhörpegel einstellbar
- Pausen-Taste
- Gedämpftes Öffnen des Cassettenfaches



## QT-F40H

Moderner, formschöner tragbarer Stereo-Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Rundfunkteil

QT-F40H(R): rotes Design

### Allgemeines

- New York-inspiriertes Soft-Kontur-Design mit Rund-Reglern
- Kompakt, "Cover" schützt die Bedienelemente und verbessert das modisch elegante Design
- Abnehmbare Tragetasche in passender Farbe
- Gesamt-Spitzen-Musik-Ausgangsleistung: 12 W

- 2-Lautsprecher-System
- 9,0 cm Breitband-Lautsprecher
- Klangregler

### Radio-Teil

- 3-Wellenbereichs-Empfangsteil (UKW/UKW Stereo/MW/LW)
- UKW-Stereo-Anzeige über LED

### Cassettenrecorder-Teil

- Automatische Bandendabschaltung
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
- Eingebauter Loudness-Schaltkreis (gehörigste Lautstärke)
- Aufnahme-Abhörpegel einstellbar
- Gedämpftes Öffnen des Cassett-fachschlusses



QT-F40H(R): rotes Design

QT-F10H(BL): blaues Design

## QT-F10H

Moderner, formschöner tragbarer Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Rundfunkteil

QT-F10H(BL): blaues Design  
QT-F10H(R): rotes Design

### Allgemeines

- Strömlinien-Design
- Dynamische, modische Farben
- Strapazierfähiger, abnehmbarer, gewebter Tragetasche in der Komplementärfarbe

- Spitzen-Musik Ausgangsleistung: 3,0 W
- 6,5 cm Breitband-Lautsprecher
- Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)

### Radio-Teil

- 2-Wellenbereichs-Empfangsteil (UKW/MW)

### Cassettenrecorder-Teil

- Automatische Bandendabschaltung
- Finiton-Aufnahme
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
- Pausen-Taste
- Eingebautes Kondensator-Mikrofon
- Aufnahme-Abhörpegel einstellbar
- Komplette mit Netzadapter



QT-F10H(R): rotes Design

QT-244H(BW): blau-weißes Design



QT-244H(R): rotes Design

## QT-244H

Tragbarer Stereo-Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Rundfunkteil

QT-244H(R): rotes Design  
QT-244H(BK): schwarzes Design  
QT-244H(BW): blau-weißes Design

### Allgemeines

- Gesamt-Spitzen-Musik-Ausgangsleistung: 6,4 W
- Eingebautes Kondensator-Mikrofon
- Konvexe Lautsprechergehäuse
- Zweiweg-System mit 4 Lautsprechern
- Hochtöner

- 10,0 cm Tieftöner
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)
- Eingebautes Netzteil

### Radio-Teil

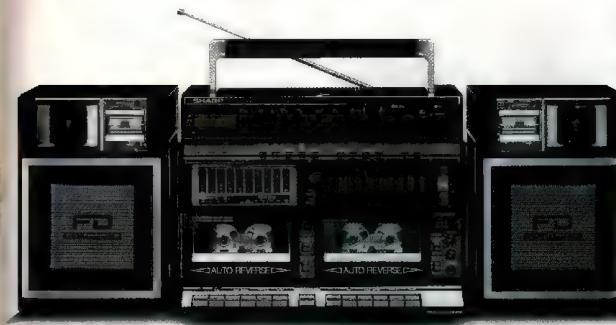
- 3-Wellenbereichs-Empfangsteil (UKW/UKW Stereo/MW/KW)
- UKW-Stereo-Anzeige über LED

### Cassettenrecorder-Teil

- Automatische Bandendabschaltung
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
- Eingebautes Kondensator-Mikrofon
- Schalter zur Interferenzunterdrückung
- Aufnahme-Abhörpegel einstellbar
- 5-poliger DIN-Anschluss



QT-244H(BK): schwarzes Design



WF-940H(BK): schwarzes Design

## WF-940H

Tragbarer Deluxe High-Power-Stereo-Doppel-Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Doppel-Autoreverse-System, Rundfunkteil, Quarzuhr/Timer und abnehmbarem Lautsprechersystem

WF-940H(BK): schwarzes Design

### Allgemeines

- Schickes, kompaktes „Piano“-Design zur leichten, effizienten Bedienung
- Gesamt-Spitzen-Musik-Ausgangsleistung: 88 W
- Abnehmbares Lautsprechersystem
- Dreiweg-System mit 3 Lautsprechern
- Super-Hochtöner
- 5,0 cm Hochtöner

- 210 cm<sup>2</sup> Flachmembran-Tieftöner mit Bienenwaben-Struktur
- 10-Band-Spektrum-Analysator mit LED-Zeilen-Anzeige
- 10-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- CD-Eingang/Phono-/Line-in-Eingang mit Wahlschalter
- Eingebauter Entzerrer-Vorverstärker für magnetisches Tonabnehmersystem
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)

## HK-9000H

Tragbares Deluxe High-Power-Mehrzweck-Stereo-Musik-System für Netz- und Batterie-Betrieb mit Doppel-Cassettenrecorder, Rundfunkteil, Quarzuhr/Timer, semiprofessionellem Frequenzgangentzerrer, eingebautem Mischer und abnehmbarem Lautsprechersystem

HK-9000H(BK): schwarzes Design

### Allgemeines

- Elegantes Design für leichte, effiziente Bedienung
- Gesamt-Spitzen-Musik-Ausgangsleistung: 104 W
- Abnehmbares Lautsprechersystem
- Geschlossenes Zweiweg-System mit 2 Lautsprechern
- 5,0 cm Hochtöner
- 16,0 cm Tieftöner
- 10-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer) im Studio-Lock
- Mikrophon-Mischer mit zwei Reglern
- 3-fache Spannungsversorgung (Netz, Batterie, Autobatterie)
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)

- „Klemmbare“ Lautsprecher-Anschlüsse
- Musikinstrumenten-Eingang (6,3 mm) mit unabhängiger Lautstärkeregulierung
- CD-Eingang/Aux/Phono/Line-Eingänge
- Zwei Mikrophon-Buchsen (2 x 6,3 mm)
- Eingebautes Netzteil

### Radio-Teil

- 4-Wellenbereichs-Empfangsteil: UKW/UKW Stereo/KW/MW/LW
- UKW-Stereo-Anzeige über LED
- Feinabstimmung

### Doppel-Cassettenrecorder-Teil

- Doppel-Cassetten-System
- Schnell-Überspielinrichtung
- Synchroner Einlasten-Überspielschalt
- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander
- Kurzuhlasten (motorunterstützte Laufwerksteuerung)
- Dolby B-Rauschunterdrückungssystem
- APSS (Automatisches Programm-Pause-System) bei Laufwerk 1

- APPLD (Automatischer Programm-Suchlauf) für bis zu 7 Einzelprogramme bei Laufwerk 1
- APSS (Automatisches Programm-Such-System) bei Laufwerk 1
- Reineisenband-Eignung
- 3-stufiger Bandarten-Schalter: Metall/CrO<sub>2</sub>/Normal-Bandsorten-Umschaltung bei Laufwerk 2
- Vollautomatische Bandendabschaltung bei Laufwerk 1
- Automatische Bandendabschaltung bei Laufwerk 2
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
- 7 LED-Spitzenwert-Anzeige
- Variable Bandgeschwindigkeitseinstellung bei Laufwerk 1
- LED-APSS-Anzeige
- LED-APSS-Anzeige
- LED-Pause-Anzeige
- LED-Pause-Anzeige

### Quarzuhr-/Timer-Teil

- Programmierbar für Rundfunkteil und Doppel-Cassettenrecorder
- Quarzgenauigkeit
- 12-Stunden-Anzeige

Der 10-Band-Spektrum-Analysator bietet eine präzise, visuelle Darstellung des eingehenden Signals

- „Klemmbare“ Lautsprecher-Anschlüsse
- RCA-(Cinch)-Ausgang
- Stereo-Mikrophon-Buchse (Doppel-Anschluss: 2 x 6,3 mm)
- RCA-(Cinch)-Eingang
- Eingebautes Netzteil
- Eingang für externe Gleichspannungsquelle

### Radio-Teil

- 4-Wellenbereichs-Empfangsteil: UKW/UKW Stereo/KW/MW/LW
- UKW-Stereo-Anzeige über LED
- UKW-Stereo/Mono-Wahlschalter

### Doppel-Cassettenrecorder-Teil

- Doppel-Cassetten-System
- Doppel-Autoreverse-System
- Revers-Aufnahme bei Laufwerk 2
- Schnell-Überspielinrichtung
- Synchroner Einlasten-Überspielschalt
- Kontinuierliche Wiedergabe beider Cassetten hintereinander

- Kurzuhlasten (motorunterstützte Laufwerksteuerung)
- Dolby B-Rauschunterdrückungssystem
- LED-Dolby-Anzeige
- APSS (Automatisches Programm-Pause-System) bei Laufwerk 1
- APPLD (Automatischer Programm-Suchlauf) für bis zu 5 Einzelprogramme bei Laufwerk 1
- APSS (Automatisches Programm-Such-System) bei Laufwerk 1
- LED-Pause/Ende-Anzeige
- Reineisenband-Eignung
- Metall/CrO<sub>2</sub>/Normal-Bandsorten-Umschaltung bei Laufwerk 2
- Vollautomatische Bandendabschaltung
- ALC-Aussteuerungs-Automatik

### Quarzuhr-/Timer-Teil

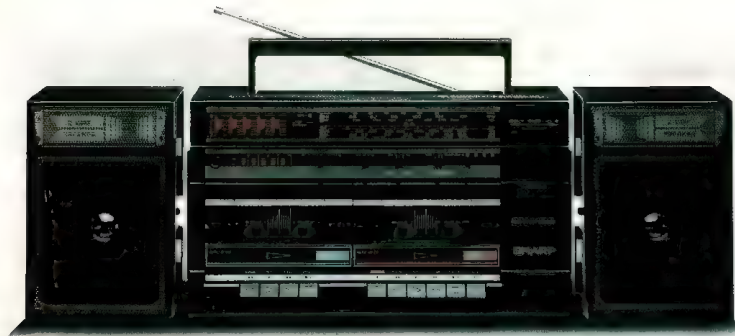
- Quarzgenauigkeit
- Programmierbar für Radio und Doppel-Cassettenrecorder
- LED-Digital-Anzeige
- 24-Stunden-Anzeige
- LED-Abschalt-Timer-Anzeige



HK-9000H(BK): schwarzes Design







WF-372H(BK): schwarzes Design

## WF-372H

Tragbarer Stereo-Doppel-Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Rundfunkteil und abnehmbarem Lautsprechersystem

WF-372H(BK): schwarzes Design

### Allgemeines

- Kompaktes, klares Design
- Gesamt-Spitzen-Musik-Ausgangsleistung: 20 W
- Abnehmbares Lautsprechersystem

- Zweiweg-System mit 2 Lautsprechern
- Hochtöner
- 12,0 cm Tieftöner
- 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- LED-Betriebsanzeige
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)
- Eingebautes Netzteil

### Radio-Teil

- 4-Wellenbereichs-Empfangsteil: UKW/UKW Stereo/KW/MW/LW
- UKW-Stereo-Anzeige über LED
- UKW-Stereo/Mono-Wahlschalter

### Doppel-Cassettenrecorder-Teil

- Doppel-Cassetten-System
- Schnell-Uberspielleinrichtung
- CrO<sub>2</sub>/Normal-Bandsorten-Umschaltung
- Automatische Bandendabschaltung
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
- Tonpegel-Anzeige mit 4 LEDs
- Schalter zur Interferenzunterdrückung
- Aufnahme-Abhörpegel einstellbar
- Pausen-Taste
- 3-stufiges Bandzählwerk
- Gedämpftes Öffnen der Cassettentächer



GF-330H(BK): schwarzes Design

## GF-330H

Tragbarer Stereo-Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Rundfunkteil

GF-330H(BK): schwarzes Design

### Allgemeines

- Kompaktes, robustes Design einschließlich Akustik-Huon
- Gesamt-Spitzen-Musik-Ausgangsleistung: 13,6 W
- Zweiweg-System mit 4 Lautsprechern
- Hochtöner
- 12,0 cm Tieftöner
- 3-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- LED-Betriebsanzeige
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)

- Mikrofon-Buchse (3,5 mm)
- Eingebautes Netzteil
- Schwenkbarer Tragegriff

### Radio-Teil

- 4-Wellenbereichs-Empfangsteil: UKW/UKW Stereo/KW/MW/LW
- UKW-Stereo Anzeige über LED
- UKW-Stereo/Mono-Wahlschalter
- Einfach ablesbare „slide-rule“-Senderskala

### Cassettenrecorder-Teil

- Automatische Bandendabschaltung
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
- Schalter zur Interferenzunterdrückung
- Aufnahme-Abhörpegel einstellbar
- Gedämpftes Öffnen des Cassettentäches

## GF-320H

Tragbarer Stereo-Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Rundfunkteil und abnehmbarem Lautsprechersystem

GF-320H(BK): schwarzes Design

### Allgemeines

- Kompaktes Design
- Gesamt-Spitzen-Musik-Ausgangsleistung: 13,6 W
- Abnehmbares Lautsprechersystem
- Zweiweg-System mit 2 Lautsprechern
- Hochtöner
- 10,0 cm Tieftöner
- 3-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- Lautstärke- und Balance-Regler
- LED-Betriebsanzeige
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)

- 5-poliger DIN-Anschluß
- Mikrofon-Buchse (3,5 mm)

### Radio-Teil

- 4-Wellenbereichs-Empfangsteil: UKW/UKW Stereo/KW/MW/LW
- UKW-Stereo-Anzeige über LED
- UKW-Stereo/Mono-Wahlschalter

### Cassettenrecorder-Teil

- Eintasten-Aufnahme
- Automatische Bandendabschaltung
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
- Eingebautes Kondensator-Mikrofon (geringer Lautstärke)
- Schalter zur Interferenzunterdrückung
- Aufnahme-Abhörpegel einstellbar
- Pausen-Taste
- Gedämpftes Öffnen des Cassettentäches



GF-320H(BK): schwarzes Design



GF-3939S(D)/GF-3939L(D): dunkelgraues Design

## GF-3939S/L

Tragbarer Stereo-Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Rundfunkteil

GF-3939S(D)/GF-3939L(D): dunkelgraues Design

### Allgemeines

- Praktisches, portables Design
- Gesamt-Spitzen-Musik-Ausgangsleistung: 6,4 W
- Hochtöner
- 10,0 cm Tieftöner
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)
- 5-poliger DIN-Anschluß

### Radio-Teil

- 3-Wellenbereichs-Empfangsteil (UKW/UKW Stereo/MW/LW) (nur GF-3939L)
- 3-Wellenbereichs-Empfangsteil (UKW/UKW Stereo/KW/MW) (nur GF-3939S)
- UKW-Stereo-Anzeige über LED
- Einfach ablesbare „slide-rule“-Senderskala

### Cassettenrecorder-Teil

- Automatische Bandendabschaltung
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
- Eingebautes Mono-Kondensator-Mikrofon
- Schalter zur Interferenzunterdrückung
- Aufnahme-Abhörpegel einstellbar

GF-4343H(S): Silbermetallic-Design



GF-4343H(BR): Braunmetallic-Design

## GF-4343H

Tragbarer Stereo-Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb mit Rundfunkteil

GF-4343H(S): Silbermetallic-Design  
GF-4343H(BR): Braunmetallic-Design

### Allgemeines

- Praktisches, portables Design
- Gesamt-Spitzen-Musik-Ausgangsleistung: 13,6 W
- 2-Lautsprecher-System
- 10,0 cm Breitband-Lautsprecher
- Lautstärke-, Klang- und Balance-Regler
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (6,3 mm)

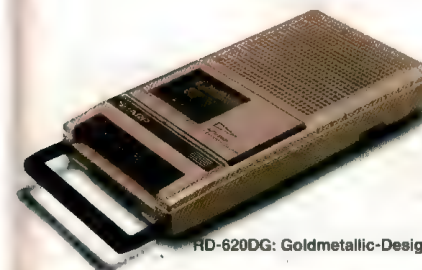
- Mikrofon-Buchse (3,5 mm)
- 5-poliger DIN-Anschluß

### Radio-Teil

- 4-Wellenbereichs-Empfangsteil: UKW/UKW Stereo/KW/MW/LW
- UKW-Stereo/Mono-Wahlschalter
- UKW-Stereo Anzeige über LED
- Einfach ablesbare „slide-rule“-Senderskala

### Cassettenrecorder-Teil

- Automatische Bandendabschaltung
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
- Eingebautes Kondensator-Mikrofon
- Schalter zur Interferenzunterdrückung
- Aufnahme-Abhörpegel einstellbar



RD-620D(G): Goldmetallic-Design

## RD-620D

Tragbarer Cassettenrecorder für Netz- und Batterie-Betrieb

RD-620D(G): Goldmetallic-Design

- Geringes Gewicht und „Slim-line“-Design
- Bequemer überall mitzuführen

- Gesamt-Spitzen-Musik-Ausgangsleistung: 1100 mW
- Dynamischer 6,5 cm Breitband-Lautsprecher
- Automatische Bandendabschaltung
- ALC-Aussteuerungs-Automatik
- Eingebautes Kondensator-Mikrofon
- Mithören der Aufnahme über Kopfhörer-Anschluß
- 5-poliger DIN-Anschluß
- Abnehmbares Netzkabel





JC-516H(BK):  
schwarzes Design

JC-516H(R):  
rotes Design

## JC-516H

**Deluxe Mini-Kopfhörer-Stereo-Casseten-Player mit Rundfunkteil**

JC-516H(R): rotes Design  
JC-516H(BK): schwarzes Design

### Allgemeines

- Leichtes, handliches Design
- Gürtelklammer für die bequeme persönliche Nutzung
- Maximale Ausgangsleistung: 60 mW
- 3-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- Leichter Kopfhörer
- Lautstärke-Regler

- LED-Netz/Batterie-Betriebsanzeige
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)
- Anschluß für externe Gleichspannungsquelle

### Radio-Teil

- 2-Wellenbereichs-Empfangsteil (UKW/UKW Stereo/MW)

### Casseten-Player-Teil

- Autoreverse-Wiedergabe
- Kontinuierliche Wiedergabe
- Seite A/Seite B-Bandaufrichtungs-Umschalter
- Reverse-Umschalter
- Mechanik mit 2 Schwungmassen für super-stabilen Gleichlauf

## JC-S58H

**Deluxe Mini-Kopfhörer-Stereo-Casseten-Player mit Rundfunkteil**

JC-S58H(R): rotes Design  
JC-S58H(W): weißes Design

### Allgemeines

- Leichtes, handliches Design
- Handschlaufe für den aktiven Einsatz im Freien
- Abnehmbare Gürtelklammer für die bequeme persönliche Nutzung
- Maximale Ausgangsleistung: 60 mW
- 3-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- Leichter Kopfhörer

- Lautstärke-Regler
- LED-Netz/Batterie-Betriebsanzeige
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)
- Anschluß für externe Gleichspannungsquelle

### Radio-Teil

- 2-Wellenbereichs-Empfangsteil (UKW/UKW Stereo/MW)

### Casseten-Player-Teil

- Autoreverse-Wiedergabe
- Kontinuierliche Wiedergabe
- Seite A/Seite B-Bandaufrichtungs-Umschalter
- Reverse-Umschalter
- Mechanik mit 2 Schwungmassen für super-stabilen Gleichlauf



JC-S58H(W):  
weißes Design

JC-S58H(R):  
rotes Design

## JC-S42H

**Mini-Kopfhörer-Stereo-Casseten-Player mit Rundfunkteil**

JC-S42H(BK): schwarzes Design  
JC-S42H(R): rotes Design  
JC-S42H(Y): gelbes Design

### Allgemeines

- Leichtes, handliches Design
- Handschlaufe für den aktiven Einsatz im Freien
- Abnehmbare Gürtelklammer für die bequeme persönliche Nutzung
- Maximale Ausgangsleistung: 60 mW

- Leichter Kopfhörer
- Schieberegler für Lautstärke
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)
- Eingang für externe Gleichspannungsquelle

### Radio-Teil

- 2-Wellenbereichs-Empfangsteil (UKW/UKW Stereo/MW)
- UKW-Stereo-Anzeige über LED

### Casseten-Player-Teil

- Automatische Bandendabschaltung



JC-S42H(BK):  
schwarzes Design

JCS42H(R):  
rotes Design

JC-S42H(Y):  
gelbes Design

## JC-F3H

**Mini-Kopfhörer-Stereo-Casseten-Player mit Rundfunkteil in Stromlinienform**

JC-F3H(W): weißes Design  
JC-F3H(R): rotes Design

### Allgemeines

- Stromlinien-Design
- Aufregend modische Farbwahl
- Abnehmbare Gürtelklammer für die bequeme persönliche Nutzung

- Maximale Ausgangsleistung: 60 mW
- Leichter Kopfhörer in passendem Farbton
- Lautstärke-Regler
- Anschluß für externe Gleichspannungsquelle

### Radio-Teil

- 2-Wellenbereichs-Empfangsteil (UKW/UKW Stereo/MW)
- UKW-Stereo-Anzeige über LED

### Casseten-Player-Teil

- Automatische Bandendabschaltung



JC-F3H(R): rotes Design

JC-F3H(W): weißes Design



JC-136H(Y):  
gelbes Design

JC-136H(W):  
weißes Design

JC-136H(R):  
rotes Design

## JC-136H

**Mini-Kopfhörer-Stereo-Casseten-Player mit Rundfunkteil**

JC-136H(R): rotes Design  
JC-136H(W): weißes Design  
JC-136H(Y): gelbes Design

### Allgemeines

- Leichtes, handliches Design
- Modische Farbwahl
- Abnehmbare Gürtelklammer für die bequeme persönliche Nutzung
- Maximale Ausgangsleistung: 60 mW

- Leichter Kopfhörer in passendem Farbton
- Lautstärke-Regler
- Stereo-Kopfhörer-Buchse (3,5 mm)
- Anschluß für externe Gleichspannungsquelle

### Radio-Teil

- 2-Wellenbereichs-Empfangsteil (UKW/UKW Stereo/MW)
- UKW-Stereo-Anzeige über LED

### Casseten-Player-Teil

- Automatische Bandendabschaltung

## JC-126H

**Mini-Kopfhörer-Stereo-Casseten-Player mit Rundfunkteil**

JC-126H(BK): schwarzes Design  
JC-126H(BL): blaues Design  
JC-126H(R): rotes Design

### Allgemeines

- Leichtes, handliches Design
- Gürtelklammer für die bequeme persönliche Nutzung
- Maximale Ausgangsleistung: 60 mW

- Leichter Kopfhörer
- Schieberegler für Lautstärke
- Anschluß für externe Gleichspannungsquelle

### Radio-Teil

- 2-Wellenbereichs-Empfangsteil (UKW/UKW Stereo/MW)
- UKW-Stereo-Anzeige über LED

### Casseten-Player-Teil

- Automatische Bandendabschaltung



JC-126H(BK):  
schwarzes Design

JC-126H(BL):  
blaues Design

JC-126H(R):  
rotes Design

## JC-104H

**Mini-Kopfhörer-Stereo-Casseten-Player**

JC-104H(BK): schwarzes Design  
JC-104H(W): weißes Design  
JC-104H(R): rotes Design

### Allgemeines

- Leichtes, handliches Design
- Abnehmbare Gürtelklammer für die bequeme persönliche Nutzung

- Maximale Ausgangsleistung: 60 mW
- 3-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- Stereo-Kopfhörer-Buchsen (2 Anschlüsse à 3,5 mm)
- Leichter Kopfhörer
- Schieberegler für Lautstärke
- Anschluß für externe Gleichspannungsquelle

### Casseten-Player-Teil

- Automatische Bandendabschaltung



JC-104H(BK): schwarzes Design

JC-104H(R):  
rotes Design

JC-104H(W):  
weißes Design



# Wochenend und Sonnenschein



**RG-F813H(BK):**  
schwarzes Design



**RG-F807H(BK):**  
schwarzes Design



**RG-F801H(BK):**  
schwarzes Design



Das kleine Bodenteil kann leicht herausgezogen und im Handschuhfach versteckt oder ganz aus dem Auto entfernt werden

## RG-F813H

Deluxe Stereo-Auto-Radio mit Cassette-Player

RG-F813H(BK): schwarzes Design

### Allgemeines

- Armaturen-Sicherheits-System
- Nachtfahrt-Beleuchtung
- Maximale Ausgangsleistung: 50 W
- Quartz-PLL (Phase-Locked Loop)-Synthesizer-Stereo-System
- 7-Band-Spektrum-Analysator
- 4-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)

## RG-F807H

Stereo-Auto-Radio mit Cassette-Player

RG-F807H(BK): schwarzes Design

### Allgemeines

- Nachtfahrt-Beleuchtung
- Maximale Ausgangsleistung: 50 W
- Quartz-PLL (Phase-Locked Loop)-Synthesizer-Stereo-System
- 4-Band-Frequenzgangentzerrer (Graphic Equalizer)
- ANSS (Automatisches Störgeräusch-Unterdrückungssystem)
- Sharp's Diebstahlsicherungs-System
- Einbausatz für leichte Montage
- Empfohlene Lautsprecher-Systeme: CP-FA30, CP-FA20, CP-FA10

## RG-F801H

Stereo-Auto-Radio mit Cassette-Player

RG-F801H(BK): schwarzes Design

### Allgemeines

- Nachtfahrt-Beleuchtung
- Maximale Ausgangsleistung: 16 W
- Quartz-PLL (Phase-Locked Loop)-Synthesizer-Stereo-System
- ANSS (Automatisches Störgeräusch-Unterdrückungssystem)
- Sharp's Diebstahlsicherungs-System
- Einbausatz für leichte Montage
- Empfohlene Lautsprecher-Systeme: CP-FA30, CP-FA20, CP-FA10

### Radio-Teil

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW/UKW Stereo/MW/LW)
- Elektronisch gesteuerter Sendersuchlauf

- Automatische Rauschbegrenzung
- ANSS (Automatisches Störgeräusch-Unterdrückungssystem)
- Einbausatz für leichte Montage
- Empfohlene Lautsprecher-Systeme: CP-FA30, CP-FA20, CP-FA10

### Radio-Teil

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW/UKW Stereo/MW/LW)
- Elektronisch gesteuerter Sendersuchlauf
- 16 vorwählbare Senderspeicher (Stationstasten) (8 x UKW, 5 x MW, 3 x LW)
- Digitale LCD-Frequenzanzeige
- ASPM (Automatischer Senderspeicher)
- Suchlauf zum gespeicherten Sender
- Automatischer Sendersuchlauf
- SDK-Verkehrs-Informationssystem

### Cassette-Player-Teil

- Autoreverse-Wiedergabe
- Kontinuierliche Wiedergabe
- Dolby B-Rauschunterdrückungssystem
- APSS (Automatisches Programm-Such-System)

### Radio-Teil

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW/UKW Stereo/MW/LW)
- Elektronisch gesteuerter Sendersuchlauf
- 16 vorwählbare Senderspeicher (Stationstasten) (8 x UKW, 5 x MW, 3 x LW)
- Digitale LCD-Frequenzanzeige
- ASPM (Automatischer Senderspeicher)
- Automatischer Sendersuchlauf
- SDK-Verkehrs-Informationssystem

### Cassette-Player-Teil

- APSS (Automatisches Programm-Such-System)
- Autoreverse-Wiedergabe
- Kontinuierliche Wiedergabe
- Dolby B-Rauschunterdrückungssystem



**RG-F551H(BK):**  
schwarzes Design



**RG-F281H(BK):**  
schwarzes Design



## RG-F251H

Stereo-Auto-Radio mit Cassette-Player

RG-F251H(BK): schwarzes Design

### Allgemeines

- Nachtfahrt-Beleuchtung
- Maximale Ausgangsleistung: 16 W
- ANSS (Automatisches Störgeräusch-Unterdrückungssystem)
- Drucktasten-Klingelsteller
- Einbausatz für leichte Montage
- Empfohlene Lautsprecher-Systeme: CP-FA30, CP-FA20, CP-FA10

### Radio-Teil

- 3-Wellenbereichs-Tuner (UKW/UKW Stereo/MW/LW)
- Wellenbereichs-Anzeige
- UKW-Stereo/Mono-Wahlschalter
- Antennen-Abstimm-Regler
- SDK-Verkehrs-Informationssystem

### Cassette-Player-Teil

- Automatische Bandendabschaltung
- Einrastende Taste für schnellen Vorlauf



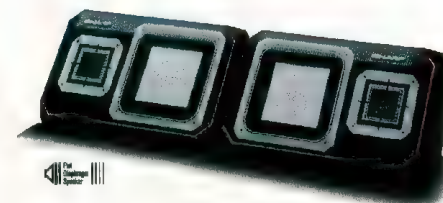
**RG-F251H(BK):**  
schwarzes Design



## CP-FA10

Stereo-Auto-Lautsprecher-System

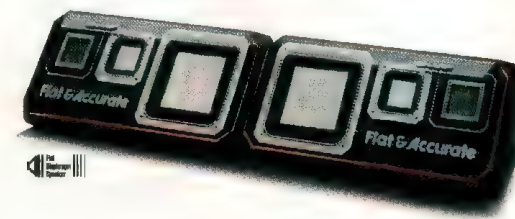
- Vollbereichs-Lautsprecher-System
- Sharp's original 110 cm<sup>2</sup> Breitband-Flachmembran-Lautsprecher
- Musik-Belastbarkeit: 40 W
- Wasser-, staub- und hitzebeständig
- Aluminium-Membran-Oberfläche



## CP-FA20

Stereo-Auto-Lautsprecher-System

- Zweigweg-System mit 2 Lautsprechern
- 3,5 cm Hochtöner
- Sharp's original 110 cm<sup>2</sup> Flachmembran-Mitteltöner
- Musik-Belastbarkeit: 40 W
- Wasser-, staub- und hitzebeständig
- Aluminium-Membran-Oberfläche



## CP-FA30

Deluxe Stereo-Auto-Lautsprecher-System

- Dreigweg-System mit 3 Lautsprechern
- 3,5 cm Hochtöner
- Sharp's original 20 cm<sup>2</sup> Flachmembran-Mitteltöner
- Sharp's original 110 cm<sup>2</sup> Flachmembran-Tieftöner
- Musik-Belastbarkeit: 60 W
- Wasser-, staub- und hitzebeständig
- Aluminium-Membran-Oberfläche



## Video-Fernseherteil



**Autofokus**  
Automatische Scharfeinstellung zur bequemen Kamera-Bedienung, ohne manuell jeweils die Schärfte nachstellen zu müssen



**AV-Eingänge**  
Fernseher mit BNC-Video-Eingang und RCA-Audio-Ein-/Ausgang für vielseitigen einfachen Anschluss



**„Blaubild“-Stummelschaltung**  
Das Fernsehbild wird automatisch auf die ruhige Farbe Blau umgeschaltet, und zwar  
● automatisch nach Sendeschluß und/oder  
● nach Beendigung der Video-Recorder-Wiedergabe (wenn vorher die „Blaubild“-Stummelschalt-Taste gedrückt wurde)



**Digital-Bildspeicher**  
Der Video-Recorder bietet drei wichtige Funktionen:  
● **Bild-im-Bild**  
Der Bildschirm kann in zwei getrennte Fenster aufgesplittet werden, eines für die Wiedergabe des vom Video-Recorder kommenden Bildes, das zweite für die Wiedergabe eines von Fernsehsender kommenden Bildes  
● **9-Felder-Bildschirmteilung mit Anzeige der Stations-sender**  
Fernsehsendungen: Der Bildschirm kann sequentiell in neun getrennte Standbild-„Einzel Fenster“ aufgeteilt werden, jedes „Einzel Fenster“ einstellbar auf einen anderen Fernsehsender. Bei Programm-schluß bzw. wenn der Sender kein Bild ausstrahlt, wird auf „Blaubild“-Wiedergabe im jeweiligen Fenster geschaltet  
● **Einzelbild-Wiedergabe**  
Das vom Sender kommende Fernsehbild kann in einem Speicher abgespeichert und „eingefroren“ werden, um genaue Analysen vornehmen zu können. Nach Beendigung der Standbild-Wiedergabe wird direkt in die laufende Sendung zurückgeschaltet



**Doppel-Azimut-4-Kopf-System**  
Sorgt für hervorragende Bildqualität sowie störungsfreie, extrem saubere Standbildwiedergabe und Einzelbildschaltung



**Dunkelgetönte Bildschirm**  
Der dunkelgetönte Bildschirm verbessert die Farbtreue und den Kontrast und reduziert deutlich Reflexionen. Das Bild strahlt heller und in besonders natürlichen Farben



**Fernbedienung**  
Infrarot-Fernbedienung zum leichten, mühelosen und bequemen Betrieb



**HQ**  
„High Quality“-Video-Aufzeichnungssystem mit höherer Auflösung, deutlich besserer Weißpegel, Klemmung und damit schärferen Konturen durch erhöhten Kontrast



**Kabelfernsehtuner**  
Für den Empfang von in das Kabelnetzwerk eingespeisten Programmen zusätzlich zu den normalen Fernsehsendern



**Sharp's „Blaubird“-Stummelschaltung**  
Eine Eigenentwicklung von Sharp. Das Fernsehbild wird automatisch auf die beruhigende Farbe Blau umgeschaltet, und zwar  
● etwa 10 Sekunden nach Abschalten des Senders und/oder  
● wenn bei einem vorbeispielt Video-Band eine Leerstelle auftritt, die länger als 10 Sekunden dauert.  
Nach 15 Minuten „Blaubird“-Wiedergabe wird das Gerät automatisch ausgeschaltet



**Sharp's Programm-Schnell-Rückschaltung**  
Eine Eigenentwicklung von Sharp, die eine schnell wechselnde Betrachtung zweier vorgewählter Programm-Kanäle gestattet



**Sharp's Super-Automatik**  
Für die besonders bequeme Bedienung wird ein großer Bereich von Automatik-Funktionen geboten (Cassetteneinstellen/Einschalten, Wiedergabe, Leerstellen-Schnelldurchlauf, Rückwärtsschaltung, Wiederholung, Ausschalten/Cassetteneinstellung). Die automatische Wiedergabefunktion erlaubt die ununterbrochene, unbeaufsichtigte Wiedergabe und ist besonders hilfreich beim Videoeinsatz auf Messen und Ausstellungen



**Sharp's Super-Suchlauf**  
Eine original Sharp-Entwicklung zum schnellen Finden ausgewählter Bandstellen.  
● Suchlauf über Echtzeit-Bandzählwerk  
● Suchlauf über Indexmarkierung  
● vollautomatischer Suchlauf über Indexmarkierung für die Vorstellung jedes aufgenommenen Titels für 5 Sekunden



**SQ (Rechteck-Bildhöhe)**  
„Linytron Plus“ Rechteck-Bildhöhe mit großer nutzbarer Schirmfläche gegenüber Röhren mit abgerundeten Ecken



**STEREO II Stereo**  
2-Kanal-Ton für Stereo-Wiedergabe und freie Wahl bei mehrsprachigen Sendungen



**VHS-HIFI**  
VHS-HIFI-Tonsystem in bahnbrechender neuer Technologie mit rotierenden Köpfen. Es ergibt sich eine drastische Steigerung des Dynamikbereichs auf 80 dB und eine Erweiterung des Frequenzumfangs bis 20 kHz mit Tonhöhenchwankungen unter 0,005 % und erheblicher Reduzierung des Klirrfaktors von etwa 3,0 % auf weniger als 0,3 %

## Audioteil



**Armaturenbrett-Sicherheits-System**  
Das Haupt-Bedienfeld, ohne welches das Autoradio bzw. der Cassette-Player nicht funktioniert, kann leicht abgenommen und im Kofferraum versteckt oder aus dem Fahrzeug entfernt werden



**Automatischer Sendersuchlauf**  
Mit einem einzigen Tastendruck durchläuft der Tuner automatisch den gewählten Wellenbereich und stimmt sich selbstständig exakt auf den nächsten empfangbaren Sender ab



**Automatischer Eingangswahlschalter**  
Es ist kein manuelles Schalten des Verstärkers nötig, er schaltet sich automatisch um, wenn der Compact-Disc-Player, Plattenspieler, Tuner oder das Cassettendeck in Betrieb genommen wird



**Automatischer programmierbarer Musik-Suchlauf**  
Erlaubt das wahlweise Vorprogrammieren der Wiedergabereihenfolge einer Anzahl verschiedener Aufnahmen



**Automatischer Programm-Suchlauf**  
Zum schnellen, automatischen, elektronisch gesteuerten Auffinden ausgewählter Aufnahmen



**Automatischer Senderspeicher**  
Während des Durchstimmens des Wellenbereichs „merkt“ sich der Tuner die stärksten Sender für die anschließende präzise Eintasten-Sender-anzeige



**Automatisches Programm-Such-System**  
Ermöglicht sofortiges Überspringen oder Wiederholen ausgewählter Aufnahmen in einem Schritt



**Automatisches Programm-Pause-System**  
Hilft beim Aufnahmepausieren; stoppt beide Cassetten gleichzeitig bei Programm-Ende



**Autoreverse-Wiedergabe**  
Das Cassettendeck bzw. Cassettendeck-Teil bietet die Möglichkeit per Tastendruck sofort an jeder Stelle bei der Wiedergabe auf die andere Cassetten-Seite und Bandaufzeichnungswechsel umzuschalten



**AV-Anschlüsse auf der Frontseite**  
Zum schnellen, einfachen Anschluß zusätzlicher Audio-/Video-Geräte



**Bildseitiges Wiedergabe-System mit Einzel-Tangential-Tonarm**  
Sharp's selbstentwickelter beidseitig abspielender Plattenspieler mit Einzel-Tangential-Tonarm



**Bildseitiges Wiedergabe-System mit zwei Tangential-Tonarmen**  
Sharp's selbstentwickelter beidseitig abspielender Plattenspieler mit zwei Tangential-Tonarmen, einer für je eine Seite



**CD-Eingang**  
Das Gerät hat einen Eingang für den Anschluß eines Compact-Disc-Players

## Audioteil



**Dolby® B/C-Rauschunterdrückungssystem**  
Reduziert deutlich das Bandrauschen und bietet durch den größeren Dynamik-Bereich eine außergewöhnlich natürliche Tonwiedergabe



**Dolby® B-Rauschunterdrückungssystem**  
Reduziert das Bandrauschen und bietet eine bessere Wiedergabe



**Doppel-Autoreverse-System**  
Kontinuierlicher Abspielbetrieb beider Cassetten-Laufwerke mit automatischer Umschaltung auf die andere Cassettenseite bei Bandende



**Doppel-Cassettensystem**  
Bietet einen breiten Anwendungsbereich von Möglichkeiten bei Aufnahme und Wiedergabe einschließlich Cassetten-Überspielung, stark vereinfachte „Schneiden“, einfachen Umstellen der Aufnahmen oder der gleichzeitigen Wiedergabe beider Cassetten



**Fernbedienung**  
Infrarot-Fernbedienung zur einfachen, bequemen und mühelosen Bedienung



**Flaemembran**  
Die Membran des Lautsprechers ist fachlich in Gegensatz zum Konus-Lautsprecher. Dadurch treten keine Partial-schwingungen auf, und es ergibt sich eine bemerkenswert klare, voluminöse und gleichmäßige Frequenz-wiedergabe über den gesamten Audio-Bereich



**Frequenzgantzentzer (Graphic Equalizer)**  
Frequenzgantzstellung für einen präzisen, individuell nach ihren Wünschen einstellbaren, dynamischen Stereo-Klang



**3-fach Wiederhol-Funktion**  
Der Compact-Disc-Player bietet drei unterschiedliche Wiederhol-Funktionen:  
a) einen einzelnen Titel  
b) eine vorprogrammierbare Anzahl von Titeln  
c) eine ganze CD-Seite



**Einseitigen-Wiederhol-Automatik**  
Plattenspieler bzw. Cassettendeck mit kontinuierlicher Wiedergabe einer Platten- bzw. Cassettenseite



**„Intro Scan“-System**  
Während des Band-Vor- und Rücklaufes werden automatisch alle Anfangsstellen einer Aufnahme 12 Sekunden wiedergegeben



**Kontinuierliche beidseitige Wiedergabe**  
Automatische Umschaltung des Plattenspielers auf die Wiedergabe der zweiten Seite bei Platten-Ende



**Multi-Mode Digital-Wiedergabe**  
System zur gewählten Programmierung gewünschter Tiltfolgen in beliebiger Reihenfolge, ihrer automatischen Wiederholung oder für kontinuierliche Wiedergabe



**Seite A/Seite B-Bandaufrichtungs-Umschalter**  
Während der Wiedergabe ist die sofortige manuelle Umschaltung auf die andere Cassettenseite möglich



**Compact-Disc-Multi-Play-System**  
Vorprogrammierbarer kontinuierlicher Abspielbetrieb von 6 einzelnen Compact-Discs



**HIFI**  
Technische Daten des Geräts entsprechen den Normen der DIN 45 500



**Kurzhubblasten (motorunterstützte Laufwerke)**  
Einfache und mühelose, mechanisch über einen Servomotor ausgeführte Steuerung



**Faschertechnik (Mikroprozessorkontrollierte Steuerung über Tastenfeld)**  
Einfaches Antippen zur schnellen, mühelosen, mikroprozessorgesteuerten Bedienung



**Nachtfahrt-Beleuchtung**  
Stereo-Auto-Radio bzw. Cassetten-Player werden bei Nachtfahrten von weichem, augenfreundlichem LED-Licht beleuchtet und ermöglichen eine bequeme Bedienung auch im Dunkeln



**Reinleiband-Eignung**  
Erlaubt die Nutzung von Reibband-Cassetten für eine hochwertige, dynamische Wiedergabe



**Quarz PLL**  
Tuner: Quarzgesteuerter PLL-Synthesizer-Tuner mit Phasenspreizkreis-Abstimmung für eine hochqualitative, dynamische und breitbandige Stereo-Wiedergabe  
Plattenspieler/Compact-Disc-Player: Quarz-PLL-gesteuerter Direkt-Antrieb für konstante, absolut genaue Drehzahl-Einhaltnung und praktisch nicht mehr hörbare Gleichschwankungen



**SDK-Verkehrsinformationssystem**  
Sender-Durchsuchungsfunktion für Verkehrs-Informationen



**Schnell-Überspielinrichtung**  
Überspiel-Geschwindigkeitswähler ermöglicht zusätzlich das Schnell-Überspielen von Cassette auf Cassette in fast der Hälfte der normalen Wiedergabezeit



**Sharp's Diebstahlsicherungs-System**  
Eine original Sharp-Entwicklung. Das Autoradio bzw. der Cassetten-Player kommt in einem Armaturenbrett-Gehäuse und kann leicht herausgenommen und im Kofferraum versteckt oder aus dem Auto entfernt werden



**Spektrum-Analysator**  
Zur präzisen, visuell sichtbaren Frequenzanalyse des eingehenden Signals



**„Sprechende Uhr“**  
Eingebaute elektronische Uhr, die über einen hochmodernen Sprach-Synthesizer die Uhrzeit „spricht“



**„Stereo-Surround“**  
Es werden vier voneinander unabhängige Lautsprecher eingesetzt, die ein „Panorama-Stereo“ mit „Surround-Sound“ und dynamischem, breitbandigem Klangbild vermitteln



**Super-Bass**  
Eine original-Sharp-Entwicklung. System für die exakte, dynamische Wiedergabe tiefer Frequenzen



**Tangential-Tonarm**  
Verhindert Verzerrungen im unteren Frequenzbereich, weil der Tonarm im gleichen Winkel über die Platte geführt wird wie der Schneidstichel bei der Herstellung der Mutterplatte



**Lineare Tracking**  
Verhindert Verzerrungen im unteren Frequenzbereich, weil der Tonarm im gleichen Winkel über die Platte geführt wird wie der Schneidstichel bei der Herstellung der Mutterplatte



**Twin-APSS (Automatisches Programm-Such-System)**  
Das Twin-Cassetten-System ermöglicht sofortiges Überspringen oder Wiederholen ausgewählter Aufnahmen in einem Schritt bei beiden Cassetten



**Twin-Autoreverse-System**  
Das Twin-Cassetten-System bietet bei beiden Cassetten die ununterbrochene Wiedergabe ohne Umdrehen der Cassetten durch sofortige Umschaltung auf die andere Cassettenseite bei Bandende. Mit einem Tastendruck sind auch sofortiger Seitenwechsel und Bandaufrichtungs-Umschaltung an jeder Stelle bei der Wiedergabe möglich



**Twin-Cassetten-System**  
Eine Sharp-eigene Entwicklung. Es können zwei Cassetten „Rückseite auf Rückseite“ liegend gleichzeitig eingelegt werden. Das bietet viele Anwendungen eines Doppel-Cassetten-Systems. Darüber hinaus wird ein raumparendes, kompaktes Design möglich. Die Band-Überspielung ist wesentlich verbessert, weil Laufwerk-Bandgeschwindigkeitschwankungen vollkommen ausgeschlossen sind



**Vorwählbare Senderspeicher (Stationstasten)**  
Erlauben die direkte, automatische Eintasten-Sender-Anwahl auf eine vorwählbare und abzuspeichernde Senderfrequenz



**Kontinuierliche Wiedergabe**  
Bei Doppel-Cassetten-Geräten: Bei beiden Laufwerken kontinuierlicher Abspielbetrieb durch automatische Umschaltung auf die andere Cassetten- oder Bandende

Technische Angaben ohne Gewähr „Dolby“ und „Dolby D“ sind Warenzeichen der Dolby Laboratories, Inc.

## Andere Einrichtungen

**ALC-Aussteuerungs-Automatik**  
Automatische Pegel-Aussteuerung für Abhören und Aufnahme beider Kanäle, so daß die Notwendigkeit einer manuellen Aussteuerung entfällt

**ANSS (Automatisches Störgeräusch-Unterdrückungssystem)**  
Auto Radio mit Hochfrequenz Amplitudenkorrektur, um einen reinen, dem Original entsprechenden Frequenzgang zu gewährleisten

**Automatische Bandendabschaltung**  
Bei Aufnahme und Wiedergabe schaltet das Cassettendeck am Bandende automatisch auf „Stop“-Position

**Automatische Speicherung des Inhalts**  
Nach dem Einlegen der Platte tastet der Compact-Disc-Player automatisch die Informationsspur ab und zeigt die Daten an

**Beidseitiges Wiedergabe-System mit Einzel-Tangential-Tonarm**  
Sharp's selbstentwickelter beidseitig abspielender Plattenspieler mit Einzel-Tangential-Tonarm

**Beidseitiges Wiedergabe-System mit zwei Tangential-Tonarmen**  
Sharp's selbstentwickelter beidseitig abspielender Plattenspieler mit zwei Tangential-Tonarmen, einer für je eine Seite

**Compact-Disc-Multi-Play-System**  
Vorprogrammierbarer kontinuierlicher Abspielbetrieb von 6 einzelnen Compact-Discs

**3-fach Wiederhol-Funktion**  
Der Compact-Disc-Player bietet drei unterschiedliche Wiederhol-Funktionen:  
a) einen einzelnen Titel  
b) eine vorprogrammierbare Anzahl von Titeln  
c) eine ganze CD-Seite

**Einseitigen-Wiederhol-Automatik**  
Plattenspieler bzw. Cassettendeck mit kontinuierlicher Wiedergabe einer Platten- bzw. Cassettenseite

**„Intro Scan“-System**  
Während des Band-Vor- und Rücklaufes werden automatisch alle Anfangsstellen einer Aufnahme 12 Sekunden wiedergegeben

**Kontinuierliche beidseitige Wiedergabe**  
Automatische Umschaltung des Plattenspielers auf die Wiedergabe der zweiten Seite bei Platten-Ende

**Multi-Mode Digital-Wiedergabe**  
System zur gewählten Programmierung gewünschter Tiltfolgen in beliebiger Reihenfolge, ihrer automatischen Wiederholung oder für kontinuierliche Wiedergabe

**Seite A/Seite B-Bandaufrichtungs-Umschalter**  
Während der Wiedergabe ist die sofortige manuelle Umschaltung auf die andere Cassettenseite möglich

**Synchroner Eintasten-Überspielstart**  
Mit einem einzigen Tastendruck werden automatisch beide Cassetten-Laufwerke gestartet. Das ermöglicht ein schnelles, einfaches und sehr genaues Überspielen von Aufnahmen

**Synchroner Überspielstart**  
Beide Cassetten-Laufwerke starten genau zur gleichen Zeit für eine einfache, hochpräzise Cassetten-Überspielung

**Vollautomatische Bandendabschaltung**  
Bei Aufnahme, Wiedergabe, Schnell-Vor- und Schnell-Rücklauf schaltet das Cassettendeck am Bandende automatisch auf „Stop“-Position

**Programmierbarer Timer**  
Der Timer kann vorprogrammiert werden einschließlich der automatischen täglich/wöchentlich-Aufzeichnungen, Wiederholung, Aufnahmepause und Anzahl der aufzunehmenden Einzelprogramme variieren je nach Modell

**Automatik-Rücklauf nach Aufnahme**  
Ist die Aufnahme beendet, so wird das Videoband automatisch zum Startpunkt zurückgespielt

**Kinder-Sicherung**  
Die Fernbedienung des Video-Recorders hat eine „Kinder-Sicherungs“-Taste, die das Gerät deaktiviert. Der Recorder kann dann weder vom Bedientafel des Geräts noch über die Fernbedienung betrieben werden, bis die „Kinder-Sicherungs“-Taste entsperrt wird

**Gleichzeitige Fernsehbild- und Rundfunk-Tonaufnahme**  
Das VHS-HIFI-System erlaubt das gleichzeitige Aufnehmen eines Fernsehprogramms und einer UKW-Stereosendung (über Aux-Eingang)

**Spezial-Effekt-Wiedergabe**  
Für besonders saubere Standbild- und Einzelbild-Darstellungen sowie variabel einstellbare Zeitlupe und Wiedergabe mit doppelter Normalgeschwindigkeit



Technische Daten

Video-Recorder				
	VC-D802G	VC-H852G	VC-A602G	VC-A100G
<b>Allgemeines</b>				
System	VHS, PAL-System	VHS, PAL-System	VHS, PAL-System	VHS, PAL-System
Video-Aufnahme-System	Schrägschurverfahren mit 2 rotierenden Azimut-Videoköpfen	Schrägschurverfahren mit 2 rotierenden Azimut-Videoköpfen	Schrägschurverfahren mit 2 rotierenden Azimut-Videoköpfen	Schrägschurverfahren mit 2 rotierenden Azimut-Videoköpfen
Magnetbandbreite	12,7 mm	12,7 mm	12,7 mm	12,7 mm
Bandgeschwindigkeit	23,39 mm/s	23,39 mm/s	23,39 mm/s	23,39 mm/s
Max. Aufnahmezeit	240 Min. mit E-240-Video-Cassette	240 Min. mit E-240-Video-Cassette (480 Min. nur Ton)	SP: 240 Min. mit E-240-Video-Cassette LP: 480 Min. mit E-240-Video-Cassette	240 Min. mit E-240-Video-Cassette
Empfangsbereich	Kabel-TV S1-S41, VHF Kanal 2-12, UHF Kanal 21-69	Kabel-TV S1-S41, VHF Kanal 2-12, UHF Kanal 21-69	Kabel-TV S1-S41, VHF Kanal 2-12, UHF Kanal 21-69	Kabel-TV S1-S20, VHF Kanal 2-12, UHF Kanal 21-69
HF-Modulator-Ausgang	UHF-Kanal 36 (Kanal 30-39 einstellbar)	UHF-Kanal 36 (Kanal 30-39 einstellbar)	UHF-Kanal 36 (Kanal 30-39 einstellbar)	UHF-Kanal 36 (Kanal 30-39 einstellbar)
<b>Videoeteil</b>				
Eingang	1,0 V + 6/- 3 dB, 75 Ohm	1,0 V + 6/- 3 dB, 75 Ohm	1,0 V + 6/- 3 dB, 75 Ohm	1,0 V + 6/- 3 dB, 75 Ohm
Ausgang	1,0 Vss/75 Ohm	1,0 Vss/75 Ohm	1,0 Vss/75 Ohm	1,0 Vss/75 Ohm
Dynamik	45 dB	45 dB	45 dB	45 dB
Horizontale Auflösung	mehr als 250 Zeilen	mehr als 250 Zeilen	Standard: mehr als 250 Zeilen	mehr als 250 Zeilen
<b>Audioteil</b> (0 dB = 0,775 Veff.)				
Eingang	Line: -3,8 dB/50 kOhm	Line: -3,8 dB/50 kOhm	Line: -3,8 dB/50 kOhm	Line: -3,8 dB/50 kOhm
Ausgang	Line: -3,8 dB/1 kOhm	Line: -3,8 dB/1 kOhm	Line: -3,8 dB/1 kOhm	Line: -3,8 dB/1 kOhm
Frequenzgang	80 Hz - 10 kHz	80 Hz - 10 kHz (normal) 20 Hz - 20 kHz (Hi-Fi)	80 Hz - 10 kHz (Standard)	80 Hz - 10 kHz
Gleichlautschwankungen	-	0,005 %	-	-
Dynamik	43 dB	43 dB Hi-Fi - 90 dB	42 dB (Standard)	42 dB
Spannungsversorgung	220 V Wechselspannung, 50 Hz	220 V Wechselspannung, 50 Hz	220 V Wechselspannung, 50 Hz	220 V Wechselspannung, 50 Hz
Leistungsaufnahme	38 W	36 W	36 W	32 W
Abmessungen (ca.)	430 (B) x 93 (H) x 360,5 (T) mm	430 (B) x 93 (H) x 360,5 (T) mm	430 (B) x 93 (H) x 350 (T) mm	430 (B) x 93 (H) x 351 (T) mm
Gewicht (ca.)	7,8 kg	7,8 kg	7,2 kg	7,0 kg
Zubehör	75-Ohm-Koaxialkabel, Infrarot-Fernbedienung mit LCD-Anzeige, Batterie (RO3) x 2	75-Ohm-Koaxialkabel, Infrarot-Fernbedienung mit LCD-Anzeige, Audio-Eingangs-/Ausgangskabel, Batterie (RO3) x 2	75-Ohm-Koaxialkabel, Infrarot-Fernbedienung, mit LCD-Anzeige, Batterie (RO3) x 2	75-Ohm-Koaxialkabel, Infrarot-Fernbedienung, Batterie (RO3) x 2
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design

Farb-Fernsehgeräte				
	SV-2877S/S1	SV-2577S/S1	CV-2121S/G	CV-2021S/G
<b>Fernsehteil</b>				
Empfangssystem	CCIR PAL/SECAM (B/G)	CCIR PAL/SECAM (B/G)	CCIR PAL-B/G(S/G), SECAM CCIR-B/G(G)	CCIR PAL-B/G(S/G), SECAM CCIR-B/G(G)
Bildschirmgröße	70 cm	63 cm	54 cm	51 cm
Bildröhre	110° „Linytron Plus“, Rechteck-Bildröhre mit Dunkelklönung	110° „Linytron Plus“, Rechteck-Bildröhre mit Dunkelklönung	90° „Linytron Plus“, Rechteck-Bildröhre mit Dunkelklönung	90° „Linytron Plus“, Bildröhre mit Dunkelklönung
<b>Audioteil</b>				
System	Stereo	Stereo	Mono	Mono
Ausgangsleistung	2 x 10 W (Sinus) (2 x 15 W [Musik] über externen Ausgang)	2 x 10 W (Sinus) (2 x 15 W [Musik] über externen Ausgang)	4 W (Musik)	4 W (Musik)
Lautsprechersystem	2 x 8 cm Ø	2 x 8 cm Ø	10 cm Ø	10 cm Ø
<b>Empfangsteil</b>				
Empfangsbereich	Kabel-TV S1-S20, VHF Kanal 2-12, UHF Kanal 21-69	Kabel-TV S1-S20, VHF Kanal 2-12, UHF Kanal 21-69	Kabel-TV S1-S20, VHF Kanal 2-12, UHF Kanal 21-69	Kabel-TV S1-S20, VHF Kanal 2-12, UHF Kanal 21-69
Stationsspeicher (Tuner)	39	39	39	39
Kabelfernsehtuner	vorhanden	vorhanden	vorhanden	vorhanden
Antennen	extern	extern	-	-
<b>Anschlüsse (Terminals)</b>				
Video	Eingang, Ausgang (BNC)	Eingang, Ausgang (BNC)	-	-
Audio	Eingang, Ausgang (RCA)	Eingang, Ausgang (RCA)	-	-
Antenne (Eingang)	75 Ohm DIN-Koaxialbuchse	75 Ohm DIN-Koaxialbuchse	75 Ohm DIN-Koaxialbuchse	75 Ohm DIN-Koaxialbuchse
Sonstige Anschlüsse	21-polige Euro-Normbuchse, Kopfhörerbuchse (6,3 mm)	21-polige Euro-Normbuchse, Kopfhörerbuchse (6,3 mm)	Kopfhörerbuchse (3,5 mm)	Kopfhörerbuchse (3,5 mm)
<b>Allgemeines</b>				
Besonderheiten	Abschalt-Timer, Bildschirmanzeige, Programm-Schnell-Rückschaltung, Videotext, „Blaublind“-Stummenschaltung	Abschalt-Timer, Bildschirmanzeige, Programm-Schnell-Rückschaltung, Videotext, „Blaublind“-Stummenschaltung	-	-
Spannungsversorgung	220 V Wechselspannung, 50 Hz	220 V Wechselspannung, 50 Hz	220 V Wechselspannung, 50 Hz	220 V Wechselspannung, 50 Hz
Leistungsaufnahme	107 Wh	107 Wh	71 Wh	70 Wh
Fernbedienung/Funktionen	Infrarot, 35 Tasten, 61 Funktionen	Infrarot, 35 Tasten, 61 Funktionen	Infrarot, 30 Tasten, 56 Funktionen	Infrarot, 30 Tasten, 56 Funktionen
Abmessungen (ca.)	856 (B) x 535 (H) x 483 (T) mm	798 (B) x 490 (H) x 470 (T) mm	501 (B) x 463 (H) x 473 (T) mm	490 (B) x 459 (H) x 470 (T) mm
Gewicht (ca.)	36,5 kg	32,5 kg	23,5 kg	20,3 kg
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design (D): Dunkelgraues Design	(BK): Schwarzes Design (D): Dunkelgraues Design
Zubehör	Infrarot-Fernbedienung	Infrarot-Fernbedienung	Infrarot-Fernbedienung	Infrarot-Fernbedienung
Sonderzubehör	-	-	DDR-SECAM-Adapter	DDR-SECAM-Adapter

Video-Recorder		VHS-C „Movie“	
VC-A202G	VC-A203G	VL-C73SA	
VHS, PAL-System	VHS, PAL-System	<b>Allgemeines</b>	VHS PAL-Standard, 12,7 mm (1/2")
Schrägschurverfahren mit 2 rotierenden Azimut-Videoköpfen	Schrägschurverfahren mit 2 rotierenden Azimut-Videoköpfen	Fernsehnorm	CCIR 625 Zeilen, 50 Halbbilder, PAL, Farbe
12,7 mm	12,7 mm	Max. Aufzeichnung-/Wiedergabezeit	Standard: 30 Min. (mit EC-30-Video-Cassette) Langspielbetrieb: 60 Min. (mit EC-30-Video-Cassette)
23,39 mm/s	23,39 mm/s	Bandgeschwindigkeit	Standard: 23,39 mm/s Langspielbetrieb: 11,69 mm/s
240 Min. mit E-240-Video-Cassette	240 Min. mit E-240-Video-Cassette	Lichtempfindliches Element	1/2"-CCD-Bildsensor
Kabel-TV S1-S41, VHF Kanal 2-12, UHF Kanal 21-69	Kabel-TV S1-S41, VHF Kanal 2-12, UHF Kanal 21-69	Objektiv	8-lach Motor-Zoom (f: 1,8) mit automatischer Blendenregelung und Makro-Einstellung
UHF-Kanal 36 (Kanal 30-39 einstellbar)	UHF-Kanal 36 (Kanal 30-39 einstellbar)	Filter	vorbereitet für den Einbau für Filter mit 46 mm
1,0 V + 6/- 3 dB, 75 Ohm	1,0 V + 6/- 3 dB, 75 Ohm	Scharfeinstellung	Infrarot-Autofocus-System, automatische und manuelle Einstellung
1,0 Vss/75 Ohm	1,0 Vss/75 Ohm	Sucher	elektronischer Sucher mit 3/4" Schwarzweiß-Bildröhre
45 dB	45 dB	Dateneufzeichnung	Datum und Jahreszahl können eingeblendet werden
250 Zeilen	250 Zeilen	Mikrofon	Elektron.-Kondensator-Richtmikrofon
Line: -3,8 dB/50 kOhm	Line: -3,8 dB/50 kOhm	Farbtemperaturausgleich	Automatischer Weißabgleich
Line: -3,8 dB/1 kOhm	Line: -3,8 dB/1 kOhm	Mindest-Szenen-Beleuchtungsstärke	8 Lux (bei f: 1,8)
80 Hz - 10 kHz	80 Hz - 10 kHz	Mikrofon-Eingang	- 65 dB, unsymmetrisch, hohe Impedanz
-	-	Mindest-Versorgungsspannung	9,6 V Gleichspannung
42 dB	42 dB	Leistungsaufnahme	8,2 W (Betriebe)
220 V Wechselspannung, 50 Hz	220 V Wechselspannung, 50 Hz	Abmessungen (ca.)	120 (B) x 155 (H) x 231,5 (T) mm
33 W	33 W	Gewicht (ca.)	1,2 kg ohne Batterie
430 (B) x 93 (H) x 350 (T) mm	430 (B) x 93 (H) x 350 (T) mm	Zubehör	Netz-Adapter, Umhängegurt, HF-Konverter, Batteriepack (60 Min.), EC-30-Leer-Cassette, VHS-Cassetten-Adapter, AV-Anschlußkabel, Gleichstrom-Versorgungskabel
7,2 kg	7,2 kg	Sonderzubehör	Batteriepack für 60 Min. (BT-73), Autobatteriekabel (CC-60P), Autobatterie-Adapter/Ladegerät (VR-P73CH), Pause-Fernbedienung (VR-20ME), VHS-Cassetten-Adapter (VR-72CA), Hintergrundmusik-Kabel (T-73GB)
75-Ohm-Koaxialkabel, Infrarot-Fernbedienung, Batterie (RO3) x 2	75-Ohm-Koaxialkabel, Infrarot-Fernbedienung, Batterie (RO3) x 2	Gehäusefarbe	Schwarzes und Silber-Design
(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design		

Farb-Fernsehgeräte				
CV-4207S/S2	CV-3709S/G	C-1421S/G	C-3703S/G	C-1420S/G
CCIR PAL-B/G(S/G), SECAM CCIR-B/G(G)	CCIR PAL-B/G(S/G), SECAM CCIR-B/G(G)	CCIR PAL-B/G(S/G), SECAM CCIR-B/G(G)	CCIR PAL-B/G(S/G), SECAM CCIR-B/G(G)	CCIR PAL-B/G(S), SECAM CCIR-B/G(G)
42 cm	36 cm	36 cm	36 cm	36 cm
90° „Linytron Plus“, Bildröhre mit Dunkelklönung	90° „Linytron Plus“, Bildröhre mit Dunkelklönung	90° „Linytron Plus“, Bildröhre mit Dunkelklönung	90° „Linytron Plus“, Bildröhre mit Dunkelklönung	90° „Linytron Plus“, Bildröhre mit Dunkelklönung
Mono	Mono	Mono	Mono	Mono
4 W (Musik)	1,5 W max.	1,5 W max.	1,5 W max.	1,5 W max.
10 cm Ø	8 cm Ø	10 cm Ø	8 cm Ø	10 cm Ø
Kabel-TV S1-S20, VHF Kanal 2-12, UHF Kanal 21-69	Kabel-TV S1-S20, VHF Kanal 2-12, UHF Kanal 21-69	Kabel-TV S1-S20, VHF Kanal 2-12, UHF Kanal 21-69	Kabel-TV S1-S20, VHF Kanal 2-12, UHF Kanal 21-69	Kabel-TV S1-S20, VHF Kanal 2-12, UHF Kanal 21-69
39	39	39	19	19
vorhanden	vorhanden	vorhanden	vorhanden	vorhanden
-	extern, Teleskop-Antenne	extern, Teleskop-Antenne	extern, Teleskop-Antenne	extern, Teleskop-Antenne
-	Eingang (BNC)	-	-	-
-	Eingang (RCA)	-	-	-
75 Ohm DIN-Koaxialbuchse	75 Ohm DIN-Koaxialbuchse	75 Ohm DIN-Koaxialbuchse	75 Ohm DIN-Koaxialbuchse	75 Ohm DIN-Koaxialbuchse
Kopfhörerbuchse (3,5 mm)	Kopfhörerbuchse (3,5 mm)	Kopfhörerbuchse (3,5 mm)	Kopfhörerbuchse (3,5 mm)	Kopfhörerbuchse (3,5 mm)
-	-	-	-	-
220 V Wechselspannung, 50 Hz	220 V Wechselspannung, 50 Hz	220 V Wechselspannung, 50 Hz	220 V Wechselspannung, 50 Hz	220 V Wechselspannung, 50 Hz
78 Wh	44 Wh	44 Wh	41 Wh (S), 41 Wh (G)	41 Wh (S), 42 Wh (G)
Infrarot, 22 Tasten, 48 Funktionen	Infrarot, 22 Tasten, 48 Funktionen	Infrarot, 21 Tasten, 47 Funktionen	-	-
416 (B) x 380 (H) x 399 (T) mm	356 (B) x 324 (H) x 368 (T) mm	356 (B) x 324 (H) x 361 (T) mm	356 (B) x 324 (H) x 368 (T) mm	358 (B) x 325 (H) x 361 (T) mm
12,0 kg	9,9 kg (S), 10,0 kg (G)	9,9 kg (S), 10,0 kg (G)	9,6 kg (S), 9,7 kg (G)	9,6 kg (S), 9,7 kg (G)
(SD/SD2): Schwarzes Design (SS/SS2): Silber-Design	(BK): Schwarzes Design (D): Dunkelgraues Design	(BK): Schwarzes Design (D): Dunkelgraues Design	(BK): Schwarzes Design (D): Dunkelgraues Design	(BK): Schwarzes Design (D): Dunkelgraues Design
Infrarot-Fernbedienung	Teleskop-Antenne, Infrarot-Fernbedienung	Teleskop-Antenne, Infrarot-Fernbedienung	Teleskop-Antenne	Teleskop-Antenne
DDR-SECAM-Adapter	DDR-SECAM-Adapter	DDR-SECAM-Adapter	DDR-SECAM-Adapter	DDR-SECAM-Adapter



## Stereo-Komponenten-Systeme

	System Z2000H	System Z1000H		System Z2000H
<b>Verstärkerteil</b>	<b>SC-Z2000H</b>	<b>SC-Z1000H</b>	<b>Plattenspieler</b>	<b>RP-Z2000H</b>
Musikleistung	2 x 100 W bei 8 Ohm, 0,9 % Gesamtklirrfaktor	2 x 140 W bei 8 Ohm, 0,5 % Gesamtklirrfaktor	Typ	Vollautomat
Sinisleistung (beide Kanäle im Betrieb, 1 kHz)	2 x 80 W bei 8 Ohm, 0,9 % Gesamtklirrfaktor	2 x 100 W bei 8 Ohm, 0,5 % Gesamtklirrfaktor	Antriebsystem	Riemenantrieb
Gesamt-klirrfaktor	0,9 %	0,5 %	Motor	Servo-Gleichstrom-Motor
Nennleistung	0,005 %	0,005 %	Geschwindigkeiten	33 1/3 - 45 U/min
halbe Nennleistung	0,005 %	0,005 %	Plattenteller	28 cm Ø
Frequenzgang	Abweichung von der RIAA-Kurve 20 Hz - 20 kHz (± 1,5 dB) 30 Hz - 40 kHz (± 3 dB)	-	Gleichlaufschwankungen	± 0,09 % (DIN 45 500)
Phono Tuner, Aux., Band	50	-	Rumpel-/Fremdspannungsabstand (DIN „B“)	65 dB
Dämpfungs-faktor (1 kHz)	130 mV (RMS)	-	<b>Tonarm</b>	
Phono-Übersteuerungs-festigkeit (1 kHz)	-	-	Typ	statisch ausbalancierter, gerader Tonarm
Getriebene bei 100-Hz Lautstärke bei 10 kHz	-	-	Effektive Länge	207 mm
Klang-einstellung	32 Hz: ± 8 dB, 63 Hz: ± 8 dB 125 Hz: ± 8 dB, 250 Hz: ± 8 dB 500 Hz: ± 8 dB, 1 kHz: ± 8 dB 2 kHz: ± 8 dB, 4 kHz: ± 8 dB 8 kHz: ± 8 dB, 16 kHz: ± 8 dB 10-Band-Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	63 Hz: ± 8 dB, 160 Hz: ± 8 dB 400 Hz: ± 8 dB, 1 kHz: ± 8 dB 2,5 kHz: ± 8 dB, 6,3 kHz: ± 8 dB 16 kHz: ± 8 dB 7-Band-Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	<b>Effektive Länge</b>	
Eingangsempfindlichkeit/Impedanz	2,5 mV/47 kOhm 300 mV/47 kOhm	4 mV/47 kOhm 350 mV/47 kOhm 220 mV/47 kOhm	<b>Effektive Länge</b>	
Phono CD Aux-1 Aux-2	-	-	Typ	Magnetsystem
Ausgangsspege/Impedanz	8 Ohm 8 - 25 Ohm	8 Ohm 8 - 25 Ohm 4,7 kOhm	Frequenzgang	20 - 20.000 Hz
Lautsprecher Kopfhörer Aux aus	-	-	Ausgangsspannung	2,5 mV (1 kHz, 50 mm/s)
Video Eingang/Ausgang	-	-	<b>Allgemeines</b>	
Video TV (Tuner)	-	-	Spannungsversorgung	Gleichspannung vom SC-Z2000H
Impedanz	-	-	Leistungsaufnahme	430 (B) x 96 (H) x 348 (T) mm
Dynamik	-	-	Abmessungen (ca.)	3,0 kg
Audio Eingang/Ausgang	300 mV/47 kOhm 300 mV/47 kOhm	-	Gewicht (ca.)	(BK) Schwarzes Design
Eingang Video TV (Tuner)	-	-	Gehäuse	(BK) Malttschwarzes Design
Ausgang Video TV (Tuner)	-	-	Single-Adapter	
<b>Tunerteil</b>	<b>SC-Z2000H</b>	<b>SC-Z1000H</b>	<b>DX-Z2000H</b>	
<b>UKW-Teil</b>			<b>Audioteil</b>	
Empfangsbereich	87,5 - 108 MHz	87,5 - 108 MHz	Kanalzahl	2 Kanäle (stereo)
Eingangsempfindlichkeit (mono) (DIN 40 kHz Hub, Dynamik 26 dB)	1,8 µV (75 Ohm)	2,5 µV (75 Ohm)	Frequenzgang	5 - 20.000 Hz ± 0,5 dB
Eingangsempfindlichkeit (stereo) (DIN 40 kHz Hub, Dynamik 26 dB)	40 µV	-	Dynamik	93 dB (bei 1 kHz)
Dynamik (mono)	65 dB	60 dB	Gesamtklirrfaktor	0,005 % (bei 1 kHz)
Trennschärfe (± 300 kHz, 22,5 kHz Hub)	50 dB	50 dB	Gleichlaufschwankungen	unter meßbarem Pegel (quarzugau)
Gesamtklirrfaktor Mono/Stereo	0,2 % / 0,5 %	0,4 % / 0,9 %	Pegelschwankungen	unter meßbarem Pegel (quarzugau)
Gleichwellenselektion	2,5 dB	2,5 dB	Übersprechen	90 dB (bei 1 kHz)
Kanalrennung (1 kHz)	32 dB	30 dB	Fehlerkorrektur-System	CIRC (Cross Interleave Reed-Solomon-Code)
Flottonterdrückung	55 dB	25 dB	<b>CD-Spezifikationen</b>	
<b>MW/LW-Teil</b>			Format	Compact-Disc-System
Empfangsbereich MW LW	522 - 1620 kHz 153 - 281 kHz	522 - 1620 kHz 153 - 281 kHz	Außendurchmesser	120 mm
Eingangs-empfindlichkeit MW LW	400 µV/m (Dynamik 20 dB, 1000 kHz) 400 µV/m (Dynamik 10 dB, 220 kHz)	500 µV/m (Dynamik 20 dB, 1000 kHz) 400 µV/m (Dynamik 10 dB, 220 kHz)	Innendurchmesser	15 mm
<b>Cassettendeck</b>	<b>SC-Z2000H</b>	<b>SC-Z1000H</b>	Spurabstand	1,6 µm
Antrieb	elektronisch geregelter Gleichstrommotor	elektronisch geregelter Gleichstrommotor	Abspielzeit	ca. 60 Min.
Kopfbesückung	Aufn./Wiedergabe	Aufn./Wiedergabe	Abtastrfrequenz	44,1 kHz
Frequenzgang	Normalband Chromdioxidband Reineisenband	Normalband Chromdioxidband Reineisenband	Quantisierung	16 Bit linear
Dynamik	ohne Dolby* 10 dB (bei über 5 kHz) 20 dB (1 kHz - 10 kHz)	54 dB 10 dB (bei über 5 kHz) 20 dB (1 kHz - 10 kHz)	Modulationssystem	EFM
Gleichlaufschwankungen	± 0,18 % (DIN Aufn./Wiedergabe) ± 0,13 % (DIN Wiedergabe) 0,055 % (WRMS)	± 0,2 % (DIN Aufn./Wiedergabe) ± 0,17 % (DIN Wiedergabe) 0,09 % (WRMS)	<b>Allgemeines</b>	
Aufnahmesystem	Wechselstromvormagnetisierung (80 kHz)	Wechselstromvormagnetisierung (85 kHz)	Spannungsversorgung	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz
Löschesystem	Wechselstrom (90 kHz)	Wechselstrom (85 kHz)	Nennleistungsaufnahme	18 W
Eingangsempfindlichkeit/Impedanz	0,9 mV, 10 kOhm	siehe Verstärkerteil	Abmessungen (ca.)	430 (B) x 84 (H) x 300 (T) mm
Line-in Aufn./Wiedergabe (DIN)	-	siehe Verstärkerteil	Gewicht (ca.)	4,2 kg
Ausgangspegel/Impedanz	-	siehe Verstärkerteil	Gehäusefarbe	(BK) Malttschwarzes Design
Line-out Aufn./Wiedergabe (DIN) Kopfhörer	-	siehe Verstärkerteil	<b>Lautsprechersystem</b>	
APSS/APLD/Autoreverse	APSS	SC-Z1000H	Typ	Lyp
<b>Allgemeines</b>	<b>SC-Z2000H</b>	<b>SC-Z1000H</b>	Nenn-Impedanz	8 Ohm
Spannungsversorgung	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz	Lautsprecher Treiber	2 x 20 cm
Leistungsaufnahme	380 W	380 W	Mittellton	8 cm
Abmessungen (ca.)	430 (B) x 298 (H) x 300 (T) mm	430 (B) x 287 (H) x 308 (T) mm	Hochton	8 cm
Gewicht (ca.)	12,8 kg	11,7 kg	Frequenzgang (DIN 45 500)	38 - 25.000 Hz
Gehäusefarbe	(BK) Malttschwarzes Design	(BK) Malttschwarzes Design	„Musikbelastbarkeit“ (DIN 45 500)	100 W
Zubehör	Fernbedienung, MW/LW-Ring-antenne, Single-Adapter	UKW-Zimmerantenne, MW/LW-Ring-antenne, EP-Adapter	Sinusbelaatbarkeit (DIN 45 573)	80 W
			Abmessungen (ca.)	340 (B) x 993 (H) x 196 (T) mm
			Gehäusefarbe	(BK): Eschenholz-Dekor
			<b>Audiorack</b>	
			Abmessungen (ca.)	430 (B) x 993 (H) x 410 (T) mm
			Gehäusefarbe	Eschenholz-Dekor
			<b>SY-Z2000H</b>	
			Abmessungen (ca.)	430 (B) x 993 (H) x 410 (T) mm
			Gehäusefarbe	Eschenholz-Dekor

## System Z1000H

<b>RP-Z1000H</b>
Halbautomat
Riemenantrieb
Servo-Gleichstrom-Motor
33 1/3 - 45 U/min
28 cm Ø
± 0,09 % (DIN 45 500)
60 dB
statisch ausbalancierter, gerader Tonarm
207 mm
Magnetsystem
20 - 20.000 Hz
2,5 mV (1 kHz, 50 mm/s)
Gleichspannung vom SC-Z1000H
430 (B) x 96 (H) x 349 (T) mm
3,0 kg
(BK) Schwarzes Design
Single-Adapter
<b>DX-Z1000H</b>
2 Kanäle (stereo)
5 - 20.000 Hz ± 0,5 dB
90 dB (bei 1 kHz)
0,005 % (bei 1 kHz)
unter meßbarem Pegel
unter meßbarem Pegel
90 dB (bei 1 kHz)
CIRC (Cross Interleave Reed-Solomon-Code)
Compact-Disc-System
120 mm
15 mm
1,6 µm
ca. 60 Min.
44,1 kHz
16 Bit linear
EFM

220 V Wechselspannung, 50/60 Hz
18 W
430 (B) x 84 (H) x 300 (T) mm
3,3 kg
(BK) Schwarzes Design
<b>CP-Z1000H</b>
Dreiweg-Baßreflex-Box
8 Ohm
2 x 20 cm (Konus-Doppelbeschrift.)
8 cm
25 cm
40 - 22.000 Hz
140 W
100 W
265 (B) x 466 (H) x 250 (T) mm
(BK) Schwarzes Design

## Stereo-Empfänger mit Multi-Mode-Compact-Disc-Wechsler

	SA-CD 800H		SA-CD 800H
<b>Verstärkerteil</b>		<b>CD-Player-Teil</b>	
Musikleistung	2 x 170 W bei 8 Ohm, 0,09 % Gesamtklirrfaktor	<b>Audioteil</b>	
Sinisleistung (beide Kanäle im Betrieb, 1 kHz)	2 x 100 W bei 8 Ohm, 0,09 % Gesamtklirrfaktor	Frequenzgang	5 - 20.000 Hz ± 0,5 dB
Gesamt-klirrfaktor	0,09 %	Dynamik	93 dB (bei 1 kHz)
halbe Nennleistung	0,005 %	Gesamtklirrfaktor	0,005 % (bei 1 kHz)
Frequenzgang	Abweichung von der RIAA-Kurve 30 - 20.000 Hz 10 - 50.000 Hz	Gleichlaufschwankungen	unter meßbarem Pegel
Phono Tuner, Aux., Band	25	Pegelschwankungen	unter meßbarem Pegel
Dämpfungs-faktor (1 kHz)	63 Hz: ± 8 dB 160 Hz: ± 8 dB 400 Hz: ± 8 dB 1 kHz: ± 8 dB 7-Band Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	Übersprechen	90 dB (bei 1 kHz)
Klang-einstellung	2,5 kHz: ± 8 dB 5,3 kHz: ± 8 dB 16 kHz: ± 8 dB	Fehlerkorrektur-System	CIRC (Cross Interleave Reed-Solomon-Code)
Eingangsempfindlichkeit/Impedanz	4 mV/47 kOhm 215 mV/27 kOhm 275 mV/27 kOhm	<b>CD-Spezifikationen</b>	
Phono Video-1 /Video-2 Band	8 Ohm 150 mV/47 kOhm 8 - 25 Ohm 150 mV/47 kOhm	Format	Compact-Disc-System
Ausgangspegel/Impedanz	8 Ohm 150 mV/47 kOhm 8 - 25 Ohm 150 mV/47 kOhm	Außendurchmesser	120 mm
<b>Tunerteil</b>		Innendurchmesser	15 mm
<b>UKW-Teil</b>		Spurabstand	1,6 µm
Empfangsbereich	87,5 - 108 MHz	Abspielzeit	ca. 60 Min.
Eingangsempfindlichkeit (Mono) (40 kHz Hub, Dynamik 26 dB)	1,9 µV	Abtastrfrequenz	44,1 kHz
Eingangsempfindlichkeit (Stereo) (40 kHz Hub, Dynamik 26 dB)	1,9 µV	Quantisierung	16 Bit linear
Dynamik (Mono)	65 dB	Modulationssystem	EFM
Trennschärfe (± 300 kHz, 22,5 kHz Hub)	50 dB	<b>Allgemeines</b>	
Gesamtklirrfaktor Mono/Stereo	0,3 %	Spannungsversorgung	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz
Gleichwellenselektion	1 dB	Leistungsaufnahme	380 W
Kanalrennung (1 kHz)	32 dB	Abmessungen (ca.)	430 (B) x 152 (H) x 398 (T) mm
Flottonterdrückung	60 dB	Gewicht (ca.)	13,5 kg
<b>MW/LW-Teil</b>		Gehäusefarbe	(BK) Schwarzes Design
Empfangsbereich MW LW	522 - 1620 kHz		
Eingangs-empfindlichkeit MW LW	630 µV/m		
Zubehör	MW/LW-Ringantenne, UKW-Zimmerantenne, CD-Magazin, Fernbedienung, Batterien: 3 V Gleichspannung (2 x UM/SUM-3), Überspiel-Adapter		

## CD-Player

	DX-C6000H	DX-R750H	DX-R700H
<b>Multi-Mode-Compact-Disc-Wechsler</b>			
<b>Audioteil</b>			
Kanalzahl	2 Kanäle (stereo)	2 Kanäle (stereo)	2 Kanäle (stereo)
Frequenzgang	5 - 20.000 Hz ± 0,5 dB	5 - 20.000 Hz ± 0,5 dB	5 - 20.000 Hz ± 0,5 dB
Dynamik	93 dB (bei 1 kHz)	90 dB (bei 1 kHz)	90 dB (bei 1 kHz)
Gesamtklirrfaktor	0,005 % (bei 1 kHz)	-	0,005 % (bei 1 kHz)
Gleichlaufschwankungen	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel (quarzugau)
Pegelschwankungen	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel (quarzugau)
Übersprechen	90 dB (bei 1 kHz)	80 dB (bei 1 kHz)	90 dB (bei 1 kHz)
Fehlerkorrektur-System	CIRC (Cross Interleave Reed-Solomon-Code)	CIRC (Cross Interleave Reed-Solomon-Code)	CIRC (Cross Interleave Reed-Solomon-Code)
<b>CD-Spezifikationen</b>			
Format	Compact-Disc-System	Compact-Disc-System	Compact-Disc-System
Außendurchmesser	120 mm	120 mm	120 mm
Innendurchmesser	15 mm	15 mm	15 mm
Spurabstand	1,6 µm	1,6 µm	1,6 µm
Abspielzeit	ca. 60 Min.	ca. 60 Min.	ca. 60 Min.
Abtastrfrequenz	44,1 kHz	44,1 kHz	44,1 kHz
Quantisierung	16 Bit linear	16 Bit linear	16 Bit linear
Modulationssystem	EFM	EFM	EFM
<b>Allgemeines</b>			
Spannungsversorgung	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz
Nennleistungsaufnahme	18 W	18 W	18 W
Abmessungen (ca.)	430 (B) x 113 (H) x 319 (T) mm	430 (B) x 80 (H) x 297 (T) mm	430 (B) x 80 (H) x 312 (T) mm
Gewicht (ca.)	6,5 kg	3,3 kg	4,2 kg
Gehäusefarbe	(BK) Schwarzes Design	(BK) Schwarzes Design	(BK) Schwarzes Design
Zubehör	Infrarot-Fernbedienung	Infrarot-Fernbedienung	Infrarot-Fernbedienung



## Stereo-Systeme

	System W900H	System W800H	System W45H	System W35H
<b>Verstärkerteil</b>				
Musikleistung (DIN 45 324)	2 x 100 W bei 8 Ohm	2 x 80 W bei 8 Ohm	2 x 90 W bei 8 Ohm	2 x 50 W bei 8 Ohm
Sinussteilung (1 kHz) (DIN 45 324)	2 x 50 W bei 8 Ohm	2 x 40 W bei 8 Ohm	2 x 50 W bei 8 Ohm	2 x 25 W bei 8 Ohm
Klangeinstellung	63 Hz: ± 9 dB, 250 Hz: ± 9 dB 1 kHz: ± 9 dB, 4 kHz: ± 9 dB 16 kHz: ± 9 dB 5-Band Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	63 Hz: ± 9 dB, 250 Hz: ± 9 dB 1 kHz: ± 9 dB, 4 kHz: ± 9 dB 16 kHz: ± 9 dB 5-Band Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	63 Hz: ± 9 dB, 250 Hz: ± 9 dB 1 kHz: ± 9 dB, 4 kHz: ± 9 dB 16 kHz: ± 9 dB 5-Band Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	63 Hz: ± 9 dB, 250 Hz: ± 9 dB 1 kHz: ± 9 dB, 4 kHz: ± 9 dB 16 kHz: ± 9 dB 5-Band Frequenzgangentzerrer (Equalizer)
Eingangsempfindlichkeit/Impedanz CD/Aux.	350 mV/47 kOhm	350 mV/47 kOhm	350 mV/33 kOhm	350 mV/33 kOhm
Ausgangs-pegel/Impedanz Lautsprecher Band (DIN) Kopfhörer	8 Ohm 8 – 25 Ohm	8 Ohm 8 – 25 Ohm	8 Ohm 8 – 25 Ohm	8 Ohm 8 – 25 Ohm
<b>Tunerteil</b>				
<b>UKW-Teil</b>				
Empfangsbereich	87,5 – 108 MHz	87,5 – 108 MHz	87,5 – 108 MHz	87,5 – 108 MHz
Eingangsempfindlichkeit (Mono) (DIN 40 kHz Hub, Signal/Rausch-Abstand 26 dB)	2,5 µV	2,5 µV	2,5 µV	3,2 µV
Eingangsempfindlichkeit (Stereo) (DIN 40 kHz Hub, Signal/Rausch-Abstand 26 dB)	50 µV	50 µV		
Dynamik (Mono)	65 dB	65 dB	60 dB	60 dB
Trennschärfe (± 300 kHz Hub)	50 dB	50 dB	50 dB	30 dB
Gesamtklirrfaktor Mono/Stereo	0,3 % / 0,5 %	0,3 % / 0,5 %	0,4 % / 0,9 %	0,7 % / 1,0 %
Gleichwellenselektion	1,5 dB	1,5 dB	2,5 dB	2,5 dB
Kanalirrennung (1 kHz)	30 dB	30 dB	30 dB	30 dB
Pilottonunterdrückung	25 dB	25 dB	25 dB	25 dB
<b>MW/LW Teil</b>				
Empfangsbereich MW	522 – 1620 kHz	522 – 1620 kHz	522 – 1620 kHz	526,5 – 1606,5 kHz
Empfangsbereich LW	153 – 281 kHz	153 – 281 kHz	153 – 281 kHz	148,5 – 285 kHz
Eingangs-empfindlichkeit MW	500 µV/m (Dynamik 20 dB, 1000 kHz)	500 µV/m (Dynamik 20 dB, 1000 kHz)	500 µV/m (Dynamik 20 dB, 1000 kHz)	500 µV/m (Dynamik 20 dB, 1000 kHz)
Eingangs-empfindlichkeit LW	500 µV/m (Dynamik 10 dB, 220 kHz)	500 µV/m (Dynamik 10 dB, 220 kHz)	500 µV/m (Dynamik 10 dB, 220 kHz)	500 µV/m (Dynamik 10 dB, 220 kHz)
<b>Plattenspieler</b>				
Typ	Halbautomat	Halbautomat	Halbautomat	Halbautomat
Antriebsystem	Riemenantrieb	Riemenantrieb	Riemenantrieb	Riemenantrieb
Motor	elektr. gereg. Gleichstrom-Motor	elektr. gereg. Gleichstrom-Motor	Servo-Gleichstrom-Motor	Servo-Gleichstrom-Motor
Geschwindigkeiten	33 1/3 – 45 U/min	33 1/3 – 45 U/min	33 1/3 – 45 U/min	33 1/3 – 45 U/min
Plattenteiler	28 cm Ø	28 cm Ø	28 cm Ø	28 cm Ø
Gleichlaufschwankungen	± 0,2 % (DIN 45 500)	± 0,2 % (DIN 45 500)	± 0,2 % (DIN 45 500)	± 0,2 % (DIN 45 500)
Rumpel/Fremdspannungsabstand (DIN „B“)	55 dB	55 dB	55 dB	55 dB
<b>Tonarm</b>				
Typ	statisch ausbalancierter, gerader Tonarm	statisch ausbalancierter, gerader Tonarm	statisch ausbalancierter, gerader Tonarm	statisch ausbalancierter, gerader Tonarm
Effektive Länge	-	-	211 mm	211 mm
<b>Tonabnehmer</b>				
Typ	Magnetsystem	Magnetsystem	Magnetsystem	Magnetsystem
Frequenzgang	20 – 20.000 Hz	20 – 20.000 Hz	20 – 20.000 Hz	20 – 20.000 Hz
Ausgangsspannung	-	-	-	-
<b>Cassettenteil</b>				
Antrieb	elektronisch geregelter Gleichstrommotor	elektronisch geregelter Gleichstrommotor	elektronisch geregelter Gleichstrommotor	elektronisch geregelter Gleichstrommotor
Kopfbestückung	Aufn./Wiedergabe Hart-Permalloy (Laufwerk 2) Hart-Permalloy (Laufwerk 1, Wiedergabe) Ferrit (Laufwerk 2)	Aufn./Wiedergabe Hart-Permalloy (Laufwerk 2) Hart-Permalloy (Laufwerk 1, Wiedergabe) Ferrit (Laufwerk 2)	Aufn./Wiedergabe Hart-Permalloy (Laufwerk 2) Hart-Permalloy (Laufwerk 1, Wiedergabe) Ferrit (Laufwerk 2)	Aufn./Wiedergabe Hart-Permalloy (Laufwerk 2) Hart-Permalloy (Laufwerk 1, Wiedergabe) Ferrit (Laufwerk 2)
Frequenzgang	Normalband Chromdioxidband 60 – 12.000 Hz (DIN 45 511) 60 – 13.000 Hz (DIN 45 511)	Normalband Chromdioxidband 60 – 12.000 Hz (DIN 45 511) 60 – 13.000 Hz (DIN 45 511)	Normalband Chromdioxidband 60 – 12.000 Hz (DIN 45 511) 60 – 13.000 Hz (DIN 45 511)	Normalband Chromdioxidband 60 – 12.000 Hz (DIN 45 511) 60 – 13.000 Hz (DIN 45 511)
Dynamik	ohne Dolby* mit Dolby* B mit Dolby* C	ohne Dolby* mit Dolby* B mit Dolby* C	ohne Dolby* mit Dolby* B mit Dolby* C	ohne Dolby* mit Dolby* B mit Dolby* C
Gleichlaufschwankungen	± 0,2 % (DIN Aufn./Wiedergabe) ± 0,17 % (DIN Wiedergabe) 0,09 % (WRMS)	± 0,2 % (DIN Aufn./Wiedergabe) ± 0,17 % (DIN Wiedergabe) 0,09 % (WRMS)	± 0,2 % (DIN Aufn./Wiedergabe) ± 0,17 % (DIN Wiedergabe) 0,09 % (WRMS)	± 0,2 % (DIN Aufn./Wiedergabe) ± 0,17 % (DIN Wiedergabe) 0,09 % (WRMS)
Aufnahmesystem	Wechselstromvornormmagnetisierung (85 kHz)	Wechselstromvornormmagnetisierung (85 kHz)	Wechselstromvornormmagnetisierung (85 kHz)	Wechselstromvornormmagnetisierung (85 kHz)
Löschesystem	Wechselstrom (85 kHz)	Wechselstrom (85 kHz)	Wechselstrom (85 kHz)	Wechselstrom (85 kHz)
Eingangsempfindlichkeit/Impedanz Mikrofon Line-in Aufn./Wiedergabe (DIN)	-	-	-	-
Ausgangspegel/Impedanz Line-out Aufn./Wiedergabe (DIN) Kopfhörer	8 – 25 Ohm	-	-	-
APSS/APLD/Autoreverse	-	-	-	-
<b>Allgemeines</b>				
Spannungsversorgung	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	270 W	240 W	270 W	270 W
Abmessungen (ca.)	463 (B) x 850 (H) x 365 (T) mm	463 (B) x 850 (H) x 365 (T) mm	465 (B) x 975 (H) x 385 (T) mm	465 (B) x 862 (H) x 385 (T) mm
Gewicht (ca.)	25,5 kg	19 kg	33 kg	33 kg
Gehäuselfarbe	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design
Zubehör	-	-	UKW-Wurftantenne, MW/LW-Ring-antenne, Single-Adapter	Single-Adapter

## Stereo-Systeme

	System W900H	System W800H	System W45H DX-615H	System W35H DX-615H
<b>CD-Player-Teil</b>				
<b>Audiotell</b>				
Kanalzahl	2 Kanäle (Stereo)	2 Kanäle (Stereo)	2 Kanäle (Stereo)	2 Kanäle (Stereo)
Frequenzgang	5 – 20.000 Hz ± 0,5 dB	5 – 20.000 Hz ± 0,5 dB	5 – 20.000 Hz ± 0,5 dB	5 – 20.000 Hz ± 0,5 dB
Dynamik	90 dB (bei 1 kHz)	90 dB (bei 1 kHz)	90 dB (bei 1 kHz)	90 dB (bei 1 kHz)
Gesamtklirrfaktor	-	-	0,005 % (bei 1 kHz)	0,005 % (bei 1 kHz)
Gleichlaufschwankungen	unter meßbarem Pegel (Quartgenau)	unter meßbarem Pegel (Quartgenau)	unter meßbarem Pegel (Quartgenau)	unter meßbarem Pegel (Quartgenau)
Regelschwankungen	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel
Übersprechen	80 dB bei 1 kHz	80 dB bei 1 kHz	90 dB bei 1 kHz	90 dB bei 1 kHz
Fehlerkorrektur-System	CIRC (Cross Interleave Reed-Solomon-Code)	CIRC (Cross Interleave Reed-Solomon-Code)	CIRC (Cross Interleave Reed-Solomon-Code)	CIRC (Cross Interleave Reed-Solomon-Code)
<b>CD-Spezifikationen</b>				
Format	Compact-Disc-System	Compact-Disc-System	Compact-Disc-System	Compact-Disc-System
Außendurchmesser	120 mm	120 mm	120 mm	120 mm
Innendurchmesser	15 mm	15 mm	15 mm	15 mm
Spurabstand	1,6 µm	1,6 µm	1,6 µm	1,6 µm
Abspielzeit	ca. 60 Min.	ca. 60 Min.	ca. 60 Min.	ca. 60 Min.
Ablesfrequenz	44,1 kHz	44,1 kHz	44,1 kHz	44,1 kHz
Quantisierung	16 Bit linear	16 Bit linear	16 Bit linear	16 Bit linear
Modulationssystem	EFM	EFM	EFM	EFM
<b>Allgemeines</b>				
Spannungsversorgung	-	-	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz
Nennleistungsaufnahme	-	-	18 W	18 W
Abmessungen (ca.)	-	-	430 (B) x 80 (H) x 312 (T) mm	430 (B) x 80 (H) x 312 (T) mm
Gewicht (ca.)	-	-	4,2 kg	4,2 kg
Gehäuselfarbe	-	-	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design
<b>Lautsprechersystem</b>	<b>CP-W900H</b>	<b>CP-W800H</b>	<b>CP-W45H</b>	<b>CP-W35H</b>
Typ	Dreiweg-Baßreflex-Box	Dreiweg-Baßreflex-Box	Dreiweg-Baßreflex-Box	Geschlossene Dreiweg-Box
Nenn-Impedanz	8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm
Lautsprecher	Tiefen Mitteln Hochton	16,0 cm 5,6 cm 4,4 cm	14,5 cm 6,0 cm 3,5 cm	14,5 cm 6,0 cm 4,4 cm
Frequenzgang (DIN 45 500)	45 – 22.000 Hz	45 – 22.000 Hz	40 – 22.000 Hz	60 – 20.000 Hz
Musikbelastbarkeit (DIN 45 500)	100 W	80 W	90 W	50 W
Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573)	50 W	40 W	50 W	25 W
Abmessungen (ca.)	500 (B) x 250 (H) x 200 (T) mm	500 (B) x 250 (H) x 200 (T) mm	250 (B) x 435 (H) x 205 (T) mm	250 (B) x 415 (H) x 160 (T) mm
Gehäuselfarbe	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design

## Cassettendecks

	RT-W800H	RT-W500H	RT-115H
Antrieb	elektronisch geregelter Gleichstrommotor	elektronisch geregelter Gleichstrommotor	elektronisch geregelter Gleichstrommotor
Kopfbestückung	Aufnahme/Wiedergabe Linsen Hart-Permalloy (Laufwerk 2) Ferrit (Laufwerk 2) Hart-Permalloy (Laufwerk 2) für Wiedergabe	Hart-Permalloy (Laufwerk 2) Ferrit (Laufwerk 2) Hart-Permalloy (Laufwerk 1) für Wiedergabe	Hart-Permalloy Ferrit
Frequenzgang	Normalband Chromdioxidband Reinisenband 40 – 13.000 Hz (DIN 45 500) 40 – 14.000 Hz (DIN 45 500) 40 – 16.000 Hz (DIN 45 500)	40 – 12.000 Hz (DIN 45 500) 40 – 13.000 Hz (DIN 45 500) 40 – 15.000 Hz (DIN 45 500)	40 – 12.000 Hz (DIN 45 500) 40 – 13.000 Hz (DIN 45 500) 40 – 15.000 Hz (DIN 45 500)
Dynamik	ohne Dolby* mit Dolby* B mit Dolby* C	56 dB 10 dB (bei über 5 kHz) 20 dB (1 kHz – 10 kHz)	52 dB 10 dB (bei über 5 kHz)
Gleichlaufschwankungen	± 0,15 % (DIN 45 511) ± 0,2 % (DIN 45 500) 0,08 % (WRMS)	± 0,17 % (DIN 45 511)	± 0,27 % (DIN 45 511)
Aufnahmesystem	Wechselstromvornormmagnetisierung (105 kHz)	Wechselstromvornormmagnetisierung (105 kHz)	Wechselstromvornormmagnetisierung (85 kHz)
Eingangs-empfindlichkeit/Impedanz Mikrofon Line-in Aufn./Wiedergabe (DIN)	0,2 mV/18 kOhm Line-in 0,6 mV/18 kOhm	0,2 mV/2,2 kOhm 50 mV/50 kOhm 0,2 mV/2,2 kOhm	0,2 mV/6,8 kOhm 50 mV/50 kOhm 0,2 mV/2,2 kOhm
Ausgangs-pegel/Impedanz Aufn./Wiedergabe (DIN) Kopfhörer	550 mV/50 kOhm bei 0 dB 550 mV/50 kOhm bei 0 dB 40 mV/8 Ohm bei 0 dB	550 mV/50 kOhm bei 0 dB 550 mV/50 kOhm bei 0 dB 40 mV/8 Ohm bei 0 dB	550 mV/50 kOhm bei 0 dB 550 mV/50 kOhm bei 0 dB 40 mV/8 Ohm bei 0 dB
APSS/Autoreverse	APSS/Autoreverse	-	-
<b>Allgemeines</b>			
Spannungsversorgung	110/127/220/240 V Wechselspannung, 50/60 Hz	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	18 W	11 W	9 W
Abmessungen (ca.)	430 (B) x 122 (H) x 249 (T) mm	430 (B) x 124 (H) x 217 (T) mm	390 (B) x 118 (H) x 220 (T) mm
Gewicht (ca.)	4,1 kg	3,3 kg	2,6 kg
Gehäuselfarbe	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design (S): Silbermetall-Design	(BK): Schwarzes Design
Zubehör	DIN-Überspieltape (5-polig)	DIN-Überspieltape (5-polig)	Überspieltape (Cinch)



Stereo-Komponenten-Systeme				
	System 307H	System 207H	System 303H	System W30H
<b>Verstärkerteil</b>	<b>SM-307H</b>	<b>SM-207H</b>	<b>SA-303H</b>	
Musikleistung	2 x 50 W bei 8 Ohm, bei 0,8 % Gesamtklirrfaktor (ges. Bereich) 2 x 50 W bei 8 Ohm, bei 0,8 % Gesamtklirrfaktor (Baß-Bereich)	2 x 65 W bei 8 Ohm, bei 0,8 % Gesamtklirrfaktor	2 x 50 W bei 8 Ohm, bei 1,0 % Gesamtklirrfaktor	2 x 50 W bei 8 Ohm (DIN 45 324)
Sinusleistung	2 x 30 W bei 8 Ohm, bei 0,8 % Gesamtklirrfaktor (ges. Bereich) 2 x 30 W bei 8 Ohm, bei 0,8 % Gesamtklirrfaktor (Baß-Bereich)	2 x 40 W bei 6 Ohm, bei 0,8 % Gesamtklirrfaktor	2 x 30 W bei 8 Ohm, bei 1,0 % Gesamtklirrfaktor	2 x 25 W bei 8 Ohm (DIN 45 324)
Gesamtklirrfaktor				
Nennleistung halbe Nennleistung	0,8 % 0,15 %	0,8 % 0,05 %	1,0 % 0,3 %	–
Frequenzgang	Abweichung von der RIAA-Kurve 30 Hz – 20.000 Hz (± 2 dB) Tuner, Aux., Video, Band 20 Hz – 30.000 Hz (± 3 dB)	Abweichung von der RIAA-Kurve 30 Hz – 20.000 Hz (± 2 dB) 20 Hz – 30.000 Hz (± 3 dB)	Abweichung von der RIAA-Kurve 30 Hz – 20.000 Hz (± 1 dB) 20 Hz – 30.000 Hz (± 3 dB)	–
Dämpfungs-faktor (1 kHz, 8 Ohm)	20	30	20	–
Phonoübersteuerungsfestigkeit (1 kHz)	100 mV	90 mV (RMS)	100 mV (RMS)	–
Gehörnächte bei 100 Hz Laustärke bei 10 kHz	–	+ 8 dB + 5 dB	5 ± 2 dB 2 ± 2 dB	–
Klingeneinstellung	63 Hz: ± 8 dB, 160 Hz: ± 8 dB 400 Hz: ± 8 dB, 1 kHz: ± 8 dB 2,5 kHz: ± 8 dB, 6,3 kHz: ± 8 dB 16 kHz: ± 8 dB 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	63 Hz: ± 8 dB, 250 Hz: ± 8 dB 1 kHz: ± 8 dB, 4 kHz: ± 8 dB 16 kHz: ± 8 dB 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	63 Hz: ± 8 dB, 250 Hz: ± 8 dB 1 kHz: ± 8 dB, 4 kHz: ± 8 dB 16 kHz: ± 8 dB 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	63 Hz: ± 9 dB, 250 Hz: ± 9 dB 1 kHz: ± 9 dB, 4 kHz: ± 9 dB 16 kHz: ± 9 dB 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Equalizer)
Eingangsempfindlichkeit/Impedanz	3 mV/47 kOhm Phono CD/TV/VCR Tuner/Aux. Band Mikrofon 1 mV/10 kOhm	2,5 mV/47 kOhm 200 mV/47 kOhm 200 mV/47 kOhm 0,9 mV/10 kOhm	3,5 mV/47 kOhm 300 mV/23 kOhm 200 mV/23 kOhm	3,5 mV/47 kOhm 350 mV/47 kOhm 350 mV/47 kOhm
Ausgangs-pegel/ Impedanz	8 Ohm 110 mV/47 kOhm 8 – 25 Ohm	8 Ohm 110 mV/47 kOhm 8 – 25 Ohm	8 Ohm 200 mV/47 kOhm 8 – 25 Ohm	8 Ohm 200 mV/47 kOhm 8 – 25 Ohm
<b>Allgemeines</b>				
Spannungsversorgung	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz	–	Wechselspannung 220 V, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	280 W	160 W	–	200 W
Abmessungen (ca.)	330 (B) x 107 (H) x 329 (T) mm	330 (B) x 80 (H) x 317 (T) mm	–	459 (B) x 115 (H) x 383 (T) mm
Gewicht (ca.)	6,5 kg	4,3 kg	–	14,0 kg
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzmetall-Design	–	(BK): Schwarzes Design
<b>Tunerteil</b>	<b>ST-307H</b>	<b>ST-207H</b>	<b>SA-303H</b>	
<b>UKW-Teil</b>				
Empfangsbereich	87,5 – 108 MHz	87,5 – 108 MHz	87,5 – 108 MHz	87,5 – 108 MHz
Eingangsempfindlichkeit (Mono) (DIN 40 kHz Hub, Dynamik 26 dB)	1,2 µV	1,7 µV	2,0 µV	3,2 µV
Eingangsempfindlichkeit (Stereo) (DIN 40 kHz Hub, Dynamik 26 dB)	50 µV	55 µV	60 µV	–
Dynamik (Mono)	65 dB	65 dB	65 dB	50 dB
Trennschärfe (± 300 kHz, 22,5 kHz Hub)	50 dB	50 dB	50 dB	30 dB
Gesamtklirrfaktor Mono/Stereo	0,2 % / 0,3 %	0,2 % / 0,3 %	0,3 % / 0,5 %	0,7 %
Gleichwellenlektion	2 dB	2 dB	2,5 dB	2,5 dB
Kanaltrennung (1 kHz)	32 dB	33 dB	30 dB	30 dB
Flottenunterdrückung	25 dB	30 dB	30 dB	25 dB
<b>NW/LW Teil</b>				
Empfangsbereich MW LW	522 – 1611 kHz 150 – 353 kHz	522 – 1611 kHz 150 – 353 kHz	522 – 1620 kHz 153 – 281 kHz	513 – 1650 kHz
Eingangs- MW empfindlichkeit LW	398 µV/m Dynamik 20 dB, 1000 kHz 398 µV/m Dynamik 10 dB, 220 kHz	350 µV/m Dynamik 20 dB, 1000 kHz 350 µV/m Dynamik 10 dB, 220 kHz	350 µV/m Dynamik 20 dB, 1000 kHz 350 µV/m Dynamik 10 dB, 220 kHz	500 µV/m Dynamik 20 dB, 1000 kHz
<b>Allgemeines</b>				
Spannungsversorgung	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz	–
Leistungsaufnahme	12 W	12 W	160 W	–
Abmessungen (ca.)	330 (B) x 62 (H) x 311 (T) mm	330 (B) x 60 (H) x 315 (T) mm	330 (B) x 106 (H) x 275 (T) mm	–
Gewicht (ca.)	2,1 kg	2,1 kg	4,8 kg	–
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzmetall-Design	(BK): Schwarzes Design	–
Zubehör	–	–	–	EP-Adapter
<b>Plattenspieler</b>	<b>RP-307H</b>	<b>RP-207H</b>	<b>RP-303H</b>	
Typ	Vollautomat mit tangentialer Abtastung	Vollautomat, beidseitig abtastender Frontlader m. tangentialer Abtastung	Vollautomat	Halbautomat
Antriebs-system	Riemenantrieb	Riemenantrieb	Riemenantrieb	Riemenantrieb
Motor	Servo-Gleichstrom-Motor	Servo-Gleichstrom-Motor	Servo-Gleichstrom-Motor	Servo-Gleichstrom-Motor
Geschwindigkeiten	33 1/3 – 45 U/min	33 1/3 – 45 U/min	33 1/3 – 45 U/min	33 1/3 – 45 U/min
Plattenteiler	28 cm Ø, Aluminium-Spritzguß	–	28 cm Ø	30,4 cm Ø
Gleichlaufschwankungen	± 0,075 % (DIN 45 500)	± 0,075 % (DIN 45 500)	± 0,15 % (DIN 45 500)	± 0,2 % (DIN 45 500)
Rumpf-/Fremdspannungsabstand (DIN 45 500)	65 dB	65 dB	60 dB	55 dB
<b>Tonarm</b>				
Typ	dynamisch ausbalancierter Tangential-Tonarm	2 dynamisch ausbalancierte Tangential-Tonarme	statisch ausbalancierter gerader Tonarm	statisch ausbalancierter gerader Tonarm
Effektive Länge	147 mm	70 mm	207 mm	211 mm
<b>Tonabnehmer</b>				
Typ	Magnetsystem	Magnetsystem	Magnetsystem	Magnetsystem
Frequenzgang	20 – 20.000 Hz	20 – 20.000 Hz	20 – 20.000 Hz	20 – 20.000 Hz
Ausgangsspannung	3 mV (1 kHz, 50 mm/s)	2,5 mV (1 kHz, 50 mm/s)	2,5 mV (1 kHz, 50 mm/s)	–
<b>Allgemeines</b>				
Spannungsversorgung	Gleichspannung vom SM-307H	Gleichspannung vom SM-207H	Gleichspannung vom SA-303H	–
Abmessungen (ca.)	330 (B) x 103 (H) x 353 (T) mm	330 (B) x 100 (H) x 345 (T) mm	330 (B) x 90 (H) x 356 (T) mm	–
Gewicht (ca.)	3,0 kg	5,8 kg	2,4 kg	–
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzmetall-Design	(BK): Schwarzmetall-Design	(BK): Schwarzes Design	–
Zubehör	EP-Adapter	–	–	–

Stereo-Komponenten-Systeme				
	System 307H	System 207H	System 303H	System W30H
<b>Cassettendeck</b>	<b>RT-307H</b>	<b>RT-207H</b>	<b>RT-303H</b>	
Antrieb	2 elektronisch geregelte Gleichstrommotoren	elektronisch geregelter Gleichstrommotor	elektronisch geregelter Gleichstrommotor	elektronisch geregelter Gleichstrommotor
Kopfbestückung	Aufn./Wiedergabe Löschen	Hart-Permalloy Ferrit	Hart-Permalloy Ferrit	Hart-Permalloy (Laufwerk 2) Ferrit (Laufwerk 2)
Frequenzgang	Normalband Chromdioxidband Reinisenband	40 – 13.000 Hz (DIN 45 500) 40 – 14.000 Hz (DIN 45 500) 40 – 15.000 Hz (DIN 45 500)	40 – 13.000 Hz (DIN 45 500) 40 – 14.000 Hz (DIN 45 500) 40 – 15.000 Hz (DIN 45 500)	40 – 12.000 Hz (DIN 45 500) 40 – 13.000 Hz (DIN 45 500) –
Dynamik	ohne Dolby mit Dolby* B mit Dolby* C	57 dB 10 dB (bei über 5 kHz) 20 dB (1 kHz – 10 kHz)	57 dB 10 dB (bei über 5 kHz)	54 dB 10 dB (bei über 5 kHz)
Gleichlaufschwankungen	± 0,2 % (DIN Aufn./Wiedergabe) ± 0,14 % (DIN Wiedergabe) 0,005 % (WRMS)	± 0,2 % (DIN Aufn./Wiedergabe) ± 0,14 % (DIN Wiedergabe) 0,055 % (WRMS)	– ± 0,17 % (DIN Wiedergabe) 0,1 % (WRMS)	± 0,2 % (DIN Aufnahme/Wiedergabe) ± 0,17 % (DIN Wiedergabe) 0,09 % (WRMS)
Aufnahmesystem	Wechselstromvormagnetisierung (105 kHz)	Wechselstromvormagnetisierung (90 kHz)	Wechselstromvormagnetisierung (105 kHz)	Wechselstromvormagnetisierung (85 kHz)
Löschesystem	Wechselstrom (105 kHz)	Wechselstrom (90 kHz)	Wechselstrom (105 kHz)	Wechselstrom (85 kHz)
Eingangsempfindlichkeit/Impedanz	–	–	0,2 mV/6,8 kOhm	–
Line-in Aufn./Wiedergabe (DIN)	50 mV/47 kOhm	50 mV/47 kOhm	50 mV/50 kOhm	–
Ausgangs-pegel/Impedanz	–	–	–	–
Line-out Aufn./Wiedergabe (DIN)	550 mV/47 kOhm (bei 0 dB)	550 mV/47 kOhm (bei 0 dB)	550 mV/50 kOhm	–
Kopfhörer	–	–	–	8 – 25 Ohm
APSS/APLD/Autoreverse	APSS/Doppel-Autoreverse	APMS (Laufw. 1), APSS (Laufw. 1 + 2)	–	–
<b>Allgemeines</b>				
Spannungsversorgung	Gleichspannung vom SM-307H	Gleichspannung vom SM-207H	Gleichspannung vom SA-303H	–
Leistungsaufnahme	–	–	–	–
Abmessungen (ca.)	330 (B) x 123,5 (H) x 314 (T) mm	330 (B) x 120 (H) x 305 (T) mm	330 (B) x 125 (H) x 270 (T) mm	–
Gewicht (ca.)	3,6 kg	4,0 kg	2,5 kg	–
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzmetall-Design	(BK): Schwarzes Design	–
<b>CD-Player-Teil</b>	<b>DX-112H</b> (nicht im Lieferumfang enthalten)		<b>DX-112H</b> (nicht im Lieferumfang enthalten)	
<b>Audioteil</b>				
Frequenzgang	5 – 20.000 Hz ± 0,5 dB	–	5 – 20.000 Hz ± 0,5 dB	5 – 20.000 Hz ± 0,5 dB
Dynamik	90 dB (bei 1 kHz)	–	90 dB (bei 1 kHz)	90 dB (bei 1 kHz)
Gesamtklirrfaktor	0,005 % (bei 1 kHz)	–	0,005 % (bei 1 kHz)	0,005 % (bei 1 kHz)
Gleichlaufschwankungen	unter meßbarem Pegel	–	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel
Pegelschwankungen	unter meßbarem Pegel	–	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel
Übersprechen	90 dB (bei 1 kHz)	–	90 dB (bei 1 kHz)	90 dB (bei 1 kHz)
Fehlerkorrektursystem	CIRC (Cross Interleave Reed-Solomon-Code)	–	CIRC (Cross Interleave Reed-Solomon-Code)	CIRC (Cross Interleave Reed-Solomon-Code)
<b>CD-Spezifikationen</b>				
Format	Compact-Disc-System	–	Compact-Disc-System	Compact-Disc-System
Außenmesser	120 mm	–	120 mm	120 mm
Innenmesser	15 mm	–	15 mm	15 mm
Spurabstand	1,6 µm	–	1,6 µm	1,6 µm
Abspielzeit	ca. 60 Min.	–	ca. 60 Min.	ca. 60 Min.
Abtastfrequenz	44,1 kHz	–	44,1 kHz	44,1 kHz
Quantisierung	16 Bit linear	–	16 Bit linear	16 Bit linear
Modulationssystem	EFM	–	EFM	EFM
<b>Allgemeines</b>				
Spannungsversorgung	220 V Wechselspannung, 50 Hz	–	220 V Wechselspannung, 50 Hz	vom Verstärker
Leistungsaufnahme	18 W	–	18 W	–
Abmessungen (ca.)	330 (B) x 80 (H) x 312 (T) mm	–	330 (B) x 80 (H) x 312 (T) mm	–
Gewicht (ca.)	3,7 kg	–	3,7 kg	–
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	–	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design
<b>Lautsprechersystem</b>	<b>CP-307HF</b>	<b>CP-207H</b>	<b>CP-303H</b>	<b>CP-W30H</b>
Typ	Geschlossene Zweigweg-Box	Zweigweg-Baßreflex-Box	Geschlossene Zweigweg-Box	Geschlossene Zweigweg-Box
Nenn-Impedanz	8 Ohm	6 Ohm	8 Ohm	8 Ohm
Lautsprecher	Tiefen Mitteln Hochton	13 cm (Breitband) – Kaltotte	170 cm² Flach-Membran – Kaltotte	16 cm – 6,0 cm
Frequenzgang (DIN 45 500)	80 – 22.000 Hz	35 – 22.000 Hz	35 – 22.000 Hz	60 – 20.000 Hz
Musikbelastbarkeit (DIN 45 573)	50 W	80 W	50 W	50 W
Sinusbelastbarkeit (DIN 45 500)	30 W	40 W	30 W	25 W
Abmessungen (ca.)	284 (B) x 150 (H) x 170 (T) mm	230 (B) x 445 (H) x 250 (T) mm	210 (B) x 320 (H) x 200 (T) mm	240 (B) x 360 (H) x 170 (T) mm
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzmetall-Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design
<b>Lautsprechersystem</b>	<b>CP-307HW</b>			
Typ	Einweg-Baßreflex-Box	–	–	–
Nenn-Impedanz	8 Ohm	–	–	–
Lautsprecher	Tiefen Mitteln Hochton	24 cm – –	– – –	– – –
Frequenzgang (DIN 45 500)	35 – 22.000 Hz	–	–	–
Musikbelastbarkeit (DIN 45 500)	50 W	–	–	–
Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573)	30 W	–	–	–
Abmessungen (ca.)	371 (B) x 269 (H) x 250 (T) mm	–	–	–
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	–	–	–



## Stereo-Systeme/Stereo-Musik-Center

	System FS30HCD	System F20HCD/ SG-F20H	SG-F10H	VZ-N15HCD
<b>Verstärkerteil</b>				
Spitzen-Musikleistung	2 x 80 W bei 8 Ohm	2 x 50 W bei 8 Ohm	2 x 26 W bei 8 Ohm	2 x 50 W bei 8 Ohm
Dauer-Musikleistung	2 x 40 W bei 8 Ohm, (DIN 45 324)	2 x 25 W bei 8 Ohm, (DIN 45 324)	2 x 13 W bei 8 Ohm, (DIN 45 324)	2 x 25 W bei 8 Ohm, (DIN 45 324)
Sinusleistung (beide Kanäle in Betrieb, 1 kHz)	2 x 20 W bei 8 Ohm, (DIN 45 324)	2 x 13 W bei 8 Ohm, (DIN 45 324)	2 x 7 W bei 8 Ohm, (DIN 45 324)	2 x 12 W bei 8 Ohm, (DIN 45 324)
Klangeinstellung	63 Hz: ± 8 dB, 250 Hz: ± 8 dB 1 kHz: ± 8 dB, 4 kHz: ± 8 dB 16 kHz: ± 8 dB 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	63 Hz: ± 8 dB, 250 Hz: ± 8 dB 1 kHz: ± 8 dB, 4 kHz: ± 8 dB 16 kHz: ± 8 dB 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	63 Hz: ± 8 dB, 250 Hz: ± 8 dB 1 kHz: ± 8 dB, 4 kHz: ± 8 dB 16 kHz: ± 8 dB 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Equalizer)	63 Hz: ± 8 dB, 250 Hz: ± 8 dB 1 kHz: ± 8 dB, 4 kHz: ± 8 dB 16 kHz: ± 8 dB 5-Band-Frequenzgangentzerrer (Equalizer)
Eingangsempfindlichkeit/ Impedanz	300 mV/47 kOhm CD/Aux. Mikrofon	300 mV/47 kOhm	300 mV/47 kOhm	220 mV/47 kOhm
Ausgangspegel/Impedanz Lautsprecher Kopfhörer	8 Ohm 8 – 25 Ohm	8 Ohm 8 – 25 Ohm	8 Ohm 8 – 25 Ohm	8 Ohm 8 – 25 Ohm
<b>Tunerteil</b>				
<b>UKW-Teil</b>				
Empfangsbereich	UKW MW LW 87,5 – 108 MHz 522 – 1620 kHz 153 – 281 kHz	87,5 – 108 MHz 526,5 – 1606,5 Hz 148,5 – 285 kHz	87,5 – 108 MHz 526,5 – 1606,5 Hz 148,5 – 285 kHz	87,5 – 108 MHz 526,5 – 1606,5 Hz 148,5 – 285 kHz
Eingangsempfindlichkeit (Mono)	2,5 µV 500 µV/m (20 dB, 100 kHz) 500 µV/m (10 dB, 220 kHz)	3,2 µV 500 µV/m (20 dB, 100 kHz) 500 µV/m (10 dB, 220 kHz)	3,2 µV 500 µV/m (20 dB, 100 kHz) 500 µV/m (10 dB, 220 kHz)	3,2 µV 500 µV/m (20 dB, 100 kHz) 500 µV/m (10 dB, 220 kHz)
Dynamik (Mono)	60 dB	50 dB	50 dB	50 dB
Trennschärfe (± 300 kHz, 22,5 kHz Hub)	50 dB	30 dB	30 dB	30 dB
Gleichwellenselektion	2,5 dB	–	–	–
Gesamtklirrfaktor Mono/Stereo	0,4 % / 0,9 %	0,7 %	0,7 %	0,5 %
Kanalrennung (1 kHz)	30 dB	26 dB	26 dB	30 dB
<b>Plattenspielerenteil</b>				
Typ	Halbautomat	Halbautomat	Halbautomat	Vollautomat, beidseitig abspielendes System mit Tangential-Tonarm
Antriebssystem	Riemenantrieb	Riemenantrieb	Riemenantrieb	Riemenantrieb
Motor	elektronisch gesteuerter Gleichstrom-Motor	elektronisch gesteuerter Gleichstrom-Motor	elektronisch gesteuerter Gleichstrom-Motor	Gleichstrom-Motor
Geschwindigkeiten	33 1/3 – 45 U/min	33 1/3 – 45 U/min	33 1/3 – 45 U/min	33 1/3 – 45 U/min
Plattenteller	28 cm ø	28 cm ø	28 cm ø	–
Gleichlaufschwankungen	± 0,25 % (DIN 45 500)	± 0,25 % (DIN 45 500)	± 0,25 % (DIN 45 500)	± 0,25 % (DIN 45 500)
Rumpel-/Fremdspannungsabstand (DIN „B“)	45 dB	45 dB	45 dB	50 dB
<b>Tonarm</b>				
Typ	statisch ausbalancierter, gerader Tonarm	statisch ausbalancierter, gerader Tonarm	statisch ausbalancierter, gerader Tonarm	Tangential-Tonarm
Effektive Länge	145 mm	195 mm	195 mm	–
<b>Tonabnehmer</b>				
Typ	Magnetsystem	Magnetsystem	Magnetsystem	Magnetsystem
Frequenzgang	–	–	–	60 – 12.000 Hz
<b>Cassettenteil</b>				
Antrieb	elektronisch geregelter Gleichstrommotor	elektronisch geregelter Gleichstrommotor	elektronisch geregelter Gleichstrommotor	elektronisch geregelter Gleichstrommotor
Kopf- bestückung	Hart-Permalloy (Laufwerk 1+2)	Hart-Permalloy (Laufwerk 1+2)	Hart-Permalloy (Laufwerk 1+2)	Hart-Permalloy (Laufwerk 2) Hart-Permalloy (Laufwerk 1, Wiedergabe) Ferrit (Laufwerk 2)
Löschen	Ferrit (Laufwerk 2)	Ferrit (Laufwerk 2)	Ferrit (Laufwerk 2)	–
Frequenz- gang	Normalband Chromdioxidband Reinisenband	60 – 12.000 Hz (DIN 45 511) 60 – 13.000 Hz (DIN 45 511) –	60 – 12.000 Hz (DIN 45 511) 60 – 13.000 Hz (DIN 45 511) –	60 – 12.000 Hz (DIN 45 511) 60 – 13.000 Hz (DIN 45 511) –
Dynamik	ohne Dolby* mit Dolby B	50 dB	50 dB	52 dB 10 dB mehr (bei über 5 kHz)
Gleichlaufschwankungen	± 0,2 % (DIN Aufn./Wiedergabe) ± 0,17 % (DIN Wiedergabe) 0,09 % (WRMS)	± 0,2 % (DIN Aufn./Wiedergabe) ± 0,17 % (DIN Wiedergabe) 0,09 % (WRMS)	± 0,17 % (DIN Wiedergabe) ± 0,17 % (DIN Wiedergabe) 0,09 % (WRMS)	± 0,17 % (DIN Wiedergabe) ± 0,17 % (DIN Wiedergabe) 0,09 % (WRMS)
Aufnahmesystem	Wechselstrommagnetisierung (85 kHz)	Wechselstrommagnetisierung (85 kHz)	–	–
Löschesystem	Wechselstrommagnetisierung (85 kHz)	Wechselstrommagnetisierung (85 kHz)	–	–
<b>Allgemeines</b>				
Spannungsversorgung	220 V Wechselspannung, 50 Hz	220 V Wechselspannung, 50 Hz	220 V Wechselspannung, 50 Hz	220 V Wechselspannung, 50 Hz
Leistungsaufnahme	100 W	80 W	60 W	100 W
Abmessungen (ca.)	365 (B) x 259 (H) x 373 (T) mm	365 (B) x 259 (H) x 373 (T) mm	365 (B) x 259 (H) x 373 (T) mm	365 (B) x 304 (H) x 376 (T) mm
Gewicht (ca.)	6,8 kg	6,8 kg	6,0 kg	6,8 kg
Gehäuselfarbe	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(GY): Graues Design (W): Weißes Design (R): Rotes Design	(BK): Schwarzes Design
Zubehör	–	EP-Adapter	EP-Adapter	EP-Adapter

## Stereo-Systeme/Stereo-Musik-Center

	System FS30HCD	System F20HCD/ SG-F20	SG-F10H	VZ-N15HCD
<b>CD-Player-Teil</b>				
<b>Audioteil</b>				
Frequenzgang	5 – 20.000 Hz ± 0,5 dB	5 – 20.000 Hz ± 0,5 dB	–	5 – 20.000 Hz ± 0,5 dB
Dynamik	90 dB (bei 1 kHz)	90 dB (bei 1 kHz)	–	90 dB (bei 1 kHz)
Gesamtklirrfaktor	0,05 % (bei 1 kHz)	0,05 % (bei 1 kHz)	–	0,05 % (bei 1 kHz)
Gleichlaufschwankungen	unter maßbarem Pegel (quarzgenau)	unter maßbarem Pegel (quarzgenau)	–	unter maßbarem Pegel (quarzgenau)
Pegelschwankungen	unter maßbarem Pegel	unter maßbarem Pegel	–	unter maßbarem Pegel
Übersprechen	80 dB bei 1 kHz	80 dB bei 1 kHz	–	80 dB bei 1 kHz
Fehlerkorrektur-System	CIRC (Cross Interleave Reed-Solomon-Code)	CIRC (Cross Interleave Reed-Solomon-Code)	–	CIRC (Cross Interleave Reed-Solomon-Code)
<b>CD-Spezifikationen</b>				
Format	Compact-Disc-System	Compact-Disc-System	–	Compact-Disc-System
Äußerdurchmesser	120 mm	120 mm	–	120 mm
Innendurchmesser	15 mm	15 mm	–	15 mm
Spurabstand	1,6 µm	1,6 µm	–	1,6 µm
Abspielzeit	ca. 60 Min.	ca. 60 Min.	–	ca. 60 Min.
Abtastfrequenz	44,1 kHz	44,1 kHz	–	44,1 kHz
Quantisierung	16 Bit linear	16 Bit linear	–	16 Bit linear
Modulationssystem	EFM	EFM	–	EFM
<b>Allgemeines</b>				
Spannungsversorgung	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz	–	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	19 W	19 W	–	19 W
Abmessungen (ca.)	365 (B) x 83 (H) x 365 (T) mm	365 (B) x 83 (H) x 365 (T) mm	–	365 (B) x 83 (H) x 365 (T) mm
Gewicht (ca.)	3,1 kg	3,1 kg	–	3,1 kg
Gehäuselfarbe	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	–	(BK): Schwarzes Design
<b>Lautsprechersystem</b>				
Typ	Geschlossene Dreiweg-Box	Geschlossene Zweiweg-Box	CP-F20H Geschlossene Zweiweg-Box	CP-FS30H Geschlossene Dreiweg-Box
Nenn-Impedanz	8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm
Lautsprecher	Tiefen Mitteln Hochton	14,0 cm 4,5 cm 4,5 cm	14,0 cm – 4,5 cm	14,0 cm 4,5 cm 4,5 cm
Frequenzgang (DIN 45 500)	60 – 20.000 Hz	60 – 20.000 Hz	60 – 20.000 Hz	60 – 20.000 Hz
Musikbelastbarkeit (DIN 45 500)	40 W	25 W	25 W	40 W
Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573)	20 W	13 W	13 W	20 W
Abmessungen (ca.)	205 (B) x 342 (H) x 180 (T) mm	205 (B) x 342 (H) x 180 (T) mm	205 (B) x 342 (H) x 180 (T) mm	205 (B) x 342 (H) x 180 (T) mm
Gehäuselfarbe	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design (GY): Graues Design (W): Weißes Design (R): Rotes Design	(BK): Schwarzes Design

## Stereo-Verstärker (Optonica-Serie)

	SM-A75H
Musikleistung	2 x 60 W an 8 Ohm bei 0,8 % Gesamtklirrfaktor (2-Kanal-Betrieb) 4 x 60 W an 8 Ohm bei 0,08 % Gesamtklirrfaktor (4-Kanal-Betrieb)
Sinusleistung (beide Kanäle in Betrieb, 1 kHz)	2 x 40 W an 8 Ohm bei 0,08 % Gesamtklirrfaktor (2-Kanal-Betrieb) 2 x 20 W an 8 Ohm bei 0,8 % Gesamtklirrfaktor (4-Kanal-Betrieb)
Gesamtklirrfaktor	Nennleistung 0,8 % halbe Nennleistung 0,1 %
Frequenzgang	Phono VCR-1, VCR-2, VDP, TV, Tuner, Band CD 30 – 20.000 Hz (± 3 dB, vorn) 30 – 15.000 Hz (± 3 dB, hinten) 20 – 30.000 Hz (± 3 dB, vorn) 20 – 15.000 Hz (± 3 dB, hinten)
Dämpfungs-faktor (1 kHz)	25 (bei 8 Ohm)
Klang-einstellung	70 mV (RMS) Baß (100 Hz) Höhen (10 kHz) ± 8 dB ± 10 dB
Regelung der Verzögerungszeit Rückkopplungs-Einstellung	1 – 92 ms 0 – 9 Stufen
Eingangsempfindlichkeit/ Impedanz	Phono CD/Band/VCR-1/ VCR-2/TV/VDP Tuner 4 mV/47 kOhm 350 mV/65 kOhm 275 mV/50 kOhm
Ausgangspegel/Impedanz Lautsprecher Band Kopfhörer VCR-1,2	8 – 16 Ohm 150 mV/47 kOhm 8 – 32 Ohm 300 mV/47 kOhm
<b>Allgemeines</b>	
Spannungsversorgung	220 V Wechselspannung, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	280 W
Abmessungen (ca.)	430 (B) x 95 (H) x 315 (T) mm
Gewicht (ca.)	7 kg
Gehäuselfarbe	(BK): Schwarzes Design
Zubehör	Infrarot-Fernbedienung, Batterien: 3 V Gleichspannung (UM/SUM-3) x 2

## Tragbarer Cassetten-Recorder

	RD-620D
Typ	Netz-/batteriebetriebener, tragbarer Cassettenrecorder
Ausgangsleistung	Musik 550 mW Sinus 350 mW (DIN 45 324 Wechselspannung) (DIN 45 324 Gleichspannung)
Frequenzgang	150 – 8.000 Hz
Spannungsversorgung	Wechselspannung 220 V, 50/60 Hz Gleichspannung 6 V (UM/SUM-2) x 4
Bandgeschwindigkeit	4,8 cm/s
Spuren	2-Spur, 1 Kanal Mono
Lautsprecher	6,5 cm Ø dynamisch
Eingang	Mikrofonanschluß ext.
Ausgang	Onhörer
Andere Anschlüsse	Netzanschluß (DIN-Buchse (5-polig))
Abmessungen (ca.)	147 (B) x 50 (H) x 263 (T) mm
Gewicht (ca.)	1,1 kg (ohne Batterien)
Gehäuselfarbe	(G): Goldmetall-Design
Zubehör	Netzleitung



## CD-Radiorecorder/CD-Stereo-Receiver mit Uhr

	WQ-CD30H	QT-CD20H	CR-CD10H
Typ	Stereo-Radio-Cassetten-Recorder mit Compact-Disc-Player	Stereo-Radio-Cassetten-Recorder mit Compact-Disc-Player	Stereo-Receiver mit Digital-Uhr und Compact-Disc-Player
<b>Radioteil</b>			
Empfangsbereich			
UKW	87,5 – 108 MHz 5,95 – 18,0 MHz	87,5 – 108 MHz 5,95 – 18,0 MHz	87,5 – 108 MHz 5,95 – 18,0 MHz
MW	526,5 – 1606,5 kHz	526,5 – 1606,5 kHz	526,5 – 1606,5 kHz
LW	148,5 – 283,5 kHz	148,5 – 283,5 kHz	148,5 – 283,5 kHz
<b>Cassettenteil</b>			
Gleichlaufschwankungen (DIN 45 511)	0,2 %	0,25 %	–
Frequenzgang			
Normalband	50 – 14.000 Hz	40 – 14.000 Hz	–
Chromdioxidband	50 – 15.000 Hz	–	–
Reinisenband	–	–	–
APSS/APLD/APPS	APSS (Cassette 2)	–	–
Aufnahme	automatisch (ALC)	automatisch (ALC)	–
Mikrofon-Zumischung	–	–	–
schneller Vor-/Rücklauf	–	–	–
Rauschunterdrückungssystem	–	–	–
<b>Allgemeines</b>			
Frequenzgangzentrier (Equalizer)	3-Band (125 Hz, 1 kHz, 8 kHz) ± 8 dB	3-Band (125 Hz, 1 kHz, 8 kHz) ± 8 dB	–
Ausgangsleistung			
Musik	2 x 14 W 2 x 7 W (DIN 45 324 Wechselsp.)	2 x 12 W 2 x 6 W (DIN 45 324 Wechselsp.)	2 x 6,4 W 2 x 3,2 W (DIN 45 324 Wechselsp.)
Sinus	2 x 5 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	2 x 5 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	2 x 2,3 W (DIN 45 324 Gleichsp.)
Lautsprecher	2 Tieftöner 10 cm 2 Hochtöner	2 Tieftöner 10 cm 2 Hochtöner	2 Breitband-Lautsprecher 8 cm
Eingänge	–	–	–
Ausgänge	Kopfhörer (3,5 mm Ø) CD (RCA) x 2	Kopfhörer (3,5 mm Ø) CD (RCA) x 2	Kopfhörer (3,5 mm Ø) CD (RCA) x 2
Andere Anschlüsse	Netzanschluß	Netzanschluß	Netzanschluß
Spannungsversorgung	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 15 V (UM/SUM-1) x 10	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 12 V (UM/SUM-1) x 8	110-120/220-240 V, 50/60 Hz
Abmessungen (ca.)	590 (B) x 143 (H) x 193 (T) mm	630 (B) x 165 (H) x 158 (T) mm	450 (B) x 110 (H) x 200 (T) mm
Gewicht (ca.)	5,5 kg (ohne Batterien)	5,5 kg (ohne Batterien)	3,5 kg (ohne Batterien)
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BL): Blaues Design
Zubehör	Netzkabel	Netzkabel	Netzkabel
<b>CD-Player-Teil</b>			
<b>Audioteil</b>			
Kanalzahl	2 Kanäle (Stereo)	2 Kanäle (Stereo)	2 Kanäle (Stereo)
Frequenzgang	20 – 20.000 Hz ± 0,5 dB	20 – 20.000 Hz ± 0,5 dB	20 – 20.000 Hz ± 0,5 dB
Dynamik	90 dB (bei 1 kHz)	88 dB (bei 1 kHz)	88 dB (bei 1 kHz)
Gesamtklirrfaktor	0,08 % (1 kHz EIAJ)	0,095 % (1 kHz EIAJ)	0,095 % (1 kHz EIAJ)
Gleichlaufschwankungen	unter meßbarem Pegel (kleiner als 0,001 % Spitzenwert)	unter meßbarem Pegel (kleiner als 0,001 % Spitzenwert)	unter meßbarem Pegel (kleiner als 0,001 % Spitzenwert)
Pegelschwankungen	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel
Übersprechen	75 dB (1 kHz EIAJ)	70 dB (1 kHz EIAJ)	75 dB (1 kHz EIAJ)
Fehlerkorrektur-System	CIRC (Cross Interleave Reed-Solomon-Code)	CIRC (Cross Interleave Reed-Solomon-Code)	CIRC (Cross Interleave Reed-Solomon-Code)
<b>CD-Spezifikationen</b>			
Format	Compact-Disc-System	Compact-Disc-System	Compact-Disc-System
Äußerdurchmesser	120 mm	120 mm	120 mm
Innendurchmesser	15 mm	15 mm	15 mm
Spurabstand	1,6 µm	1,6 µm	1,6 µm
Abtastzeit	ca. 60 Min.	ca. 60 Min.	ca. 60 Min.
Abtastfrequenz	44,1 kHz	44,1 kHz	44,1 kHz
Quantisierung	16 Bit linear	16 Bit linear	16 Bit linear
Modulationssystem	EFM	EFM	EFM

## WF-Twin-Radiorecorder-Serie

	WF-T738H
Typ	Doppel-Cassetten-System, Stereo
<b>Empfangsteil</b>	
Empfangs-UKW bereich	87,6 – 108 MHz KW-1, KW-2 KW-3, KW-4 KW-5 MW LW
<b>Cassettenteil</b>	
Gleichlaufschwankungen (DIN 45 511)	± 0,2 %
Frequenz- Normalband gang	50 – 14.000 Hz 50 – 15.000 Hz
APSS/APLD/APPS	APSS (Cassette 2)
Aufnahme	automatisch (ALC)
Mikrofon-Zumischung	ja
<b>Allgemeines</b>	
Frequenzgangzentrier (Equalizer)	5-Band (100 Hz, 330 Hz, 1 kHz, 3,3 kHz, 10 kHz) ± 8 dB
Ausgangs- leistung	2 x 40 W Musik 2 x 20 W (DIN 45 324 Wechselsp.) Sinus 2 x 8 W (DIN 45 324 Gleichsp.)
Laut- sprecher	2 Tieftöner 16 cm Hochtöner
Audio-Eingänge	2 x ext. Mikro (6,3 mm Ø) Plattenspieler-Eingang (MM) mit Masseanschluß, Line-in/CD (RCA)
Audio-Ausgänge	2 x Lautsprecher (Klemme) Kopfhörer (6,3 mm Ø)
Andere Anschlüsse	ext. Gleichspannungsanschluß Netzanschluß
Spannungsversorgung	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 12 V (UM/SUM-1) x 8
Abmessungen (ca.)	732 (B) x 212 (H) x 185 (T) mm
Gewicht (ca.)	7,0 kg (ohne Batterien)
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design
Zubehör	Netzkabel

## WQ-Twin-Radiorecorder-Serie

	WQ-T282H
Typ	Radio-Cassetten-Recorder, Stereo
<b>Empfangsteil</b>	
Empfangs-UKW bereich	87,6 – 108 MHz 5,95 – 18,0 MHz MW LW
<b>Cassettenteil</b>	
Gleichlaufschwankungen (DIN 45 511)	± 0,2 %
Frequenz- Normalband gang	50 – 14.000 Hz 50 – 16.000 Hz 50 – 16.000 Hz
APSS/APLD/APPS	APSS (Cassette 2)
Aufnahme	automatisch (ALC)
Mikrofon-Zumischung	–
Rauschunterdrückungss.	–
<b>Allgemeines</b>	
Frequenzgangzentrier (Equalizer)	4-Band (100 Hz, 500 Hz, 2 kHz, 10 kHz) ± 10 dB
Ausgangs- leistung	2 x 17 W Musik 2 x 8,5 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 1,8 W (DIN 45 324 Gleichsp.)
Lautsprecher	2 Tieftöner 10 cm 2 Hochtöner
Audio-Eingänge	ext. Mikro (3,5 mm Ø) Line-in (RCA) x 2
Audio-Ausgänge	Kopfhörer (6,3 mm Ø)
Andere Anschlüsse	Netzanschluß
Spannungsversorgung	110-120/220-240 V, 50/60 Hz
Gleichspannung	15 V (UM/SUM-2) x 10
Abmessungen (ca.)	440 (B) x 135 (H) x 144 (T) mm
Gewicht (ca.)	4,0 kg (ohne Batterien)
Gehäusefarbe	(BK): Schwarzes Design (R): Rotes Design (GR): Olivgrünes Design
Zubehör	Netzkabel

## WQ-Twin-Radiorecorder-Serie

WQ-T484H	WQ-T354H	WQ-T252H	WQ-T234H	WQ-T232H	WQ-T222H
Radio-Cassetten-Recorder, Stereo	Radio-Cassetten-Recorder, Stereo	Radio-Cassetten-Recorder, Stereo	Radio-Cassetten-Recorder, Stereo	Radio-Cassetten-Recorder, Stereo	Radio-Cassetten-Recorder, Stereo
87,5 – 108 MHz 5,95 – 18 MHz	87,5 – 108 MHz 5,95 – 18 MHz	87,5 – 108 MHz 5,95 – 18 MHz	87,5 – 108 MHz 5,95 – 18 MHz	87,5 – 108 MHz 5,95 – 18 MHz	87,5 – 108 MHz 5,95 – 18 MHz
526,5 – 1606,5 kHz 148,5 – 283,5 kHz	526,5 – 1606,5 kHz 148,5 – 283,5 kHz	526,5 – 1606,5 kHz 148,5 – 283,5 kHz	526,5 – 1606,5 kHz 148,5 – 283,5 kHz	526,5 – 1606,5 kHz 148,5 – 283,5 kHz	526,5 – 1606,5 kHz 148,5 – 283,5 kHz
± 0,2 %	± 0,2 %	± 0,2 %	± 0,2 %	± 0,2 %	± 0,2 %
50 – 14.000 Hz 50 – 15.000 Hz	60 – 12.000 Hz	60 – 12.000 Hz	60 – 12.000 Hz	60 – 12.000 Hz	100 – 10.000 Hz
APSS	–	APSS (Cassette 2)	–	–	–
automatisch (ALC)	automatisch (ALC)	automatisch (ALC)	automatisch (ALC)	automatisch (ALC)	automatisch (ALC)
–	ja	ja	ja	ja	ja
4-Band (100 Hz, 500 Hz, 2 kHz, 10 kHz) ± 8 dB	3-Band (100 Hz, 1 kHz, 8 kHz) ± 8 dB	3-Band (100 Hz, 1 kHz, 8 kHz) ± 8 dB	3-Band (100 Hz, 1 kHz, 8 kHz) ± 8 dB	3-Band (100 Hz, 1 kHz, 8 kHz) ± 8 dB	–
2 x 22 W 40 W (10 W (L) + 10 W (R) + 20 W (Super-Baß)) 20 W (5 W (L) + 5 W (R) + 10 W (Super-Baß)) (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 7,5 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	2 x 14 W 40 W (10 W (L) + 10 W (R) + 20 W (Super-Baß)) 20 W (5 W (L) + 5 W (R) + 10 W (Super-Baß)) (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 5 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	2 x 14 W 40 W (10 W (L) + 10 W (R) + 20 W (Super-Baß)) 20 W (5 W (L) + 5 W (R) + 10 W (Super-Baß)) (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 5 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	2 x 12 W 40 W (10 W (L) + 10 W (R) + 20 W (Super-Baß)) 20 W (5 W (L) + 5 W (R) + 10 W (Super-Baß)) (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 4,2 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	2 x 12 W 40 W (10 W (L) + 10 W (R) + 20 W (Super-Baß)) 20 W (5 W (L) + 5 W (R) + 10 W (Super-Baß)) (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 4,2 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	2 x 6,8 W 40 W (10 W (L) + 10 W (R) + 20 W (Super-Baß)) 20 W (5 W (L) + 5 W (R) + 10 W (Super-Baß)) (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 2,5 W (DIN 45 324 Gleichsp.)
2 Tieftöner 12 cm 2 Hochtöner	1 Super-Baß 10 cm 2 Tieftöner 12 cm 2 Hochtöner	2 Tieftöner 12 cm 2 Hochtöner	2 Tieftöner 12 cm 2 Hochtöner	2 Tieftöner 12 cm 2 Hochtöner	2 Tieftöner 10 cm 2 Hochtöner
ext. Mikro (3,5 mm Ø) CD/Line-in (RCA) x 2	Mikro-Mix (3,5 mm Ø) CD/Line-in (RCA) x 2	Mikro-Mix (3,5 mm Ø) CD/Line-in (RCA) x 2	Mikro-Mix (3,5 mm Ø) CD/Line-in (RCA) x 2	Mikro-Mix (3,5 mm Ø) CD/Line-in (RCA) x 2	Mikro-Mix (3,5 mm Ø) CD/Line-in (RCA) x 2
Kopfhörer (3,5 mm Ø)	Kopfhörer (3,5 mm Ø)	Kopfhörer (3,5 mm Ø)	Kopfhörer (3,5 mm Ø)	Kopfhörer (3,5 mm Ø)	Kopfhörer (3,5 mm Ø)
Netzanschluß	Netzanschluß	Netzanschluß	Netzanschluß	Netzanschluß	Netzanschluß
110-120/220-240 V, 50/60 Hz 15 V (UM/SUM-2) x 10	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 12 V (UM/SUM-1) x 8	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 12 V (UM/SUM-1, R20) x 8	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 12 V (UM/SUM-1) x 8	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 12 V (UM/SUM-1, R20) x 8	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 9 V (UM/SUM-1) x 6
520 (B) x 160 (H) x 159 (T) mm 5,1 kg (ohne Batterien)	665 (B) x 200 (H) x 190 (T) mm 3,7 kg (ohne Batterien)	474 (B) x 202 (H) x 127 (T) mm 3,7 kg (ohne Batterien)	474 (B) x 202 (H) x 127 (T) mm 3,5 kg (ohne Batterien)	474 (B) x 202 (H) x 127 (T) mm 3,5 kg (ohne Batterien)	502 (B) x 155 (H) x 133 (T) mm 2,9 kg (ohne Batterien)
(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design
Netzkabel	Netzkabel	Netzkabel	Netzkabel	Netzkabel	Netzkabel

## QT/WF-Radiorecorder-Serie

QT-S360H	QT-F60H	QT-F40H	QT-F10H	QT-244H	WF-940H
Radio-Cassetten-Recorder, Stereo	Radio-Cassetten-Recorder, Stereo	Radio-Cassetten-Recorder, Stereo	Radio-Cassetten-Recorder, Mono	Radio-Cassetten-Recorder, Stereo	Doppel-Cassetten-System, Stereo
87,5 – 108 MHz 526,5 – 1606,5 kHz	87,6 – 108 MHz 526,5 – 1606,5 kHz 150 – 285	87,5 – 108 MHz 526,5 – 1606,5 kHz 148,5 – 283,5 kHz	87,5 – 108 MHz	87,6 – 108 MHz 5,95 – 18,0 MHz 526,5 – 1606,5 kHz	87,6 – 108 MHz 5,95 – 18,0 MHz 526,5 – 1606,5 kHz 150 – 285
± 0,35 %	± 0,35 %	± 0,35 %	–	± 0,35 %	± 0,17 %
80 – 10.000 Hz	80 – 10.000 Hz	80 – 10.000 Hz	100 – 8.000 Hz	100 – 10.000 Hz	30 – 15.000 Hz 30 – 16.000 Hz 30 – 17.000 Hz
–	–	–	–	–	–
automatisch (ALC)	automatisch (ALC)	automatisch (ALC)	automatisch (ALC)	automatisch (ALC)	automatisch (ALC)
–	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	Dolby B
–	–	–	–	–	–
2 x 6,8 W 2 x 3,4 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 1,8 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	2 x 2,9 W 2 x 1,45 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 1,0 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	6,0 W 2 x 3,0 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 1,8 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	3,6 W 2 x 1,8 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 1,0 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	2 x 3,2 W 2 x 1,6 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 1,0 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	2 x 44 W 2 x 22 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 13 W (DIN 45 324 Gleichsp.)
2 Breitband-Lautsprecher 9 cm	2 Tieftöner 10 cm 2 Hochtöner	2 Breitband-Lautsprecher 9 cm	2 Breitband-Lautsprecher 6,8 cm	2 Tieftöner 10 cm 2 Hochtöner	Tieftöner: 210 cm² Flachmembran, Super-Hochtöner, Hocht. 5 cm 2 x ext. Mikro (6,3 mm Ø) Plattenspieler-Eingang (MM) mit Masseanschluß, Line-in/CD (RCA)
Kopfhörer (3,5 mm Ø)	Kopfhörer (3,5 mm Ø)	Kopfhörer (3,5 mm Ø)	Ohrhörer (3,5 mm Ø)	Kopfhörer (6,3 mm Ø)	2 x Lautsprecher (Klemme) Kopfhörer (6,3 mm Ø) ext. Gleichspannungsanschluß Netzanschluß
ext. Gleichspannungsanschluß	ext. Gleichspannungsanschluß	Netzanschluß	ext. Gleichspannungsanschluß	Netzanschluß	–
110-120/220-240 V, 50/60 Hz 9 V (UM/SUM-3) x 6 Uhr: 4,5 V (UM/SUM-3) x 3	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 9 V (UM/SUM-3) x 6 Uhr: 4,5 V (UM/SUM-3) x 3	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 9 V (UM/SUM-2) x 6	110-120/220-240 V, 50/60 Hz (mit Netzadapter) 7,5 V (UM/SUM-3) x 5	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 9 V (UM/SUM-2) x 6	110-120/220-240 V, 50/60 Hz System: 15 V (UM/SUM-1) x 10 ext. Uhr: 1,5 V (UM/SUM-3) x 1
457 (B) x 103 (H) x 103 (T) mm	440 (B) x 114 (H) x 57 (T) mm	390 (B) x 158 (H) x 74 (T) mm (mit oberer Abdeckung)	245 (B) x 101 (H) x 58 (T) mm	410 (B) x 165 (H) x 102 (T) mm	680 (B) x 250 (H) x 180 (T) mm
2,0 kg (ohne Batterien)	1,3 kg (ohne Batterien)	1,7 kg (ohne Batterien)	0,8 kg (ohne Batterien)	2,0 kg (ohne Batterien)	9,3 kg (ohne Batterien)
(BK): Rotes Design (R): Rotes Design (GR): Gelbes Design	(BL): Blaues Design (GR): Grünes Design	(R): Rotes Design	(BL): Blaues Design (R): Rotes Design	(BK): Schwarzes Design (R): Rotes Design (BW): Blau-weißes Design	(BK): Schwarzes Design
Netz-Adapter, Tragegurt	Netzkabel	Netzkabel	Netz-Adapter (EP-F10H), Schulterriemen	Netzkabel	Netzkabel



## HK/WF/GF-Radiorecorder-Serie

	HK-9000H	WF-372H	GF-330H	GF-320H	GF-3939S/L
Typ	Doppel-Cassetten-System, Stereo	Doppel-Cassetten-System, Stereo	Radio-Cassetten-Recorder, Stereo	Cassetten-System, Stereo	Radio-Cassetten-Recorder, Stereo
<b>Empfangsteil</b>					
Empfangsbereich UKW/KW/LW	87,6 – 108 MHz 5,95 – 18,0 MHz 526,5 – 1606,5 kHz 150 – 285 kHz	87,6 – 108 MHz 5,95 – 18,0 MHz 526,5 – 1606,5 kHz 150 – 285 kHz	87,6 – 108 MHz 5,95 – 18,0 MHz 526,5 – 1606,5 kHz 148,5 – 283,5 kHz	87,6 – 108 MHz 5,95 – 18,0 MHz 526,5 – 1606,5 kHz 150 – 285 kHz	87,6 – 108 MHz 5,95 – 18,0 MHz (nur S) 526,5 – 1606,5 kHz 150 – 285 kHz (nur L)
<b>Cassettenteil</b>					
Gleichlaufschwankungen (DIN 45 511)	± 0,17 %	± 0,25 %	± 0,35 %	± 0,35 %	± 0,5 %
Frequenzgang Normalband Chromdioxidband Reineisenband	60 – 12.000 Hz 60 – 13.000 Hz 60 – 14.000 Hz	80 – 10.000 Hz	100 – 10.000 Hz	100 – 10.000 Hz	100 – 10.000 Hz
APSS/APLD/APPS	APSS/APLD/APPS (Laufw. 1)	–	–	–	–
Aufnahme	automatisch (ALC)	automatisch (ALC)	automatisch (ALC)	automatisch (ALC)	automatisch (ALC)
Mikrofon-Zumischung	ja	–	–	–	–
Schneller Vor-/Rücklauf	–	–	–	–	–
Rauschunterdrückungssystem	Dolby® B	–	–	–	–
<b>Allgemeines</b>					
Frequenzgangzentrier (Equalizer)	10-Band (100, 180, 310, 550 Hz, 1, 1,8, 3,1, 5,5, 10; 16 kHz) ± 7 dB	5-Band (100 Hz, 330 Hz, 1 kHz, 3,3 kHz, 10 kHz) ± 8 dB	3-Band (150 Hz, 1 kHz, 8 kHz) ± 6 dB	3-Band (150 Hz, 1 kHz, 8 kHz) ± 8 dB	–
Ausgangsleistung Spitze Musik Sinus	2 x 52 W 2 x 26 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 18 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	2 x 10 W 2 x 5 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 3,8 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	2 x 6,8 W 2 x 3,4 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 2,5 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	2 x 6,8 W 2 x 3,4 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 1,9 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	2 x 3,2 W 2 x 1,6 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 1,0 W (DIN 45 324 Gleichsp.)
Lautsprecher Tiefton Hochton	Tieftöner 16 cm Hochtöner 5 cm	Tieftöner 12 cm Hochtöner 5 cm	2 Tieftöner 12 cm 2 Hochtöner	Tieftöner 10 cm Hochtöner	Tieftöner 10 cm Hochtöner
Audio-Eingänge	ext. Mikrofon/Mikro-Mix (6,3 mm Ø x 2), Plattenspieler-eingang (MM) mit Masseanschluss (FCA), ext. UKW-Antenne (DIN), ext. MW/LW-Antenne (DIN), ext. Line-in/CD/AUX (FCA), Instrumenten-Eingang (6,3 mm Ø)	ext. Mikrofon (3,5 mm Ø)	ext. Mikrofon (3,5 mm Ø)	ext. Mikrofon (3,5 mm Ø)	–
Audio-Ausgänge	2 x Lautsprecher ext. Kopfhörer (6,3 mm Ø)	ext. Lautsprecher (Klemme) Kopfhörer (6,3 mm Ø)	Kopfhörer (3,5 mm Ø)	Kopfhörer (6,3 mm Ø)	Kopfhörer (6,3 mm Ø)
Andere Anschlüsse	ext. Gleichspannungsanschluß Netzanschluß	Netzanschluß	Netzanschluß	Netzanschluß	Netzanschluß
Spannungs-Wechselsp.versorgung Gleichsp.	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 15 V (UM/SUM-1, R20) x 10 oder ext.	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 12 V (UM/SUM-1) x 6	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 12 V (UM/SUM-1) x 6	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 9 V (UM/SUM-1) x 6	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 9 V (UM/SUM-1) x 6
Abmessungen (ca.)	430 (B) x 295 (H) x 235 (T) mm	622 (B) x 200 (H) x 146 (T) mm	560 (B) x 185 (H) x 149 (T) mm	494 (B) x 180 (H) x 130 (T) mm	402 (B) x 185 (H) x 99 (T) mm
Gewicht (ca.)	14,8 kg (ohne Batterien)	4,6 kg (ohne Batterien)	3,1 kg (ohne Batterien)	2,1 kg (ohne Batterien)	2,8 kg (ohne Batterien)
Gehäuselfarbe	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): schwarzes Design	(D): Dunkelgraues Design
Zubehör	Netzkabel	Netzkabel	Netzkabel	Netzkabel	Netzkabel

## Cassettenabspielgeräte der JC-Serie

	JC-126H	JC-104H
Typ	Stereo mit Radioteil (mit Kopfhörer)	Stereo (mit Kopfhörer)
<b>Empfangsteil</b>		
Empfangsbereich UKW/KW/LW	87,6 – 108 MHz 526,5 – 1606,5 kHz –	– – –
<b>Cassettenteil</b>		
Gleichlaufschwankungen (DIN 45 511)	–	–
Frequenzgang Normalband Chromdioxidband Reineisenband	40 – 10.000 Hz	100 – 10.000 Hz
APSS/APLD/APPS	–	–
Aufnahme	–	–
Mikrofon-Zumischung	automatisch (ALC)	automatisch (ALC)
Schneller Vor-/Rücklauf	–	–
Rauschunterdrückungssystem	–	–
<b>Allgemeines</b>		
Frequenzgangzentrier (Equalizer)	–	3-Band (100 Hz, 1 kHz, 10 kHz) ± 8 dB
Ausgangsleistung Musik Sinus	max. 2 x 30 mW 2 x 20 mW (DIN 45 324 Gleichspannung)	max. 2 x 30 mW 2 x 20 mW (DIN 45 324 Gleichspannung)
Lautsprecher	–	–
Audio-Eingänge	–	–
Audio-Ausgänge	Kopfhörer (3,5 mm Ø)	Kopfhörer (3,5 mm Ø)
Andere Anschlüsse	ext. Gleichspannungsanschluß	ext. Gleichspannungsanschluß
Spannungsversorgung Wechselspannung Gleichspannung	– 3 V (UM/SUM-3) x 2 oder ext. 3 V Gleichspannung	– 3 V (UM/SUM-3) x 2 oder ext. 3 V Gleichspannung
Abmessungen (ca.)	87 (B) x 138,5 (H) x 36,5 (T) mm	133 (B) x 84,5 (H) x 32 (T) mm
Gewicht (ca.)	265 g (ohne Batterien)	195 g (ohne Batterien)
Gehäuselfarbe	(BK): Schwarzes Design (BL): Blaues Design (R): Rotes Design	(BK): Schwarzes Design (W): Weißes Design (R): Rotes Design
Zubehör	Kopfhörer, Gürtelklammer	Kopfhörer, Gürtelklammer

## Stereo-Autoradios m. Cassettenteil

	RG-F813H	RG-F807H
<b>Radioteil</b>		
Empfangsbereich UKW/KW/LW	87,5 – 108 MHz 522 – 1620 kHz 153 – 281 kHz	87,5 – 108 MHz 522 – 1620 kHz 153 – 281 kHz
Synthesizer-Empfänger-Rasterfrequenz	UKW 0,05 MHz, MW 9 kHz, LW 9 kHz (automatisch) 1 kHz (manuell)	UKW 0,05 MHz, MW 9 kHz, LW 9 kHz (automatisch) 1 kHz (manuell)
Stationstasten	8 x UKW, 5 x MW, 3 x LW	8 x UKW, 5 x MW, 3 x LW
<b>Cassettenteil</b>		
Frequenzgang	50 – 10.000 Hz	50 – 10.000 Hz
APSS/APLD	APSS	APSS
Schneller Vor- und Rücklauf	ja	ja
Auswurfautomatik	–	–
Automat. Endabschaltung	–	–
Autoreverse	ja	ja
<b>Allgemeines</b>		
Frequenzgangzentrier (Equalizer)	4-Band (100 Hz, 500 Hz, 2 kHz, 10 kHz) ± 10 dB	4-Band (100 Hz, 500 Hz, 2 kHz, 10 kHz) ± 10 dB
Ausgangsleistung (bei 4 Ohm)	max. 2 x 25 W Sinus 2 x 18 W (DIN 45 324)	max. 2 x 25 W Sinus 2 x 18 W (DIN 45 324)
Verkehrsfunk	SDK	SDK
Anschlüsse	Lautsprecher, Spannungsversorgung, Massepol, Antenne	9-poliger Anschluß, Spannungsversorgung, Massepol, Lautsprecher, Antenne
Spannungsversorgung	12 V Autobatterie (Gleichsp.), Minus an Masse	12 V Autobatterie (Gleichsp.), Minus an Masse
Abmessungen (ca.)	180 (B) x 52 (H) x 145 (T) mm	180 (B) x 52 (H) x 140 (T) mm
Gewicht (ca.)	1,3 kg	1,2 kg
Front-Gehäuselfarbe	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design
Zubehör	Einbaumaterial, Lautsprecherkabel/-stecker, Batterieanschlusskabel, Ersatzsicherung, Masseleitung	Einbaumaterial, 9-poliger Stecker/Kabel
Empfohlene Lautsprecher-Systeme (Zubehör)	CP-FA30, CP-FA20, CP-FA10	CP-FA30, CP-FA20, CP-FA10

## Cassettenabspielgeräte der JC-Serie

	GF-4343H	JC-516H	JC-S58H	JC-S42H	JC-F3H	JC-136H
Typ	Radio-Cassetten-System, Stereo	Autoreverse Stereo mit Radioteil (mit Kopfhörer)	Autoreverse Stereo mit Radioteil (mit Kopfhörer)	Stereo mit Radioteil (mit Kopfhörer)	Stereo mit Radioteil (mit Kopfhörer)	Stereo mit Radioteil (mit Kopfhörer)
<b>Empfangsteil</b>						
Empfangsbereich UKW/KW/LW	87,6 – 108 MHz 5,95 – 18,0 MHz 526,5 – 1606,5 kHz 150 – 285 kHz	87,5 – 108 MHz 526,5 – 1606,5 kHz –	87,5 – 108 MHz 526,5 – 1606,5 kHz –	87,5 – 108 MHz 526,5 – 1606,5 kHz –	87,5 – 108 MHz 526,5 – 1606,5 kHz –	87,5 – 108 MHz 526,5 – 1606,5 kHz –
<b>Cassettenteil</b>						
Gleichlaufschwankungen (DIN 45 511)	± 0,3 %	–	–	–	–	–
Frequenzgang	100 – 10.000 Hz	40 – 10.000 Hz	40 – 10.000 Hz	40 – 10.000 Hz	40 – 10.000 Hz	40 – 10.000 Hz
APSS/APLD/APPS	–	–	–	–	–	–
Aufnahme	automatisch (ALC)	automatisch (ALC)	automatisch (ALC)	automatisch (ALC)	automatisch (ALC)	automatisch (ALC)
Mikrofon-Zumischung	–	–	–	–	–	–
Schneller Vor-/Rücklauf	–	–	–	–	–	–
Rauschunterdrückungssystem	–	–	–	–	–	–
<b>Allgemeines</b>						
Frequenzgangzentrier (Equalizer)	–	3-Band (125 Hz, 1 kHz, 8 kHz) ± 10 dB	3-Band (125 Hz, 1 kHz, 8 kHz) ± 10 dB	–	–	–
Ausgangsleistung Spitze Musik Sinus	2 x 3,4 W 2 x 2,3 W (DIN 45 324 Wechselsp.) 2 x 2,3 W (DIN 45 324 Gleichsp.)	max. 2 x 30 mW 2 x 20 mW (DIN 45 324 Gleichsp.)	max. 2 x 30 mW 2 x 20 mW (DIN 45 324 Gleichsp.)	max. 2 x 30 mW 2 x 20 mW (DIN 45 324 Gleichsp.)	max. 2 x 30 mW 2 x 20 mW (DIN 45 324 Gleichsp.)	max. 2 x 30 mW 2 x 20 mW (DIN 45 324 Gleichsp.)
Lautsprecher Tiefton Hochton	Tieftöner 12 cm Hochtöner	–	–	–	–	–
Audio-Eingänge	ext. Mikrofon (3,5 mm Ø)	–	–	–	–	–
Audio-Ausgänge	–	Kopfhörer (3,5 mm Ø)	Kopfhörer (3,5 mm Ø)	Kopfhörer (3,5 mm Ø)	Kopfhörer (3,5 mm Ø)	Kopfhörer (3,5 mm Ø)
Andere Anschlüsse	Netzanschluß DIN-Buchse (5-polig)	ext. Gleichspannungsanschluß	ext. Gleichspannungsanschluß	ext. Gleichspannungsanschluß	ext. Gleichspannungsanschluß	ext. Gleichspannungsanschluß
Spannungs-Wechselsp.versorgung Gleichsp.	110-120/220-240 V, 50/60 Hz 9 V (UM/SUM-1) x 6	– 3 V (UM/SUM-3) x 2 oder 3 V Gleichspannung ext.	– 3 V (UM/SUM-3) x 2 oder 3 V Gleichspannung ext.	– 3 V (UM/SUM-3) x 2 oder 3 V Gleichspannung ext.	– 3 V (UM/SUM-3) x 2 oder 3 V Gleichspannung ext.	– 3 V (UM/SUM-3) x 2 oder 3 V Gleichspannung ext.
Abmessungen (ca.)	426 (B) x 212 (H) x 98 (T) mm	84 (B) x 120 (H) x 34,5 (T) mm	85 (B) x 121 (H) x 36,5 (T) mm	87,8 (B) x 138,5 (H) x 37,5 (T) mm	89 (B) x 142 (H) x 41,5 (T) mm	88,8 (B) x 138,8 (H) x 39,5 (T) mm
Gewicht (ca.)	2,8 kg (ohne Batterien)	240 g (ohne Batterien)	280 g (ohne Batterien)	270 g (ohne Batterien)	290 g (ohne Batterien)	275 g (ohne Batterien)
Gehäuselfarbe	(S): Silbermetall-Design (BR): Braunmetall-Design	(BK): Schwarzes Design (W): Weißes Design	(R): Rotes Design (W): Weißes Design	(BK): Schwarzes Design (R): Rotes Design (Y): Gelbes Design	(R): Rotes Design (W): Weißes Design	(R): Rotes Design (W): Weißes Design (Y): Gelbes Design
Zubehör	Netzkabel	Kopfhörer, Gürtelklammer	Kopfhörer, Handschlaufe Gürtelklammer	Kopfhörer, Handschlaufe Gürtelklammer	Kopfhörer, Gürtelklammer	Kopfhörer, Gürtelklammer

## Stereo-Autoradios mit Cassettenteil

	RG-F801H	RG-F551H	RG-F281H	RG-F251H
<b>Radioteil</b>				
Empfangsbereich UKW/KW/LW	87,5 – 108 MHz 522 – 1620 kHz 153 – 281 kHz	87,5 – 108 MHz 522 – 1620 kHz 153 – 281 kHz	87,5 – 108 MHz 526,5 – 1606,5 kHz 150 – 285 kHz	87,6 – 108 MHz 526,5 – 1606,5 kHz 150 – 285 kHz
Synthesizer-Empfänger-Rasterfrequenz	UKW 0,05 MHz, MW 9 kHz, LW 9 kHz (automatisch) 1 kHz (manuell)	UKW 0,05 MHz, MW 9 kHz, LW 9 kHz (automatisch) 1 kHz (manuell)	–	UKW 0,05 MHz, MW 9 kHz, LW 9 kHz (automatisch) 1 kHz (manuell)
Stationstasten	8 x UKW, 5 x MW, 3 x LW	6 x UKW, 5 x MW, 3 x LW	–	–
<b>Cassettenteil</b>				
Frequenzgang	50 – 10.000 Hz	50 – 10.000 Hz	50 – 10.000 Hz	50 – 10.000 Hz
APSS	–	–	APSS	–
Schneller Vorlauf	ja	schneller Vorlauf	ja	schneller Vorlauf
Auswurfautomatik	–	–	–	–
Automat. Endabschaltung	–	ja	–	ja
Autoreverse	–	ja	ja	–
<b>Allgemeines</b>				
Frequenzgangzentrier (Equalizer)	–	–	3-Band (150 Hz, 1 kHz, 8 kHz) ± 10 dB	–
Ausgangsleistung (bei 4 Ohm)	max. 2 x 8 W Sinus 2 x 5 W (DIN 45 324)	max. 2 x 8 W Sinus 2 x 5 W (DIN 45 324)	max. 2 x 8 W Sinus 2 x 5 W (DIN 45 324)	max. 2 x 8 W Sinus 2 x 5 W (DIN 45 324)
Verkehrsfunk	SDK	SDK	SDK	SDK
Anschlüsse	9-poliger Anschluß, Spannungsversorgung, Massepol, Lautsprecher, Antenne	9-poliger Anschluß, Spannungsversorgung, Massepol, Lautsprecher, Antenne	Lautsprecher, Spannungsversorgung, Massepol, Antenne	Lautsprecher, Spannungsversorgung, Massepol, Antenne
Spannungsversorgung	12 V Autobatterie (Gleichsp.), Minus an Masse	12 V Autobatterie (Gleichsp.), Minus an Masse	12 V Autobatterie (Gleichsp.), Minus an Masse	12 V Autobatterie (Gleichsp.), Minus an Masse
Abmessungen (ca.)	180 (B) x 52 (H) x 135 (T) mm	180 (B) x 52 (H) x 125 (T) mm	180 (B) x 52 (H) x 130 (T) mm	165 (B) x 52 (H) x 127 (T) mm
Gewicht (ca.)	1,1 kg	1,0 kg	1,2 kg	1,1 kg
Front-Gehäuselfarbe	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design	(BK): Schwarzes Design
Zubehör	Einbaumaterial, 9-poliger Stecker/Kabel	Einbaumaterial, 9-poliger Stecker/Kabel	Einbaumaterial, Stromkabel, Masseleitung	Einbaumaterial, Lautsprecherkabel/-stecker, Stromkabel, Ersatzsicherung, Masseleitung
Empfohlene Lautsprecher-Systeme (Zubehör)	CP-FA30, CP-FA20, CP-FA10	CP-FA30, CP-FA20, CP-FA10	CP-FA30, CP-FA20, CP-FA10	CP-FA30, CP-FA20, CP-FA10

## Auto-Lautsprecher-Systeme

	CP-FA30
Typ	Dreiweg, geschlossen
Nenn-Impedanz	4 Ohm
Lautsprecher	Tiefton Mittelton Hochtון
Flächenmembran	110 cm <sup>2</sup>
Flächenmembran	20 cm <sup>2</sup>
Flächenmembran	3,5 cm
Frequenzgang	120 – 38.000 Hz
Musikbelastbarkeit (DIN 45 500)	60 W
Sinusbelaastbarkeit (DIN 45 573)	30 W
Abmessungen (ca.)	287 (B) x 136 (H) x 129 (T) mm
Gewicht (ca.)	1,7 kg
<b>CP-FA20</b>	
Typ	Zweiweg, geschlossen
Nenn-Impedanz	4 Ohm
Lautsprecher	Tiefton Mittelton Hochtון
Flächenmembran	110 cm <sup>2</sup>
Flächenmembran	3,5 cm
Frequenzgang	150 – 35.000 Hz
Musikbelastbarkeit (DIN 45 500)	40 W
Sinusbelaastbarkeit (DIN 45 573)	20 W
Abmessungen (ca.)	225 (B) x 136 (H) x 129 (T) mm
Gewicht (ca.)	1,1 kg
<b>CP-FA10</b>	
Typ	Breitband
Nenn-Impedanz	4 Ohm
Lautsprecher	Tiefton Mittelton Hochtון
Flächenmembran	110 cm <sup>2</sup>
Flächenmembran	–
Frequenzgang	85 – 20.000 Hz
Musikbelastbarkeit (DIN 45 500)	40 W
Sinusbelaastbarkeit (DIN 45 573)	20 W
Abmessungen (ca.)	122 (B) x 122 (H) x 15 (T) mm
Gewicht (ca.)	0,4 kg



# Sharp - Technologie der Weltspitze



Zentrale (Osaka)



Entwicklungs- und Planungscenter (Nara)



Bereich für Informationssysteme (Nara)



Forschungslaboratorien Tokio (Chiba)



Bereich für TV- und Video-Systeme (Tochigi)



Bereich für Audio-Systeme (Hiroshima)



Bereich für Geräte-Systeme (Osaka)



Werk Nara Shipin (Nara)



Werk Fukuyama (Hiroshima)

## Vertriebs-Tochtergesellschaften

### USA SHARP ELECTRONICS CORPORATION

- Sharp Plaza, Mahwah, New Jersey 07430-2135, U.S.A.
- Sharp Plaza, 20600 South Alameda Street, Carson, California 90810, U.S.A.
- 1300 Napperville Drive, Romeoville, Illinois 60441, U.S.A.
- 725 Old Norcross Road, Lawrenceville, Georgia 30245, U.S.A.
- One Penn Plaza, New York, New York 10119, U.S.A.
- 1205 Executive Drive East, Richardson, Texas 75080, U.S.A.
- 5410 Port Royal Road, Springfield, Virginia 22151, U.S.A.
- 80 Brighton Avenue, Boston, Massachusetts 02134, U.S.A.
- Sharp Manufacturing Company of America
- Sharp Plaza Boulevard, Memphis, Tennessee 38193, U.S.A.
- SHARP MICROELECTRONICS TECHNOLOGY, INC.
- 312 S.E. Stonemill Drive, Vancouver, Washington 98684, U.S.A.

### Kanada SHARP ELECTRONICS OF CANADA LTD.

- 335 Britannia Road East, Mississauga, Ontario L4Z 1W9, Canada
- 800 Windmill Road, Suite 301, Townsend Place, Dartmouth, Nova Scotia B5B 1L1, Canada
- 1280 Rue Bélair, Ville Saint-Laurent, Québec H4R 1X1, Canada
- 145-1625 Dublin Avenue, Winnipeg, Manitoba R3H 0W3, Canada
- 10120 Shellbridge Way, Richmond, British Columbia V6X 2W7, Canada
- 1-3419, 12th Street, N.E. Calgary, Alberta T2E 6S6, Canada

### BRD SHARP ELECTRONICS (EUROPE) GMBH

- Sonnenstraße 3, 2000 Hamburg 1, F.R. Germany
- Kurt Schumacher Straße 21, 3300 Braunschweig, F.R. Germany
- Hansaallee 197, 4000 Düsseldorf 11, F.R. Germany
- Praunheimer Landstraße 32, Im Vogelsang, 6000 Frankfurt/M-Hausen, F.R. Germany
- Fuertsternengasse 5/B, 8030 München 21, F.R. Germany
- Gutenbergstraße 4, 7022 Leinfelden-Echterdingen 2, F.R. Germany

### Schweden SHARP ELECTRONICS (SVENSKA) AB

- Stensåtravägen 2, 127 22 Skärholmens, Sweden

### Schweiz SHARP ELECTRONICS (SCHWEIZ) AG

- Badener Straße 587, Postfach Ch-8010, Zürich, Switzerland

### Österreich SHARP ELECTRONICS GMBH

- Mariahilfer Straße 51, Postfach 447, 1061, Wien, Austria

### Spanien SHARP ELECTRONICA ESPAÑA S.A.

- Ctra. Gracia a Manresa, BP-1503, KM14.5, Polígono Industrial San Mamet 08190, Sant Cugat del Valles, Barcelona, Spain

### Großbritannien SHARP ELECTRONICS (U.K.) LTD.

- Sharp House, Thorp Road, Newton Heath, Manchester M10 9BE, U.K.
- 5-7 Vere Street, London W1 U.K.

### SHARP MANUFACTURING COMPANY OF U.S.A.

- Sharp House, Wrexham, Cwyd, LL12 0PG, U.K.

## Australien SHARP CORPORATION OF AUSTRALIA PTY. LTD.

- No. 1 Huntingwood Drive, Huntingwood, Blacktown, N.S.W. 2148, Australia
- 15 Koornang Road, Scoresby, VIC 3179, Australia
- 10 Dividend Street, Mansfield, Q.D. 4122, Australia
- 331 Frederick Street, Belmont, W.A. 6104, Australia
- 123-125 Mooring Avenue, Camden Park, S.A. 5038, Australia
- Unit 6, Centre Court, Pirie Street, Fyfeville, A.C.T. 2609, Australia
- 1st Floor, 124 Beaumont Street, Hamilton, N.S.W. 2303, Australia

## Singapur SHARP-ROXY SALES (SINGAPORE) PTE. LTD.

- 100G Pasir Panjang Road, Singapore 0511

## Taiwan SHARP ELECTRONICS (TAIWAN) CO., LTD.

- No. 1 North Nei-Haan East Rd, The Nantze Export Processing Zone, Kaohsiung, Taiwan China

## Thailand SHARP APPLIANCES (THAILAND) LIMITED

- Bang Na-Trad Highway KM37, Klong Tonpo, Tambol Bang Samuk, Amphur Bang Pakong, Chachoengsao Province, Thailand

## Sharp Vertretungen, Büros und technische Beratungsstellen

### China Büro in Peking:

- Beijing Hotel Room No. 9088, E. Chang'an Avenue, Beijing, The People's Republic of China

### Shanghai Representative Office:

- Room No. 506, Union Building, 100, Yan'an East Road, Shanghai, The People's Republic of China

### Guangzhou Representative Office:

- Room No. 1525, West Wing, Dongfang Hotel, Lihua Road, Guangzhou, The People's Republic of China

### Hongkong Büro in Hongkong:

- 1405, Takung Hing House, Central Hong Kong

### Singapur Singapore Representative Office:

- c/o Sharp-Roxy Sales (Singapore) Pte. Ltd.

### Indonesien Technische Beratung:

- c/o PT. Yasonta

### Griechenland Büro in Athen:

- 3rd Floor, 14-16 Sisini Street, P.O. Box 21-Zografou, Ilisia 11526 Athens, Greece

## Kuwait Vertretung in Kuwait:

- c/o Technical Appliances Co., Ltd.

## Saudi-Arabien Vertretung in Jeddah:

- c/o Hussain A. Saklou Est.

## Verretung in Riad:

- P.O. Box 25988, Riyadh 11476, Saudi Arabia

## Ägypten Büro in Kairo:

- c/o National Engineering Supply Co.

## Elfenbeinküste Büro in Abidjan:

- c/o C.F.A.O. Electro Hall

## Panama Büro in Panama:

- Apartado 10588, Panama 4, Panama City, Panama

## Kolumbien Technische Beratung:

- c/o Candile Electronica de Colombia S.A.

## Brasilien Technische Beratung:

- c/o Sharp Industria e Comercio Ltda.

- Estrada de Campo Limpo 6197, Jardim Nadir, São Paulo, S.P., Brazil

## Taiwan Sharp Trading Corporation Taiwan Liaison Office

- 7F-6B, Sunplaza Bldg., No. 57, Fu-hsing North Rd., Taipei, Taiwan

## Korea Sharp Trading Corporation Korea Liaison Office

- 4Fl, Dong Seoyang Bldg. 58-1, 1Ga Chungjung Ro, Choong Ku, Seoul, Korea

## Beteiligungsbetriebe

### USA Hycom Incorporated

- 16841 Armstrong Avenue, Irvine, California 92714, U.S.A.

### David Systems, Inc.

- 701 East Evelyn Avenue, Sunnyvale, California 94086, U.S.A.

### Korea Sharp Korea Corporation

- 410-20 Hyosung-Dong, Buk-ku, Incheon, Korea



Sharp Electronics (Europe) GmbH (Hamburg, BRD)



Sharp Electronics (U.K.) Ltd. (Manchester, Großbritannien)



Sharp Manufacturing Company of U.K. (Wrexham, Großbritannien)



Sharp Electronics (Svenska) AB (Stockholm, Schweden)



Sharp Electronics Corporation (New Jersey, USA)



Sharp Manufacturing Company of America (Tennessee, USA)



Sharp Electronics of Canada Ltd. (Ontario, Kanada)



Sharp Corporation of Australia Pty. Ltd. (Newswicks, Australien)



- ◆ Zentrale der Vertriebs-Tochtergesellschaft
- Zentrale der Sharp Corporation
- Sharp-Zweigniederlassung, Übersee-Büro (Auslandsvertretung), Herstellungsbetrieb, Technische Zusammenarbeit und Forschungs- und Entwicklungsunternehmen



Sharp Electronics España S.A. (Barcelona, Spanien)